

COLLIACCHIO

TREPPONTI, UN MONDO DI EMOZIONI

2014



Vakantie het hele jaar door voor het hele **gezin**



Ferie hele året for hele familien



United Nations
Educational, Scientific
and Cultural
Organisation



Ferrara, città del
Rinascimento
e il suo Delta del Po

Ferrara
terra e acqua



VENEZIA

Codigoro

Abbazia di Pomposa

Gran Bosco della Mesola

Corò

Torre della Finanza

Sacco di Corò

Valle Bertuzzi

Lido di Volano

Faro di Corò

Iagosanto

Lago delle Nazioni

Lido delle Nazioni

FERRARA

Lido di Pomposa

Lido degli Scacchi

Comacchio

Porto Garibaldi

Lido degli Estensi

Lido di Spina

Valli di Comacchio

RAVENNA



Lido di **Volano**
Natuurvakantie
Naturferie



Lido delle
Nazioni
Sport en vermaak
Sport og underholdning



Lido di **Pomposa**
Lido degli **Scacchi**
Stranden voor kinderen
Strande for børn



Porto **Garibaldi**
Vis, vis en nog eens vis!
Masser af fisk



Lido degli **Estensi**
Een laan van lichten
En allé fyldt med lys



Lido di **Spina**
Een geraffineerd lido
En raffineret lido



www.ferrairainfo.com/it/comacchio



MISTO
Carta da fonti gestite
in maniera responsabile
FSC® C110885

Gepubliceerd door / Redigeret at

Comune di Comacchio

Redactie / Ved

Provincia di Ferrara, Comune di Comacchio

Tekst / Tekst

Centro Unificato di Informazione Turistica
Castello Estense, Ferrara

Vertaling / Oversættelse

Eurostreet - Biella

Fotografie / Foto

Massimo Baraldi, Luca Beretta,
Luca Capuano, Gabriele Chiapparini,
Cristina Ciutan, Gianluca Gasperoni,
Luca Gavagna-le Immagini, IBC Bologna-
Costantino Ferlauto, Simone Manzo,
Milko Marchetti, Federico Meneghetti,
Andrea Samaritani, Alejandro Ventura,
Paolo Zappaterra.

Archivi: Archivio Consorzio Navi del Delta,
Riviera di Rimini - R. Masi e Paritani, Unione
Prodotto Costa E.R., Comune di Comacchio,
Comune di Ravenna, Delta 2000, Provincia
di Ferrara, Ferrarafoto.it

Lay-out / Grafik

le Immagini, Ferrara
Noemastudio, Ferrara

Kaarten / Kort

Noemastudio, Ferrara

Druck / Tryk

Del Gallo Editori D.G.E. Greenprinting

Redactie gesloten op

Lukket på redaktionen til

24-03-2014



4 LIDI DI COMACCHIO

- 6 Lido di Volano
- 8 Lido delle Nazioni
- 10 Lido di Pomposa - Lido degli Scacchi
- 12 Porto Garibaldi
- 14 Lido degli Estensi
- 16 Lido di Spina

**18 COMACCHIO KUNST
VLAKBIJ ZEE**

- 23 Museo della Nave Romana
- 24 Manifattura dei Marinati
- 25 Museo Alternativo Remo Brindisi

**26 VALLI DI COMACCHIO
PODELTA PARK****34 PODELTA PARK**

- 36 Door de natuurgebieden fietsen

40 DE UITSTAPJES

Ferrara, Ravenna, Venezia

- 42 Varen in de prachtige natuur

44 DE DELTA DIE JE NIET KENT**56 BOOTTOCHTEN VANUIT
PORTO GARIBALDI****60 DE GEUREN VAN DE ZEE****62 DE GEUREN VAN DE AARDE****64 RESTAURANTS****70 EVENEMENTEN 2014****72 SEASIDE RESORTS****81 ACCOMMODATION****87 USEFUL INFORMATION****103 MAPS COMACCHIO - LIDI****4 LIDI DI COMACCHIO**

- 6 Lido di Volano
- 8 Lido delle Nazioni
- 10 Lido di Pomposa - Lido degli Scacchi
- 12 Porto Garibaldi
- 14 Lido degli Estensi
- 16 Lido di Spina

**18 COMACCHIO KUNSTEN
TOSKRIDT FRA HAVET**

- 23 Museo della Nave Romana
- 24 Manifattura dei Marinati
- 25 Museo Alternativo Remo Brindisi

**26 VALLI DI COMACCHIO
PO-DELTAETS PARK****34 PO-DELTAETS PARK**

- 36 På cykeltur i oaserne

40 ESKKURSIONER

Ferrara, Ravenna, Venezia

- 42 På sejltur i en enestående natur

44 DELTAET, DU IKKE KENDER**56 ESKKURSIONER I MOTORBÅD
FRA PORTO GARIBALDI****60 HAVETS DUFTE****62 JORDENS DUFTE****64 RESTAURANTS****70 ARRANGEMENTER 2014****72 SEASIDE RESORTS****81 ACCOMMODATION****87 USEFUL INFORMATION****103 MAPS COMACCHIO - LIDI**

BANDIERA BLU
D'EUROPA

Europese Blauwe Vlag

In de Lidi van Comacchio wappert sinds verscheidene jaren de 'Europese Blauwe Vlag', een garantie voor de kwaliteit van het zwembadwater, van de omgeving en van de service.

Blåt Flag

Strandene ved Lidi di Comacchio har i årevis flaget med det europæiske "Blå Flag", en anerkendelse af badevandets kvalitet samt den gode service ved stranden og et beskyttet miljø.

Waar stel je je een kustgebied voor omgeven door één van de belangrijkste natuurparken ter wereld, dat op de werelderfgoedlijst van de UNESCO staat?

Waar vindt je een groot kustgebied, dat van al het nodige is voorzien, met een zee die al jarenlang bevroond wordt met de FEE Blauxwe Vlag?

Er is maar één antwoord mogelijk: de **Lidi van Comacchio** beschermd door het **Podeltapark van Emilia-Romagna**.

23 km fijn, goudkleurig zandstrand. De ideale bestemming voor gezinsvakanties, vermaak, sportactiviteiten voor de jeugd, ontspanning en welzijn voor iedereen. De toerist staat overal in het middelpunt met geavanceerde voorzieningen en een ruim aanbod aan **toeristische faciliteiten**: hotels, campings en vakantie dorpen, appartementen en huisjes in de pijnboombossen op loopafstand van de zee, maar ook zwembaden, discotheken, winkels en uitganggelegenheden; de moderne **strandpaviljoens** hebben heel goede restaurants, bieden spellen en animatie voor kinderen en allerlei soorten sportactiviteiten. Rondom schittert de weerspiegeling van de zee, van de ongerepte natuurgebieden, van de centra die per boot, fiets, te voet of te paard kunnen worden verkend en waar je kunt uitrusten om de heerlijke gastronomische specialiteiten van het gebied te proeven.

Hvor kan man forestille sig en kyststrækning omkranset af en naturpark blandt de vigtigste i verden, og som er indføjet på Unescos verdensarvsliste?

Hvor kan man finde en en vidtstrakt og veludstyret kyststrækning ud til et hav, som i årevis er blevet tildelt til det Blå FEE-flag?

Svaret er ét: **Comacchios Lidoer beskyttet af Emilia-Romagna Po-Deltaets Park**.

23 km med det fineste, gyldne sand, ideelt feriemål for familier med masser af sjov og sportsaktiviteter for børnene og afslapning og velvære for alle.

*Her er turisten i centrum med moderne faciliteter og et bredt udvalg af **overnatningsmuligheder**:*

*hoteller, campingpladser og turistlandsbyer, lejligheder og bungalower beliggende i pinjeskovene to skridt fra vandet udover swimmingpools, diskoteker, butikker, barer og underholdningslokaler. De moderne **strandfaciliteter** byder på fortrinlige restauranter, legeområder og aktiviteter for børn samt alle slags sportsaktiviteter for alle. Alt sammen omgivet af reflekserne fra havet, uberørte oaser, steder, du kan opdage med motorbåd, på cykel til fods eller til hest. Og så kan du stoppe op en gang i mellem og nyde områdets lækre, kulinariske specialiteter.*





23 km fijn,
goudkleurig
zandstrand



23 km med det
fineste, gyldne sand

Natuurvakantie

De ongecultiveerde kust van begin 1900 is na de droogleggingen van de jaren 30 veranderd in een strook ordelijke natuur en gastvrij gebied langs de zee. Het **Lido di Volano** is de plaats waar de oorspronkelijke uiterlijke kenmerken het beste bewaard zijn gebleven: het groen van de Delta, van de bossen en pijnboombossen past goed bij het blauw van de zee en is omgeven door het **Natuurreservaat Foce di Volano**, dat ideaal is voor mooie fietstochten. Het is een belevenis om op de Scannone di Volano te wandelen, een landtong, die de Po van Volano, die ook heden nog bevaarbaar is en bestemming is van uitstapjes, van de zee scheidt. De plaats beroemt zich bovendien op een moderne jachthaven in de buurt van de brug over de Volano, een trefpunt voor kite- en windsurfers!

Naturferie

*Den vilde kyststrækning fra begyndelsen af 1900-tallet forvandlede sig efter landindvindingen i 1930'erne til en indbydende naturstrækning langs med havet. **Volanos Lido** er den, der bedst har bevaret det oprindelige udseende: Deltaets grønne områder, skovene og pijnjeskovene sammen med det blå hav, og omgivet af **naturparken, Riserva Naturale Foce di Volano**, er den ideel til spændende cykelture. Eller du kan tage dig en gåtur på Scannone di Volano, en landtunge, der skiller flodgreden Po di Volano, som stadig er sejlbare og udflygtsmål, fra havet. Volanos lido kan også prale af en moderne lystbådehavn i nærheden af broen over Volano, mødested for kite- og windsurfere!*



Lido di **Volano** ⁷



Het groen van de Delta, van de bossen en pijnboombossen past goed bij het blauw van de zee



Deltaets grønne områder, skovene og pinjeskovene sammen med det blå hav

Sport en vermaak

Voor ervaren beoefenaars of voor wie het wil leren: wind, zon, water zijn dé elementen voor sportieve ondernemingen en uitdagingen in open zee of in **Lido delle Nazioni**, waar een groot meer in de buurt van de stranden ligt. Behalve de verschillende soorten watersporten zijn er talrijke initiatieven met betrekking tot hardlopen, fietsen en paardentoeisme, dankzij de witte en makke Delta-Camargue paarden, die in een beschermd gebied leven. In Lido delle Nazioni ligt bovendien een plaats, die bestemd is voor de zorg en het welzijn van de persoon, die gebruik maakt van het zeeklimaat en van de heilzame effecten van zijn oxygenatie. Liefhebbers van geschiedenis kunnen de **hut van Garibaldi** bezoeken. Op de vlucht voor de Oostenrijkers zocht de eenheidsstrijder hier zijn toevlucht op 3 augustus 1849.

Sport og underholdning

*For de erfame eller for de, der gerne vil lære, er vind, sol og vand elementerne til sportsaktiviteter, udfordringer og spændende oplevelser på det åbne hav eller i **Lido delle Nazioni**, hvor der findes en stor sø ved siden af strandene. Udover vandsportsaktiviteterne er der utallige initiativer til løbe- og gåture, cykelture og ridning på de hvide og blide heste af Delta-Camargue-racen, som lever i et beskyttet område. I Lido delle Nazioni findes der også et kur- og velværecenter, der benytter havklimaets velgørende, iltgivende virkninger. For et dyk ned i historien kan du ved Lido delle Nazioni besøge Garibaldi's hytte, **Capanno di Garibaldi**, hvor de to verdners helt gemte sig på flugt sammen med sin døende kone, Anita den 3. august 1849.*



Lido delle Nazioni ⁹



Een groot meer in
de buurt van de
stranden ligt



*En stor sø ved
siden af strandene*

Stranden voor kinderen

De stranden zijn eenvoudig te voet, per fiets of auto te bereiken. Ze strekken zich wijds uit voor een zee, waarvan de bodem geleidelijk afloopt. De ideale plaatsen voor een gezinsvakantie zijn het **Lido di Pomposa** en het **Lido degli Scacchi**, die bijzonder geschikt zijn voor kinderen, waar de speciaal voor strandspelen ingerichte gebieden en de voortdurende aanwezigheid badmeesters een onbezorgd vermaak en een onopvallend toezicht garanderen. Door de grote stukken vrijstrand kan vrij van het zandstrand gebruik worden gemaakt. Voor de avond zijn er ijssalons met zelfgemaakt ijs, speelzalen, markten en een go-kart circuit.

Strande for børn

*Det er nemt at nå strandene til fods, på cykel, i bil. De strækker sig vide og brede foran et hav, som gradvist bliver dybere. De ideelle steder til familieferien er Pomposas lido, **Lido di Pomposa** og **Lido degli Scacchi**, som er specielt velegnede til børn, hvor legeområderne på stranden og den konstante tilstedeværelse af livreddere garanterer en sikker underholdning og diskret overvågning. Store, frie strækninger giver mulighed for at nyde sandstranden i fuld frihed. Om aftenen kan du nyde butikker/barer med hjemmelavet is, spillesale, markeder og en Go-Kart-bane.*



Lido di **Pomposa** ¹¹

Lido degli **Scacchi**



Door de grote stukken vrijstrand kan vrij van het zandstrand gebruik worden gemaakt



Store, frie strækninger giver mulighed for at nyde sandstranden i fuld frihed

Vis, vis en nog eens vis!

Porto Garibaldi is ontstaan als vissersdorpje rondom de haven en is erin geslaagd zijn oorspronkelijke en sterke band met de zee zowel in het aanzien als wat betreft de tradities te handhaven. In het lange bevaarbare kanaal dat het dorp met Comacchio en de zee verbindt, wordt druk gevist. Vanaf de kanaalhaven, waarop vermaarde restaurants uitkijken, vertrekken regelmatig boten om de Delta te verkennen en voor het visterisme uitgeruste boten om overdag of 's nachts op open zee te vissen op makreel, boniter, goudbrasem, zeebrasem en andere vissen. Er zijn bovendien talrijke viswinkels waar je de die dag vers gevangen vis kan kopen.

Masser af fisk

*Opstået som en fiskerlandsby rundt om havnen har lokaliteten **Porto Garibaldi** formået at bevare sit oprindelige og stærke forhold til havet både i sit udseende og i sine traditioner. På den lange sejlbare kanal, som forbinder Porto Garibaldi med Comacchio og havet, er der en livlig fiskeriaktivitet. Langs kanalhavnen ligger der velrenommerede restauranter, og der afgår jævnligt både til ekskursioner rundt i deltaet og motorbåde, der er udstyret til turistfiskeri, til fiskeri på åbent hav både om dagen og om natten på jagt efter makrel, pelamide, guldbrasen og andre fisk. Der er desuden mange fiskebutikker, hvor du kan købe frisk fisk, fanget samme dag.*





Vistoerisme
uitgeruste boten
om overdag
of 's nachts
op open zee



Turistfiskeri, til
fiskeri på åbent
hav både om
dagen og om
natten

Een laan van lichten

De nacht begint in de Lidi van Comacchio vroeg en eindigt laat: het begint met de aperitiefjes op het strand en eindigt in de talrijke discotheken. De keuze wordt uitgebreid met voorstellingen, cabaret, evenementen op de pleinen en in de uitgaansgelegenheden. Er zijn culturele activiteiten en concerten aan zee. Wie van winkelen houdt heeft keuze te over: viale Carducci in **Lido degli Estensi** met zijn portieken, obeliskken, priëlen in neoklassieke stijl is tot laat verlicht en rijk aan nachtlokalen, restaurants, zeer goede ijssalons, winkels en marktjes. De vaartuigen vinden hier een veilige aanlegplaats: de jachthaven **Marina degli Estensi** is vanaf het kanaal van Porto Garibaldi toegankelijk en heeft 300 plaatsen en geavanceerde voorzieningen. Het strandleven wordt geanimeerd door de talrijke initiatieven van de strandpaviljoens met beachtennis- en beachvolleytoernooien en alle moderne en ongebruikelijke sporten, danslessen, steps en aerobics, voetbal en jeu de boules.

En allé fylt med lys

*Aftenen begynder tidligt og slutter sent på Comacchios lidoer: lige fra aperitifferne på stranden til de talrige diskoteker, fejrer man aftenen og natten. Der er et bredt udvalg af forestillinger, kabareter, arrangementer uden for på pladserne og indenfor, kulturelle begivenheder og koncerter på havet. For de, der elsker at shoppe, er det bare at vælge: oplyst til sen aften er viale Carducci i **Lido degli Estensi** med sine buegange, obelisker, gazeboer i neoklassicismisk rig på natklubber, restauranter, fantastiske isbutikker, forretninger og markeder. De sejlede kan trygt lægge til her: lystbådehavnen, **Marina degli Estensi** nås fra Porto Garibaldi kanal og har 300 pladser og moderne faciliteter. Strandlivet er fyldt med liv med de mange initiativer fra de private strande, der organiserer turneringer i strandtennis, beach volley og alle de mest moderne og udsædvanlige sportsgrene, danseundervisning, step og aerobica, fodbold, boccia.*





Rijk aan
nachtlokalen,
restaurants, zeer
goede ijssalons,
winkels en
marktjes



*Rig på natklubber,
restaurants,
fantastiske
isbutikker,
forretninger og
markeder*

Een geraffineerd lido

Lido di Spina, dat door een oud pijnboombos wordt omgeven, heeft mooie straten die als omlijsting dienen van de lage huizen met ruime tuinen. De grote campings met directe toegang tot de zee, ruime stranden en trendy strandpaviljoens zijn de protagonisten van dit centrum van vermaak, dat de grens aangeeft met de provincie Ravenna. De straten dragen de naam van artiesten en juist hier had **Remo Brindisi** een woning, die vervolgens museum met zijn collecties is geworden. Ieder lido heeft interessante verrassingen in petto tijdens verkenningen van de natuur: op enkele minuten van Lido di Spina ligt de toegang tot **Valle Campo**, domein van de talrijke kolonies roze flamingo's.

En raffineret lido

*Beliggende i en gammel pinjeskov har **Lido di Spina** elegante gader, som indrammer lave og elegante villaer med store haver. Store campingpladser med direkte adgang til havet, vidtstrakte strande og moderne, private strande med faciliteter er hovedpersonerne i dette underholdningscenter, som ligger på grænsen til Ravenna-provinsen. Gaderne er opkaldt efter kunstnere, og det var her kunstneren **Remo Brindisi** havde sit hus, som nu er blevet til museum med kunstnerens samlinger. Hver lido har interessante overraskelser til naturudflugter. få minutter fra Lido di Spina er der adgang til **Valle Campo**, hvor du finder talrige kolonier af de rosa flamingoer.*





Ruime stranden en trendy strandpaviljoens zijn de protagonisten van dit centrum van vermaak



Vidstrakte strande og moderne, private strande med faciliteter er hovedpersonerne i dette underholdningscenter

De stad is ontstaan als handelscentrum voor de zee- en rivierhandel, en als centrum voor de productie van zout tijdens de vroege middeleeuwen. Als erfgenaam van de belangrijke handelshaven Spina heeft Comacchio tijdens de erop volgende eeuwen geleefd van de economie van haar plassen en de zeevisserij. Ze heeft haar huidige stadsstructuur en haar mooie bruggen en kerken te danken aan de grote renovatie van gebouwen van de XVII^e eeuw.

De mooie en unieke **Trepponti-brug** met zijn indrukwekkende trappen werd in 1630 ontworpen als monumentale zeepoort van de stad. Door de bezichtiging te beginnen bij de Trepponti-brug kom je bij het pleintje bij het kanaal, waar de oude vishal ligt. Je proeft er de sfeer van de mensen, die zich altijd met de visvangst en zoutproductie hebben beziggehouden.

Als je over de Ponte degli Sbirri loopt, zie je links Palazzo Bellini, een familieverblijf uit de 19e eeuw, het scheepsmuseum **Museo della Nave Romana**, in de vroegere districtsgevangenis van Este met de complete lading van een Romeins

*Et møde med Comacchio betyder at stå over for et vidunderligt og fascinerende historisk centrum, gennemskåret af kanaler, broer, stille gader, røde mursten og utallige smukke palæer og ærværdige kirker. Comacchio er opstået som handelsplads for handlende på havet og floderne og som centrum for saltproduktionen, arving til den vigtige handelshavn i Spina og har i de følgende århundreder levet af økonomien fra dens dal og af fiskeriet på havet. Byens aktuelle struktur og dens smukkeste broer stammer fra den store modernisering i det 17. årh. Den elegante og umiskendelige **Trepponti** med sine imponerende trapper er projekteret i 1630 som byens monumentale, maritime port. Hvis du begynder besøget fra Trepponti, når du den lille plads ud til kanalen, hvor den gamle fiskeforretning ligger, og hvor man kan indsnuse stemningen på et sted, hvis befolkning altid har helliget sig fiskeriet og saltproduktionen. Når man går over Ponte degli Sbirri kan man til venstre se Palazzo Bellini, et adelspalæ fra 1800-tallet, museet med det romerske skib, **Museo della Nave***



Kunst
vlakbij **Zee**

Kunsten to
skridt fra **havet**



De mooie en
unieke Trepponti-
brug met zijn
indrukwekkende
trappen



Den elegante og
umiskendelige
Trepponti med
sine imponerende
trapper

schip. Daar tegenover het classicistische Oude Ziekenhuis. Terwijl je rechts de rustige kanalen volgt, kom je in het centrum, waar de **Torre dell'Orologio** staat. Nu ga je linksaf en terwijl je langs de **Loggia del Grano** of de Mercanti komt, kom je uit bij de **Dom van San Cassiano** uit de 17e eeuw, waarnaast de Torre Campanaria staat, die reusachtig boven de skyline van de stad uitsteekt. Hij lijkt je blik naar de zuilengalerij met 143 bogen van het **Loggiato dei Cappuccini** te trekken. In de zuilengalerij ligt de ingang van een uniek museum-werkplaats: de **Manifattura dei Marinati**, ook nu nog gebruikt voor het roken en pekelen van paling. Aan het uiteinde staat het heiligdom van **Santa Maria in Aula Regia**, waar het standbeeld van de Madonna wordt bewaard, dat op mysterieuze wijze vanuit de zee kwam.

Romana, i de tidligere fængsler i estense-distriktet, med et helt romersk skib. Overfor ligger det gamle hospital i klassicistisk stil, Antico Ospedale degli Infermi. Til højre langs de stille kanaler når man bymidten, hvor Torre dell'Orologio rager op. Når man drejer til venstre og går langs Loggia del Grano eller dei Mercanti, når man til domkirken, Duomo di San Cassiano fra 16-tallet med klokketårnet, Torre Campanaria, der rejser sig som en gigant over byens profil og synes at følge blikket mod søjlegangen med de 143 buer i kapucinermunkenes buegang, Loggiato dei Cappuccini. Under søjlegangen åbner indgangen sig til et unikt museum-laboratorium: fremstillingen af marinerede ål, Manifattura dei Marinati, som stadig benyttes til tilberedningen og marineringen af ålene. I baggrunden lukker kuppet Santa Maria in Aula Regia, hvor der bevares en statue af Jomfru Maria, som på mystisk vis var kommet fra havet.



EEN ONGEBRUIKELIJK UITSTAPJE

Een stad met een boot doorkruisen? In Comacchio kan dat met de traditionele batane, kleine bootjes met platte kiel, die tot enkele tientallen jaren geleden het normale transportmiddel waren voor de bewoners. Tegenwoordig liggen ze bij de oude vishal de Vecchia Pescheria klaar om je over de waterwegen te vervoeren. Dagelijks van maart tot oktober.

EN USÆDVANLIG EKSURSION

Een stad met een boot doorkruisen? In Comacchio kan dat met de traditionele batane, kleine bootjes met platte kiel, die tot enkele tientallen jaren geleden het normale transportmiddel waren voor de bewoners. Tegenwoordig liggen ze bij de oude vishal de Vecchia Pescheria klaar om je over de waterwegen te vervoeren. Dagelijks van maart tot oktober.



Dom van San Cassiano uit de 17e eeuw, waarnaast de Torre Campanaria staat



Duomo di San Cassiano fra 16-tallet med klokketårnet


INFO

Comacchio museum pass Ophopingsticket Comacchio museum pass kombineret billet

Comacchio-musea

Romeins scheepsmuseum + Casa Museo Remo Brindisi + Manifattura dei Marinati Gewoon 7,00 € - Gereduceerd 5,00 € - gratis tot 10 jaar

Comacchio - Valleien en musea

Romeins scheepsmuseum + Casa Museo Remo Brindisi + Manifattura dei Marinati + Barca Valleien van Comacchio Gewoon 16,00 € - Gereduceerd 13,00 € Gratis tot 10 jaar. (Gereduceerd voor bezoekers tussen de 11 en de 18 jaar; 65+)

Museer i Comacchio

Museet med det Romerske Skib + Alternative Museum af Remo Brindisi + Marinadefiskefabrik
Voksne: 7,00 € - Børn (11-18 år) og pers. over 65 år: 5,00 € - Børn under 10 år gratis

Comacchio Dalene og Museer

Museet med det Romerske Skib + Alternative Museum af Remo Brindisi + Marinadefiskefabrik + Barca Valli di Comacchio
Voksne 16,00 € - Børn (11-18 år) og pers. over 65 år 13,00 € - Børn under 10 år gratis

COMACCHIO MUSEUM PASS



PoDeltaTourism
PO DELTA TOURISM

IL CARICO DELLA
NAVE ROMANA
THE ROMANSHIP - THE CARGO



LA MANIFATTURA
DEI MARINATI
THE ROSEINGFACTORY



VALLI E SALINE
LAGOON AND SALTWORK



M A Museo Alternativo
B Remo Brindisi



	INTERO	RIDOTTO
MUSEI	€ 7	€ 5
VALLI E SALINE + MUSEI	€ 16	€ 13





Museo della Nave Romana



Maak gebruik van de aanbieding "**Comacchio Museum Pass**", het unieke ticket om alle musea van Comacchio te bezoeken.

Køb "**Comacchio Museum Pass**", én billet, der giver adgang til alle museer i Comacchio.



In 1981 werd aan de rand van Comacchio een handelsschip uit het Romeinse tijdperk gevonden, dat uit de eerste jaren van het keizerrijk dateert (einde 1e eeuw v. Chr.). Doordat het is vergaan in het oude Romeinse kustgebied, dat ten opzichte van het tegenwoordige veel verder naar achteren ligt, en dankzij de snelle verzanding is de hele lading gedurende tweeduizend jaar behouden gebleven: zowel de goederen, als het werktuig dat door de bemanning is gebruikt en hun persoonlijke voorwerpen kunnen tegenwoordig in het museum worden bewonderd. Zeer interessant is de leren kleding, het houten gereedschap, de weegschalen, het serviesgoed, de kostbare votiefbeelden, de grote partijen handelslood, hout, wijn, de goederen bestemd voor de detailhandel, waaronder de zes miniatuur votiefbeelden, die wereldwijd uniek zijn.

Et handelsskib fra romertidens første år (slutningen af 1. årh. før Kr.) blev fundet i 1981 i udkanten af Comacchio. Det forliste på den antikke, romerske kyst, som var meget mere tilbagetrukket i forhold til i dag. Den hurtige tilsanding har gjort det muligt at bevare heles skibets last i 2000 år: i dag kan man se både varerne, de redskaber, som besætningen brugte, og deres personlige genstande i museet. Af stor interesse er klædningsgenstandene i skind, træredskaberne, vægtene, lervarerne, de kostbare små votivtempler, de store handelspartier af bly, træ, vin, varer, der skulle detailsælges, blandt hvilke de seks miniatuervotivtempler, som er enestående i verden.



INFO

Comacchio - Via della Pescheria, 2

+39 0533 311316 / +39 0533 81302 - fortunamaris@comune.comacchio.fe.it
info@podeltatourism.it - www.podeltatourism.it

Tijden

Van november tot maart: vrijdag, zaterdag, zondag en kerst open (Gesloten op 25 december en de ochtend van 1 januari)

Van april tot oktober:

Open van dinsdag tot zondag om 9.30 – 13.00 / 15.00 – 18.30

Gesloten op maandag

Op reservering, altijd open voor groepen en scholen
De scheepsrump is alleen in herconstructies en films zichtbaar

Tarieven

Toegang: 4,50 €; gereduceerd 2,50 € (11-18 jaar, 65+, groepen min 20 pers.). Gratis voor kinderen jonger dan 11 jaar die vergezeld worden door hun ouders.

Åbningstider

Fra november til marts: Åbent fredag, lørdag, søndag og i juleferien (lukket d. 25.december og d. 1. januar.)

Fra april til oktober:

Åbent fra tirsdag til søndag kl. 9.30 – 13.00 / 15.00 – 18.30.

Mandag lukket.

Ved bestilling er der altid åbent for skoler og andre grupper
Skibsskroget kan kun ses som rekonstruktion og på film.

Priser

Voksne: 4,50 l. Børn (11-18 år), pers. over 65 år og grupper på mindst 20 pers. 2,50 l. Børn under 11 år ledsaget af forældre gratis



De Manifattura is de visfabriek, het palinghuis. De **Sala dei Fuochi** is het hart van deze museum-werkplaats met zijn 12 schoorstenen. Ze werken van oktober tot december om de stukken paling te roken, nadat ze van kop en staart zijn ontdaan en op lange spiesen zijn geschoven. Na het roken worden de stukken vis in de Sala degli Aceti gepekeld. De tentoonstelling geeft alle etappes weer van een identiteitstraditie van een stad waarin de vis, die in de in de buurt liggende plassen werd gevangen, zijn bevoorrechte bestemming bereikte om er een lekker gastronomische product van te maken.

*Fiskefabrikken, Manifattura, er ålehuset. lldsalen **Sala dei Fuochi** er hjertet i dette værkstedsmuseum med sine 12 kaminer, der er i funktion fra oktober til december, hvor man steger ålestykker, som er renset for hoved og hale og sat på lange spid. Når ålestykkerne er færdigstegte, bliver de lagt i luge til marinering i Eddikesalen. Udstillingsforløbet viser etapeme i en tradition, som identificerer en by, hvor fisken, der blev fanget i de nærliggende dale nåede sin privilegerede destination for at blive forvandlet til et udsøgt, kulinarisk produkt.*



Maak gebruik van de aanbieding "**Comacchio Museum Pass**", het unieke ticket om alle musea van Comacchio te bezoeken.

*Køb "**Comacchio Museum Pass**", én billet, der giver adgang til alle museer i Comacchio.*



INFO

Comacchio - Via Mazzini, 200

+39 0533 81742 - manifatturadeimarinati@parcodeltapo.it
www.parcodeltapo.it

Tijden

Van 1 maart tot 31 oktober:

9.30-12.30/15.00-19.00.

Van 1 november tot 28 februari:

9.30-13.00/14.30-18.00

Gesloten op maandag.

Tarieven

Volle prijs 2,00 €, gereduceerd 1,00 € (groepen van meer dan 25 pers, onder de 18 jaar (65+).

Gratis voor kinderen jonger dan 11 jaar.

Fietsenverhuur.

Åbningstider

Fra 1. marts til 31. oktober:

9.30-12.30/15.00-19.00.

Fra 1. novembre til 28. februar:

9.30-13.00/14.30-18.00.

Mandag lukket.

Priser

Voksne: 2,00€. Børn under 18 år, pers. over 65 år og grupper over 25 pers. 1,00€. Børn under 11 år gratis.

Mulighed for at leje cykel.



En villa, een levend museum, druk bezocht door het publiek en andere kunstenaars, en tegelijkertijd familievakantieverblijf: dat was het project van Remo Brindisi. Het gebouw dat in 1973 door architect Nanda Vigo werd verwezenlijkt, ligt midden in het pijnboombos en is een meesterwerk van de hedendaagse architectuur met zijn geometrische ruimtes en interne spiralen. Hier is de collectie van de grote kunstenaar ondergebracht, bestaande uit foto's, beelden, schilderijen van Brindisi en kunstenaars, waaronder De Chirico, Fontana, Sironi, Savinio, De Pisis, Vedova, Ernst. Het museum doet ook dienst als cultureel centrum, vooral in de zomer.

En villa, et levende museum, som besøges af gæster og andre kunstnere samtidig med, at den er sommerresidens for familien: det var Remo Brindisis projekt. Belliggende midt i pinjeskoven og realiseret af arkitekten Nanda Vigo i 1973, er bygningen et hovedværk af nutidig arkitektur med sine geometriske volumener og indvendige spiraler. Museet huser den kendte kunstners samling bestående af fotografier, skulpturer, malerier af Brindisi og blandt andre kunstnere De Chirico, Fontana, Sironi, Savinio, De Pisis, Vedova, Ernst. Museet er også kendt som kulturelt center, især i sommerperioden.



INFO



MARB - MUSEO ALTERNATIVO REMO BRINDISI

Lido di Spina - Via Nicolò Pisano, 51 +39 0533 330963 / +39 0533 81302
www.podeltatourism.it

Tijden

Van december tot maart: vrijdag, zaterdag, zondag en kerst open (Gesloten op 25/12 en 1/01) van 15.00 tot 17.30.

April, mei, september, oktober: open op vrijdag, zaterdag, zondag 10.00-12.30 / 15.00 - 17.30.

Juni, juli, augustus: open van dinsdag tot zondag avondsopening 19.00 - 23.00.

Gesloten in de maand november

Op reservering, altijd open voor groepen en scholen

Tarieven

Toegang: 4,50 €; gereduceerd 2,50 € (11-18 jaar, 65+, groepen min 20 pers.). Gratis voor kinderen jonger dan 11 jaar die vergezeld worden door hun ouders.

Åbningstider

Fra december til marts. Åbent fredag, lørdag, søndag og i juleferien fra kl. 15.00 til 17.30. (Lukket d. 25/12 og 01/01)

April, maj, september, oktober: Åbent fredag, lørdag, søndag 10.00-12.30 / 15.00 - 17.30.

Juni, juli, august: Åbent fra tirsdag til søndag om aftenen 19.00 - 23.00.

Lukket i november måned

Ved bestilling er der altid åbent for skoler og andre grupper

Priser

Voksne: 4,50 €. Børn (11-18 år), pers. over 65 år og grupper på mindst 20 pers. 2,50 €. Børn under 11 år ledsaget af forældre gratis.

Het mooie Comacchio staat niet alleen bekend vanwege haar artistieke centrum, maar ook vanwege het uitgestrekte dal dat een natuurgebied geworden is. Te voet, per fiets en met de boot kun je verschillende tochten maken langs oevers en kanaaltjes, langs zoutvlaktes en oude huizen. Het gebied is een waar paradijs voor liefhebbers van birdwatching.

Boottocht: tussen geschiedenis en natuur

De boottocht over de plassen, die met zout water van zee of zoet water van de rivier worden gevoed, is een onvergetelijk ervaring. De boot vaart langzaam en de reis wordt begeleid door talrijke soorten rondvliegende vogels. Bij de tocht is een stop bij de **oude vissershuisen** inbegrepen, die veranderd zijn in echte musea, waar de huisraad over het dagelijks leven van de vissers vertelt.

De paling wordt ook tegenwoordig nog volgens de oude technieken gevangen, die gebruik maken van de herfsttij en de natuurlijke roep, die deze op de volwassen palingen heeft. Terwijl ze proberen om voor de voortplanting van de plassen naar de zee te zwemmen, worden de palingen in de visval gevangen, een V-vormige constructie, bestaande uit palen en roosters, die voor unieke vormen zorgt.

Den lille henrivende by, Comacchio, er ikke alene kendt for sin historiske bymidte men også for det vidstrakte dalsystem, som er blevet til en naturoase, som man kan beundre takket være forskellige ruter mellem diger og kanaler, saltminer og "casoni", de gamle huse, fiskerne ovenattede i, til fods, på cykel eller i motorbåd, et sandt paradys for bird watchere.

Tur med båd: mellem historie og natur

*En virkelig uforglemmelig oplevelse er turen med båd i dalene, som forsynes med saltvand fra havet eller med ferskvand fra floden. Tempoet er langsomt, og turen ledsages af talrige forskellige fuglearter, som flyver rundt om og over båden. Besøget omfatter et ophold i de gamle **casoni da pesca**, fiskerhuse, som er omdannet til autentiske museer, hvor inventaret fortæller om fiskernes daglige tilværelse.*

Ålen fiskes stadig den dag i dag med den gamle teknik, som udnytter efterårets tidevande og den naturlige "kalden", som de udøver på de voksne ål: mens de forsøger at svømme mod havet for at formere sig, fanges ålene i en åluse med form som et V bestående af pæle og gitre, der tegner enestående geometrier.



Valli di **Comacchio**

27

Podelta**park**

Po-delta**aets Park**



Fietstochten rondom de valli

De route begint bij **Lido degli Estensi** vlakbij de veerpont uit Porto Garibaldi (ook voor fietsen). Je verlaat het Lido richting de rijksweg Romea SS309 en volgt de weg die onder de rijksweg door gaat. Binnen korte tijd ben je dan bij de **Valli di Comacchio**. Nadat je het kanaal Logonovo achter je hebt gelaten, fiets je richting de **Zoutplassen** en dan verder naar **Stazione Foce**, vertrekpunt van de rondleidingen.

De terugweg richting visplek **Stazione Foce** voert langs de **Torre Rossa**, de oude verdedigingstoren die een mooi uitzicht geeft op Comacchio en de fraaie natuur rondom de stad met haar vele vogels. Stazione Foce is een natuurcentrum dat de bezoekers een goede inkijk geeft in het gebied en haar geschiedenis.

Stazione Foce is het vertrekpunt van wandel-, fiets en bootexcursies, die onder meer langs de oude huizen en de zoutvlakte voeren.



Rundt om dalene på cykel

Ruten starter i **Lido degli Estensi** i nærheden af færgeren, som kommer fra Porto Garibaldi (også for cykler). Når man kører ad vejene, som fører til udkørslen fra Lidoen i retning mod hovedvejen SS309 Romea, kører man på vejen, der løber under selve hovedvejen, og man når på kort tid **Valli di Comacchio**. Når man er kørt fra Canale Logonovo, nærmer man sig saltminen, **Salina**, og man fortsætter mod stationen ved udmundingen, **Stazione Foce**, der er udgangspunkt for besøg med guide.

Tilbage til stien som fører til fiskerlejet **Stazione Foce**, hvor man kan beskue tårnet **Torre Rossa**, et antikt forsvarsværk, som bruges i dag for at nyde synet af Comacchio i det fjerne omgivet af smuk natur, samt for at se fugle. I Stazione Foce findes et økomuseum der guider de besøgende igennem områdets historie og miljø.

Fra Stazione Foce er der guidet besøg til fods, på cykel eller i motorbåd ud til fiskerhytterne Casoni di Valle, saltværkstedet Salina og nærliggende områder.

INFO bikemaptur@provincia.fe.it

De route loopt verder naar het centrum van Comacchio en vervolgens terug naar Porto Garibaldi. Alle informatie over de route staat in de **bike map**, het nieuwe instrument voor fietstoeristen om op het fietsstuur te bevestigen met de routebeschrijving, het road book en de kaarten om de fietstocht eenvoudiger en leuker te maken.

Geschikt voor iedereen, 19,470 km.
Tijd om de route af te leggen 1 h 18 min.
Route FE417 – FE425

Vraag de bike map bij de Uffici Informazioni (VVV) van Comacchio en de Lidi.

Ruten går videre mod Comacchios centrum og retur til Porto Garibaldi. Alle informationer om ruten findes i cykelkortet (**bike map**), det nye instrument til cykelturister, som du kan have på cykelstyret, med beskrivelse af ruten, vejbogen (road book) og kortene til at få en nem og sjov cykeltur.

Velegnet for alle, km. 19,470
Køretid 1 time og 18 minutter
Rute FE417 – FE425

Bed om cykelkortet (bike map) på Comacchios og lidoernes informationskontorer

Rondom de plassen

Een andere interessante fietstoeristische route vanaf **Stazione Foce** is die, die langs de noordkant van de plassen tot aan de Valle Zavelea – Fossa di Porto, en van daaruit over de dijk Argine Agosta loopt: deze weg loopt 9 km rechtuit, met links de lagune en rechts het canale circondariale en biedt een suggestief uitzicht op het hele gebied. Na de splitsing naar Anita fiets je over het witte pad over de dijk. Voor de veerpont zie je links de landtong **Boscoforte**. Een prachtige landtong, die in het plassengebied uitsteekt, waarop de witte paarden van het ras Delta-Camargue in het wild leven. Alleen te bezichtigen met gereserveerde gids.

Boscoforte

Toegang tot natuurgebied Boscoforte is alleen toegestaan onder begeleiding van een gids.

Via Argine Sinistra Reno

Info: +39 346 8015015

servizioinformativo@parcodeltapo.it
www.parcodeltapo.it

Rundt om dalene

Fra **Stazione Foce** er der en anden interessant cykelrute langs dalenes nordside på grusvej indtil Valle Zavelea-Fossa di Porto og derefter på Agosta-diget: vejen løber lige ud i 9 km mellem lagunen til venstre og den omgivende kanal til højre med en vidstrakt og fascinerende udsigt over hele området. Efter korsvejen for Anita cykler man videre på digets hvide kørevej. Før færgestedet ses halvøen **Boscoforte** til venstre. En utrolig smuk jordtange, som strækker sig ind dalbugten, hvor de hvide Delta-Camargue-hestelever frit. Man kan kun besøge stedet med guide og med reservation.

INFO

Boscoforte

Man kan kun få adgang til oasen med guide.

Via Argine Sinistra Reno

Info : +39 346 8015015

servizioinformativo@parcodeltapo.it
www.parcodeltapo.it



Valle Campo

Dit is een prachtige route in een bijzonder fascinerende natuurgebied, domein van de roze flamingo's en talrijke watervogels. De bezichtigingstocht, waarvoor moet worden gereserveerd, wisselt het varen met de karakteristieke laguneboten af met wandelingen langs de smalle oevers, die de grote zoutwaterspiegels scheiden, waar de traditionele technieken van de palingvast worden toegelicht. Tijdens de bezichtiging kun je streekgerechten proeven van de in de plassen gevangen vis.

Valle Campo

Det drejer sig om en fantastisk smuk rute i en utrolig fascinerende oase, de rosa flamingoers og de talrige havfugles rige. Besøgsforløbet, der skal reserveres, skifter mellem sejlads med typiske lagunefartøjer og gåture på de snævre diger, der skiller de vidtstrakte saltvandsspejle, hvor ålefiskeriets traditionelle teknikker vises. Under besøget kan man smage typiske retter med fisk fra dalene.

Valle Campo

Boottochten en wandelingen.
Reserveren verplicht.

Info: +39 335 6676583

vallecampo@virgilio.it - www.vallecampo.it

Valle Campo

*Ekskursioner i båd og til fods.
Bestilling er obligatorisk.*

Info: +39 335 6676583

vallecampo@virgilio.it - www.vallecampo.it



Het venster van de flamingo's

Ontmoeting met de gids en vertrek in minibus om één van de meest exclusieve plaatsen te bereiken van het Park, de Valleien van Comacchio en in het bijzonder de Zoutplek, waar Flamingo's hun broedplek hebben.

Van 12/04 tot 31/05 en van 06/09 tot 11/10 elke zaterdag en feestdagen: om 15.30.

Ontmoeting met gids: Manifattura dei Marinati, Comacchio

Van 01/07 tot 04/09 elke dinsdag, woensdag en vrijdag: om 9.30.

Vertrek van Comacchio en Stranden met minibus.

- Plaats en tijd van vertrek moet overeengekomen worden op het moment van de reservering.
- Mogelijkheid tot overeenkomen van andere dagen en tijden met een minimum van 6 pers.

Tarieven

13 € volwassenen - 10 € kinderen tot 12 jaar

Info: 346 8015015

servizioinformativo@parcodeltapo.it

www.vallidicomacchio.info

www.podeltatourism.it

Flamingoernes vindue

Møde med guiden og afgang i minibus af at komme frem til en af de mest eksklusive steder i Parken, Comacchio dalene og i særdeleshed saltminen, Salina, hvor flamingoerne bygger rede.

Fra 12/04 til 31/05 og fra 06/09 til 11/10 hver lørdag og dage før helligdage: kl. 15.30.

Mødested med guiden:

Marinadefiskefabrik, Comacchio.

Fra 01/07 til 04/09 hver tirsdag, onsdag og fredag kl. 9.30.

Afgange fra Comacchio og Lidi med minibus.

- *Sted og afgangstid aftales, når der bestilles billetter.*
- *Der er mulighed for at aftale andre dage og tidspunkter ved mindst 6 pers.*

Priser

Voksne 13 € - Børn indtil 12 år 10 €

Info: 346 8015015

servizioinformativo@parcodeltapo.it

www.vallidicomacchio.info

www.podeltatourism.it

INFO



Valleien en e zoutplekken van Comacchio

Excursies in de valleien in motorboot

Dagelijks vertrek van maart tot oktober om 9.00 - 11.00 - 15.00 – 17.00

Vanaf 01/04 tot 08/06 en van 13/09 tot 31/10
 Excursies 11.00-15.00 gegarandeerd
 Excursies 9.00-17.00 vertrek gegarandeerd met minstens 10 personen.

Van 09/06 tot 12/09 augustus
 Excursies 11.00-17.00 gegarandeerd
 Excursies 9.00-15.00 vertrek gegarandeerd met minstens 10 personen.

Voor groepen, op aanvraag van vertrek in een pullman om 13.00

DE RESERVERING WORDT ALTIJD AANBEVOLEN

Tarieven

Vol bedrag 11,00 €, gereduceerd 9,00 € (65+, van 7 tot 16 jaar, schoolgroepen min. 20 pers., geconventioneerden)

Volwassengroepen (min. 20 pers.): 10,00 €

Gratis: tot 6 jaar

Excursies te voet op de zoutplekken

Rondleidingen voor groepen op reservering

Informatie en reserveringen:

tel. +39 340 2534267

Casone Foce

Informatie:

340 2534267 - 0533 81302

info@podeltatourism.it

www.vallidicomacchio.info

www.podeltatourism.it

Ristorante Bettolino di Foce

(menu op basis van vis en paling)

Dalene og Comacchios saltmine

Ekursionsioner i dalen i motorbåd

Daglig afgang fra marts til oktober kl. 09.00 - 11.00 - 15.00 – 17.00

Fra 01/04 til 08/06 og fra 13/09 til 31/10
 Ekursionsioner kl. 11.00-15.00 er afgangen garanteret

Ekursionsioner kl. 9.00-17.00 er afgangen garanteret ved mindst 10 personer.

Fra 09/06 til 12/09

Ekursionsioner kl. 11.00-17.00 er afgangen garanteret

Ekursionsioner kl. 9.00-15.00 er afgangen garanteret ved mindst 10 personer.

Ved grupper er der ved bestilling afgang kl. 13.00

BESTILLING TILRÅDES ALTID.

Priser

Voksne 11 €, Børn (7-16 år), pers. over 65 år, skolegruppe med mindst 20 pers. og ved samarbejdsaftale 9€

Voksengruppe (min. 20 pers.): 10€

Gratis: Børn under 6 år

Ekursionsion til fods til saltminerne

Guidet tur for grupper på bestilling

Information og bestilling:

tel. +39 340 2534267

Casone Foce

Information:

340 2534267 - 0533 81302

info@podeltatourism.it

www.vallidicomacchio.info

www.podeltatourism.it

Ristorante Bettolino di Foce

(menù: fisk og ål)

Maak gebruik van de aanbieding "Comacchio Museum Pass", het unieke ticket om alle musea van Comacchio te bezoeken.

Køb "Comacchio Museum Pass", én billet, der giver adgang til alle museer i Comacchio.





LEGENDA LEGEND

scala scale 1:125.000

- | | | |
|---|---|---|
|  Percorso pedonale
Footpath |  Centro Visita del Parco
Park Visitor Centre |  Torretta di osservazione
birdwatching tower |
|  Percorso ciclabile
Cycle path |  Museo o monumento
Museum/Monument |  Capanno di osservazione
birdwatching hut |
|  Percorso automobilistico
Car route |  Zona archeologica
Archaeological area |  Area picnic
Picnic area |
|  Percorso autobus
Bus route |  Casone di valle
Old fishing hut |  Pulmino elettrico - escursione guidata
Guided tour on electric minibus |
|  Percorso nautico
Boat route |  Ufficio Informazioni e Accoglienza Turistica
Main Tourist Information Office |  Ristorante
Restaurant |
|  Percorso equestre
Horse riding route |  Ufficio Informazioni Turistiche
Tourist Information Office |  Approdo
Mooring |
| | |  Traghetto
Ferry |

Een universeel erfgoedpark

Deze erkenning van **UNESCO** onderstreept het bijzondere karakter van het landschap. Het bewind van de Estes heeft ook hier duidelijke sporen achtergelaten. Temidden van waterplassen, bossen en kastelen zijn het waterwerken die sinds mensenheugenis het landschap bepalen. De menselijke activiteiten in deze streek hebben altijd met water te maken gehad, van de Etrusken en hun havenstad Spina, de Romeinen en de Byzantijnen tot aan onze tijd.

Het park strekt zich uit over het gebied van de provincies Ferrara en Ravenna en is georganiseerd in wat "stations" wordt genoemd, waarin zich de bezoekerscentra bevinden om de kennis van de specifieke omgevingskenmerken te bevorderen.

En park, en universeel verdensarv

UNESCO's optagelse af deltaet på Verdensarvslisten understreger disse steders særegne natur, hvor man ofte stadig kan se det komplekse planlægningssystem, som blev realiseret i Renæssancen.

Estense-regeringen har efterladt sig betydelige spor i det kulturelle landskab, som har ændret sig med tiden i en planlagt sammenhæng. Blandt oaser, pinjeskove, skove og tårne, ser man bygningsværker til kontrol af vandet, både ferskvand og saltvand, som er landskabets fremherskende element. Alle menneskets aktiviteter er forbundet med vandet. Det findes der vidnesbyrd på helt tilbage fra etruskerne tid med deres bosættelse i Spina, fra romerne, byzantinere og op til vore dage.

Parken strækker sig i helt et område lige fra Ferraras til Ravennas provinser, og er inddelt i de såkaldte "Stationer", i hvilke der findes besøgscentre med oplysninger om de særlige miljøforhold.

> INFO

Ente di Gestione per i Parchi e la Biodiversità - Delta del Po

Via Mazzini, 200
tel. +39 0533 314003
www.parcodeltapo.it

Argenta

Museo delle Valli di Argenta,
Museo della Bonifica Idrovora Saiarino
tel. +39 0532 808058

Comacchio

Museo del Carico della Nave Romana
tel. +39 0533 311316

Antica Manifattura dei Marinati
tel. +39 0533 81742

Percorso storico naturalistico delle Valli di Comacchio, Salina di Comacchio
tel. +39 340 2534267

Goro

Torre Palù
tel. +39 0533 995030

Lagosanto

Ecomuseo della Bonifica
tel. +39 0533 909519

Mesola

Castello Estense - Museo del Bosco e del Cervo della Mesola
tel. +39 339 1935943

Torre Abate

tel. +39 0533 993358

Ostellato

Museo del Territorio
tel. +39 0533 681368

Podeltapark Po-deltaets Park



Parco Delta del Po
Emilia-Romagna

**INFORMATIECENTRUM PARK
PARKENS INFORMATIONSSERVICE**

Maandag gesloten
Mandag lukket

🕒 9.00 - 13.00; 14.30 - 18.30

☎️ +39 346 8015015

✉️ servizioinformativo@parcodeltapo.it



De fiets is beslist het ideale vervoermiddel om alle plekken van het park te verkennen.

Van Comacchio naar Destra Po

Comacchio is met **Porto Garibaldi** verbonden via een verlicht fietspad, dat de via Marina volgt en tot het kanaal van Porto Garibaldi loopt. Van hieruit fiets je in noordelijke richting over de boulevard en kom je uit in **Lido degli Scacchi**. Terwijl je over de straat fietst die langs het pijnboombos en de campings loopt, rij je verder naar **Lido di Pomposa**. Om naar **Lido delle Nazioni** te gaan, fiets je een kort stukje over de Strada Panoramica Acciaioli tot je rechts de weg inslaat, die langs het huisje van Garibaldi loopt. Als je door het toeristische centrum richting noorden bent gereden, neem je de Viale del Lago en vervolgens weer de Strada Acciaioli tot **Lido di Volano**.

Vanuit Lido di Volano ga je na het natuurgebied Cannevié-Porticino richting westen via de polderwegen naar de prachtige **Abdij van Pomposa**, een magische plek met een rijke geschiedenis, terwijl je richting noorden bij het **Grote Bos van Mesola** uitkomt, waar je ook met de fiets in kunt om het eikenbos te bewonderen. Na aan de Abate-toren voorbij te zijn gekomen, fiets je naar het **Kasteel van Mesola**, dat werd gebouwd in opdracht van de hertogen van Este. Dichtbij de "Delizia" stroomt de rivier majestueus: je fietst de dijk op en dan rijd je nog een keer door het hart van de Po-delta.

Cyklen er helt sikkert det ideelle transportmiddel til at opdage parkens steder.

Fra Comacchio til Destra Po

*Comacchio er forbundet med **Porto Garibaldi** af en oplyst cykelsti, som følger via Marina helt til Porto Garibaldi's kanal. Herfra i retning mod nord, cykler man langs havet, og man kommer til **Lido degli Scacchi** ved at cykle på vejen, der løber langs pinjeskoven og campingpladserne, hvorefter man fortsætter til **Lido di Pomposa**. For at komme til **Lido delle Nazioni** cykler man på udsigtsvejen, Strada Panoramica Acciaioli, på en kort strækning, indtil man kører til højre på den vej, som løber forbi Capanno Garibaldi. Efter at være kørt gennem turistcentret mod nord, kører man ind på Viale del Lago og igen på Strada Acciaioli indtil **Lido di Volano**.*

*Fra Lido di Volano efter Cannevié-Porticino-oasen kører man mod vest langs vejene på de opdyrkede jorder indtil det storslåede **Pomposa-kloster** et magisk og fortryllende sted. Mod nord kommer man i stedet til Mesolas store skov, **Gran Bosco della Mesola**, hvor man også må køre ind på cykel for at beundre stenegeskoven. Når man derefter kører forbi Torre Abate fortsætter man mod Mesola-slottet, **Castello della Mesola**, der blev opført af Estense-familien som residens. Floden løber majestætisk i læ af lystsloppet, "Delizia": man kører op på diget og cykler endnu en gang i Po-deltaets hjerte.*

Door de natuurgebieden fietsen På cykeltur i oaserne

DOOR HET GROTE BOS VAN MESOLA

Sinds dit jaar is er een heel nieuw 1,5 km lang fietspad, dat door het bos loopt om het pijnboombos van Lido di Volano direct met de haven van Goro te verbinden, vanwaar de mosselkwekerijen kunnen worden bewonderd tussen de op de steiger drogende netten en de geur van wat die dag gevestigd is en zojuist door de vissersboten is afgeleverd. Als je vanaf **Taglio della Falce** voorbij het speciale hek bent, dat moet voorkomen dat de herten en damherten weglopen die in alle vrijheid in het bos leven, kun je op je gemak in de schaduw van de eikenbomen tussen de kustduinen fietsen, terwijl reigers en vele andere vogels meevliegen.

GENNEM DEN STORE MESOLA-SKOV

*Der er blevet åbnet en helt ny cykelsti på 1,5 km i skoven, så man kan køre direkte fra pinjeskoven i Lido di Volano til havnen i Goro, hvor man kan beundre de vidstrakte muslingeopdræt, de udstrakte net, der ligger til tørring på kajen og opleve duften af dagens frisk fangede fisk, der netop er bragt ind af fiskerbådene. Fra **Taglio della Falce** og videre forbi den særlige låge, som er sat op for at forhindre hjorte og rådyr i at løbe ud af skoven, hvor de lever helt frit, kan man køre skyggefuldt under stenegene, mellem sandklitteme langs kysten ledsaget af de flyvende sølvhejre, silkehejre og mange andre fugle.*



Abbazia di Pomposa

Dat heeft de hoge klokkentoren van de Abdij van Pomposa. In het klooster, dat onderdak heeft geboden aan beroemdheden, waaronder Guido d'Arezzo, de monnik die het muziekschrift heeft uitgevonden, bevinden zich fresco's uit de 14e eeuw van de Giotto school.



Een vesting aan de rivier

Kasteel Estense van Mesola, met zijn indrukwekkende torens met kantelen, houdt het midden tussen een vesting en een luxueus verblijf. Hertog Alfonso II liet het in 1578 bouwen als één van de buitenverblijven van het hof, die over het hele hertogdom verspreid waren. In die tijd was het door een groot jachtlandgoed omgeven, zoiets als het huidige Bos van Mesola.

In het kasteel kun je het **Museo del Bosco e del Cervo della Mesola** (Museum van het bos en het hert) bezoeken. De herten zijn van een inheemse soort, die zich van de andere herten onderscheidt qua genetisch materiaal, aanzien en gedrag. Deze dieren zijn bewonderenswaardig geschikt voor de bossen aan de kust van de Po-delta, waarin ze eeuwenlang in volledig isolement hebben geleefd.

Abbazia di Pomposa

Det er Pomposa-klosterets klokketårn. Klosteret, som har huset berømte personligheder, bl.a. Guido d'Arezzo, munken, der opfandt noderne, har de mest vidunderlige freskoer fra det 13. årh. udført af Giotto's skole.

En fæstning ved floden

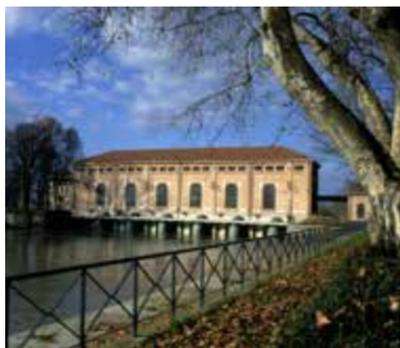
*Estense-familiens Mesola-slot, **Castello Estense della Mesola** med sine imponerende tårne med murkroner, som er en mellemting mellem en fæstning og en luksusresidens, blev opført i 1578 af hertug Alfonso II, som et af hoffets lystslotte i hertugdømmet. På det tidspunkt var det omgivet af et stort jagtareal, som minder om den nutidige Mesola-skov, Bosco della Mesola.*

*På slottet kan man besøge Mesola-skovens og Mesola-kronhjortens museum, **Museo del Bosco e del Cervo della Mesola**, en oprindelig hjortear, som adskiller sig genetisk fra andre hjorte både i udseende og i adfærd. Disse dyr har på beundringsværdig vis tilpasset sig Po-deltaets skove langs kysten, hvor de har levet i århundreder i total isolation.*



Argenta

Ook de waterrijke streek rond Argenta maakt deel uit van het Podeltapark. Hier is een route uitgezet langs drie musea die een goed inzicht geven in de natuur, cultuur en historie van deze streek, die vanouds een nauwe band heeft met het water. De musea zijn het **Museum van de Argenta**-plassen en natuurgebied **Val Campotto**, het Museum van de Drooglegging, gevestigd bij het gemeen van Saiarino, en het Gemeentemuseum. In het gebied, dat zeer rijk is aan vogels, zijn ook verschillende kleinere routes uitgezet.



Anse Vallive di Ostellato

Deze oase voor de faunabescherming ligt aan de rand van het Park, langs het bevaarbare kanaal tussen Comacchio en Ostellato. De route is ongeveer 4,5 km lang en voert vanuit het Bezoekerscentrum langs de Valle San Camillo, waar sportvissen mogelijk is, de Valle Fossa met de damhertweide, de Valle Fornace, en tot slot de Valle San Zagno, de meest beschermde, waar de fauna en de vegetatie vanuit camouflagedhutten en observatietorens kunnen worden geobserveerd. Bij de ingang van de Oase vind je de artistieke natuurroute met 30 monumentale beelden, terwijl vlakbij het **Territoriaal Museum** kan worden bezocht.

Argenta

*Stadig som en del af Po-deltaets Park findes en betagende tematisk rute, der fører gennem tre forskellige museer og et naturområde. Her fortælles om miljøet, historien og kulturen i et landområde, der altid har været præget af vandets tilstedeværelse. Der er tale om det lokalhistoriske **Museo delle Valli di Argenta** med annekset naturoase **Oasi di Val Campotto**, museet Museo della Bonifica, beliggende i afvandingsanlægget impianto idrovoro di Saiarino og til sidst det lokalhistoriske Museo Civico. Til sammen giver de rig mulighed for at lære et område med stor biodiversitet at kende, både flora og fauna, og med masser af forslag til udflugter.*

Anse Vallive di Ostellato

*I udkanten af Naturparken følger disse oaser, som beskytter faunaen, den sejlbare kanal mellem Comacchio og Ostellato. Ruten er ca. 4,5 km, og fra Besøgscentret løber den igennem Valle San Camillo, hvor man kan dyrke lystfiskeri. Igennem Valle Fossa med indhegning med rådyr, gennem Valle Fornace og til slut Valle San Zagno, den mest beskyttede, hvor man kan iagttage faunaen og vegetationen fra de camouflerede hytter og tårne. Ved indgangen til Oaseme findes kunst/miljø-ruten med 30 monumentale skulpturer. Ikke langt herfra kan man besøge egnsmuseumet, **Museo del Territorio***



Ferrara, stad van de dynastie d'Este

De stad is perfect behouden gebleven met haar palazzi, kerken, parken en prachtige stadsmuren en is een verrassing voor wie haar bijvoorbeeld per fiets verkent. Een korte route mag het Castello Estense, de kathedraal, het Palazzo dei Diamanti en het Palazzo Schifanoia, symbolen van die renaissance, die uniek is gemaakt door de dynastie d'Este, niet overslaan.



Ravenna en haar mozaïek

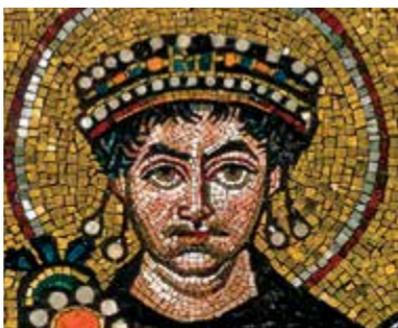
Op enkele kilometers van Comacchio richting zuiden ligt Ravenna, kunst- en cultuurstad, stad van het mozaïek, drie keer hoofdstad van drie keizerrijken, die onder haar monumenten de *Sant'Apollinare in Classe e Nuovo*, het *Mausoleo di Galla Placidia*, de *Basilica di San Vitale* rektent.

De pracht van Venetië

De stad wordt doorsneden door tientallen kanalen, waarover tal van boten en gondels varen. Ze is doorwoven met nauwe straatjes, de *calli*, en prachtige pleinen, de *campi*.

Ferrara, Estensernes by

Perfekt bevaret med palæer, kirker, parker og smukke bymure overrasker byen de, der har til hensigt at besøge den f.eks. på cykel. En kort tur må ikke undlade et besøg på Estense-slottet, Castello Estense, Katedralen, Palazzo dei Diamanti og Palazzo Schifanoia, symboler på den Renæssance, som Estenserne har gjort unik.



Ravenna og dens mosaikker

Få kilometer fra Comacchio mod syd ligger Ravenna, kunst- og kulturby, mosaikkernes by, som tre gange har være hovedstad, og som blandt sine monumenter kan opregne Sant'Apollinare in Classe e Nuovo, Mausoleo di Galla Placidia, Basilica di San Vitale.

Venedigs pragt

Byen gennemløbes af dusiner af kanaler fyldt med både og gondoler, som er fint vævet af gammle af snævre gyder, calli, som de kaldes, spækket med de vidunderlige pladser, campi.

De Uitstapjes

Ekskursioner

Busdienst vanuit de Lidi di Comacchio
Rutebil fra Lidi di Comacchio

MIRABILANDIA

25.06.14 - 04.09.14

edere woensdag en donderdag

Hver onsdag og torsdag

- Eén enkel tarief voor een retourtje
- 10,00€ per persoon
- Kinderen van 0 tot 2 jaar gratis.
- *Enhedspris for tråport alene 10,00! AVR pr. person*
- *Børn fra 0 til 2 år gratis*

VENEZIA

17.06.14 - 09.09.14

ledere dinsdag - Hver tirsdag

04.07.14 - 29.08.14

ledere dinsdag en vrijdag

Hver tirsdag og fredag

- 23.00€ voksne voksne
- 15.00€ 3/12 jaar år
- 0/2 jaar år gratis.
- + 2.50€ voor de reservering for *reservationsret.*

SAN MARINO

03.07.14 - 28.08.14

ledere donderdag - Hver torsdag

- 20.00€ voksne voksne
- 13.00€ 3/12 jaar år. 0/2 jaar år gratis
- + 2.50€ voor de reservering for *reservationsret.*

① CHIOGGIA-VENEZIA

② CHIOGGIA-ISOLE

18.06.14-03.09.14

ledere woensdag - Hver onsdag

Gecombineerde tocht met bus en boot

Ekskursion med rutebil og motorskib

- ① 29,00€ / ② 34,00€ voksne voksne
- ① 18,00€ / ② 19,00€ 3/12 jaar år
- 0/2 jaar år gratis
- + 2,50€ voor de reservering for *reservationsret.*

INFO

Reserveren verplicht met gereserveerde plaats: Tel. **+39 0533 713754** of bij alle Uffici Informazione Turistica (VVV's) van Comacchio en de Lidi, waar ook entreekaartjes met korting te koop zijn voor pretpark Mirabilandia.

Kræver reservation med pladsbestilling: Tlf. +39 0533 713754 eller på alle turistkontorer i Comacchio og på Lidoerne, hvor du også kan købe indgangsbilletter til forlystelsesparken Mirabilandia med rabat.



De Po en de vertakking van zijn Delta vormen een suggestief natuurlijk wegennet, om langzaam aan boord van boten of bootjes te doorklieven, die de schoonheid van het landschap tonen. Vertrek vanuit **Goro** en **Gorino**, twee plaatsen die met hun vissershavens uitkijken op de **Sacca di Goro**, vermaard om de kweek van venusshellpen en mosselen. Je kunt er de bewerkingsinstallaties bezichtigen en je kunt er zien hoe er in de lagune wordt gevist. Achter de twee plaatsjes stroomt de Po van Goro. Vanaf de aanlegplaatsen daar vertrekken in de zomer de tochten over het laatste stuk arm van de delta tot aan de Adriatische zee. Ideaal voor schoolreisjes. Eén van de meest suggestieve plekken van de boottocht is ongetwijfeld het Liefdeseiland, waar de verlaten **vuurtoren van Goro** staat, die tot leven wordt gewekt door de meeuwen.

*Po-floden og dens deltaforgreninger danner et fascinerende netværk af naturlige veje, som man langsomt kan gennemsejle om bord på motorbåde eller små fartøjer, som afslører landskabets intime skønhed. Man tager af sted fra **Goro** og **Gorino**, to lokaliteter, som med deres fiskerhavne ligger ud til **Sacca di Goro**, der er berømt for sit opdræt af venusmuslinger og blåmuslinger, hvis forarbejdningsanlæg man kan besøge, og man kan overvære fiskeriet i lagunen. Bag de to byer løber Po di Goro og fra deres landingssteder afsejler der ekskursioner i forårs- og sommerperioden på den sidste strækning af deltaforgreningen ud til Adriaterhavet. Disse ekskursioner er ideelle til skoleudflugter. Et af de mest fascinerende steder på sejlturen er Kærlighedens Ø, l'Isola dell'Amore, hvor Goros enlige fyrtårn, **Faro di Goro**, rejser sig omgivet af måger.*



Varen in de
prachtige
natuur

På **sejltur** i en
enestående
natur



De delta die je niet kent

Deltaet, du ikke kender



Excursies met het
PO DELTA TOURISM

*Forslag til ekskursioner udarbejdet
af PO DELTA TOURISM*

-  GPS coördinaten / GPS-Koordinater
-  Tijden / Åbningstider
-  Duur / Varighed
-  Inschepen / Ombordstigning
-  Opmerking / Bemærk
-  Tarieven / Priser
-  Ontmoeting met gids / Mødested med guiden
-  Vertrek / Afgang



PoDeltaTourism

tel. 0533 81302 • cell. 346 5926555
 info@podeltatourism.it
 www.podeltatourism.it



De delta die je niet kent: **COMACCHIO EN VALLEIEN**

Deltaet, du ikke kender: **COMACCHIO OG DALENE**

VALLI DI COMACCHIO

Historisch naturalistisch parkoers - in de Valleien van Comacchio
Tur i Comacchio dalene, der byder på historie og naturoplevelser

📍 44°39'44.22" N
12°11'13.45" E

Excursie in schip langs de interne kanalen van de valleispiegel, in een uniek en spectaculaire omgeving, verblijfplaats van flamingo's. De route met gids bevat een pauze en een bezoek aan de visstations, de oude "casoni" die uitgerust zijn als vroeger.

Ekskursion i båd på kanalerne i laguneområdet, i et unikt område, hvor flamingoerne holder til. På den guidede tur besøges de antikke "casoni", de gamle huse, fiskerne overnattede i, der står, som de så ud engang.

🕒 **1h30'**

📍 Stazione Foce, Valli di Comacchio

📅 Van 01/04 tot 08/06 en van 13/09 tot 31/10 Elke dag om 11:00 - 15:00

Van 09/06 tot 12/09 – Elke dag om 11.00 en 17.00

Fra 01/04 til 08/06 og fra 13/09 til 31/10 – Alle dage kl. 11.00 - 15.00

Fra 09/06 til 12/09 – Alle dage kl. 11.00 og kl. 17.00

€ **11,00 €** volwassenen / voksne

9,00 € kinderen van 7 tot 16 jaar / børn og unge (7-16 år)

Gratis tot 6 jaar / Børn under 6 år gratis

Zonsondergangen op de vallei Solnedgangen over dalene

📍 44°39'44.22" N
12°11'13.45" E

Aan boord van een karakteristieke boot, navigatie in de Valleien van Comacchio bij het licht van zonsondergang, tussen zoutwaterspiegels en smalle waterkanten. Terugkomst in het Station Foce, bij de oude Bettolino, voor een avondmaal op basis van vis en wijn van de zanden.

Om bord på en af de karakteristiske færger under en sejltur i Comacchio dalene i solnedgangens lys mellem det spejlblanke saltholdige vand og de smalle diger. Ankomst i Stazione Foce, ved den antikke restaurant Bettolino, hvor der serveres fisk og vin fra dalene.

🕒 **3h / 3h30'**

📍 Stazione Foce, Valli di Comacchio

📅 Elke zaterdag van juli en augustus – om 17.00 / Hver lørdag i juli og august – kl. 17.00

💶 **35,00 €** volwassenen / **voksne** - **20,00 €** kinderen van 7 tot 16 jaar / **børn og unge (7-16 år)**

Gratis tot 6 jaar / **Børn under 6 år gratis**

Bike & boat in de Valleien van Comacchio Bike & boat i Comacchio dalene

📍 44.670230 N
12.232930 E

Prachtige route die de boot en de fiets afwisselen langs een ringvormig parkoers dat Comacchio, de Valleien en de kust verbindt. Bezoek aan de Manifattura dei Marinati, aan de Valleien en aan de Zoutplek van Comacchio, via unieke natuurlijke omgevingen in de wereld.

Vidunderlig smuk tur, der både består af en tur med færgen og en tur med cyklen ad en rute, der snor sig som en ring, der forbinder Comacchio, dalene og kysten. Besøg på marinadefiskefabrikken, dalene og saltminen, Salina di Comacchio. En tur, der fører gennem naturområder, der ikke findes tilsvarende noget andet sted i verden.

🕒 **3h**

📅 Van 13/04 tot 02/06 en van 07/09 tot 12/10 elke zondag en feestdagen: om 9:30

Fra 13/04 til 02/06 og fra 07/09 til 12/10 hver søn- og helligdag: kl. 9.30

📍 Comacchio, Manifattura dei Marinati

📅 Van 04/06 tot 03/09 elke woensdag: om 17:00

Fra 04/06 til 03/09 hver onsdag: kl. 17.00

📍 Lido degli Estensi, Marina degli Estensi (Via Fortuna Maris)

💶 **19,00 €** volwassenen / **voksne** - **10,00 €** kinderen van 4 tot 10 jaar / **børn og unge (4-10 år)**

Gratis van 0 tot 3 jaar / **Børn under 3 år gratis**

📍 Mogelijkheid tot fiets huren in loco / **Mulighed for at leje cykler for 5,00 €**

De reis van de paling Ålens rejse

Een smakelijke reis door de plaatsen van de paling. Van het Museum van de Manifattura dei Marinati, oude fabriek van bewerking van de vis, een minibus brengt u naar het Visstation Foce voor een suggestieve navigatie van de Valleien van Comacchio. Aan het einde, proeven van typische producten.

En smagfuld rejse ad ålens veje. Fra Museum med det Marinadefiskefabrik, en antik fiskefabrik, kører en minibus hen til landgangen Stazione di Pesca Foce, hvor færgeren tager os med på en fortryllende sejltur i Comacchio dalene. Efter endt sejltur er der mulighed for at prøvemage egnens typiske produkter.

🕒 **3h30'**

📍 Comacchio e Lidi / *Comacchio og Lidi*

Plaats en tijd van vertrek moet overeengekomen worden op het moment van de reservering

Sted og afgangstid skal aftales ved bestillingen

- 📅 Van 03/06 tot 14/09 elke donderdagochtend om 9:30 / *Fra 03/06 til 14/09 hver torsdag morgen kl. 9.30*
 € **18,00 €** volwassenen / *voksne* - **13,00 €** kinderen van 7 tot 16 jaar / *børn og unge (7-16 år)*
 Gratis tot 6 jaar / *Børn under 6 år gratis*

Het venster van de flamingo's Flamingoernes vindue

📍 44.698740 N
12.174970 E

Ontmoeting met de gids en vertrek in minibus om één van de meest exclusieve plaatsen te bereiken van het Park, de Valleien van Comacchio en in het bijzonder de Zoutplek, waar Flamingo's hun broedplek hebben.
Møde med guiden og afgang i minibus for at komme frem til en af de mest eksklusive steder i Parken, Comacchio dalene og i særdeleshed saltminen, Salina, hvor flamingoerne bygger rede.

- ➔ Vertrek van Comacchio en Stranden met minibus / *Comacchio e Lidi con minibus*
 Plaats en tijd van vertrek moet overeengekomen worden op het moment van de reservering
 Mogelijkheid tot overeenkomen van andere dagen en tijden met een minimum van 6 pers
Sted og afgangstid skal aftales ved bestillingen
Mulighed for at aftale andre dage og tider ved mindst 6 passagerer
- 📅 Van 12/04 tot 31/05 en van 06/09 tot 11/10 elke zaterdag en feestdagen: om 15.30
 Van 01/07 tot 04/09 elke dinsdag, woensdag en vrijdagochtend: om 9.30
Fra 12/04 til 31/05 og fra 06/09 til 11/10 hver lørdag og dage før helligdage: kl. 15.30
Fra 01/07 til 04/09 hver tirsdag, onsdag og fredag morgen kl. 9.30
- 🏠 Manifattura dei Marinati, Comacchio
- € **13,00 €** volwassenen / *voksne* - **10,00 €** kinderen tot 12 jaar / *børn indtil 12 år*

Geluiden en kleuren in de Valleien van Comacchio Lyde og farver i Comacchio dalene

📍 44.639430 N
12.235685 E

Emotionele excursie voor de pracht die alleen de natuur weet aan te wakkeren. Smalle waterkanten bedekt met zeer bijzondere begroeiing beschermen de zoutwaterspiegels, perfecte habitat voor vele watervogels. Het parkoers wisselt een navigatie af met de typische boten van de valleibewoners en een wandeling om de traditionele vistechnieken voor de palingvangst te leren kennen.

Indryksfulde ekskursioner bestående af vidundere, som kun naturen er i stand til at frembringe. Smalle diger, der er dækket af en særlig form for vegetation, deler det spejlblanke saltholdige vand. Et perfekt habitat for mange vandfugle. Turen består dels af sejladts med typiske lagunefartøjer og dels af en spadseretur for at se ålefiskeriets traditionelle teknikker.

- 🕒 **2h30'**
- 📍 Valle Campo - Lido di Spina, toegang vanaf SS 309 Rome op km 21 / *frakørsel SS 309 Romea km 21*
- 📅 Elke zondag van 23/03 al 02/11; 21/04, 25/04, 01/05 – om 10.30
 Elke vrijdag van 23/05 tot 12/09 – om 17:15 • Elke maandag van juli en augustus – om 17:15
Hver søndag fra 23/03 til 02/11; 21/04, 25/04, 01/05 – kl. 10.30
Hver fredag fra 23/05 til 12/09 – kl. 17.15 • Hver mandag i juli og august – kl. 17.15
- € **17,00 €** volwassenen / *voksne* - **10,00 €** kinderen van 4 tot 10 jaar / *børn (4-10 år)*
 Gratis van 0 tot 3 jaar / *Børn under 3 år gratis*

Richting het binnenland, op ontdekking van de Valleien van Comacchio Længere ind i landet på jagt efter Comacchio dalene

📍 44°40'31.43" N
12°14'30.80" E

Van de haven van Porto Garibaldi, kustplaats die bekend is om zijn toeristenhaven en zijn visserijvloot, worden de Valleien van Comacchio bereikt; een unieke omgeving in de wereld, natuureservaat met buitengewoon landschapswaarde en thuis voor bijzondere watervogelsoorten.

Fra Porto Garibaldi, badebyen, der er kendt for sin turisthavn og sine mange fiskerbåde, kommer man til Comacchio dalene, et enestående område i verden, et naturreservat, der er af overordenlig landskabsmæssig værdi og et refugium for særlige vandfuglearter.

 **3h / 3h30'**

 Haven van Porto Garibaldi / *Porto Garibaldi*

mn Albatros II (dinsdag) en mn Dali (donderdag) / *med Albatros II (tirsdag) og med Dali (torsdag)*

 Elke dinsdag en donderdag van juni, juli en augustus – om 16:00

Hver tirsdag og torsdag i juni, juli og august – kl. 16.00

 **16,00 €** volwassenen / *voksne* - **10,00 €** kenderen van 4 tot 10 jaar / *børn (4-10 år)*

Gratis van 0 tot 3 jaar / Børn under 3 år gratis

De Fietstochten met Smaak På cykeltur gennem smagfulde oplevelser

Excursie op de fiets met "smakelige" pauses op basis van typische producten van de delta en van de Valleismaken, om Comacchio en de geheimen van de paling te ontdekken. Er wordt een bezoek gebracht aan de Manifattura dei Marinati, het Bezoekerscentrum en bescherming Slow Food voor de productie van de gemarineerde paling.

På cykeltur med "smagsetaer" med mulighed for at prøvemage typiske produkter og smagsnuancer fra deltaet og dalene og for at udforske Comacchio og ålens hemmeligheder. Der aflægges besøg på fiskemuseet, i parken og på laboratoriet, hvor den marinerede ål, der har fået betegnelsen Slow Food, tilberedes.

Fietstocht van de inktvis en squilla mantis

Blæksprutte- og krebsecykeltur

 25/05

 Lido Estensi, Via Boiardo (bij pont / ved færgeren): om 10:30 / kl. 10.30

Fietstocht van de smaken van de vallei

Cykeltur med smagsoplevelser fra dalene

 14/08

 Lido Estensi, Via Boiardo (bij pont / ved færgeren): om 17:30 / kl. 17.30

Fietstocht van de paling

Ålecykeltur

 05/10

 Comacchio, Manifattura dei Marinati: om 10:30 / kl. 10.30

 44.698740 N • 12.174970 E

 **25,00 €** volwassenen / *voksne* - **10,00 €** kenderen tot 12 jaar / *børn indtil 12 år*

Langs de kust tot het Eiland van de Liefde Langs kysten til Kærlighedens Ø, Isola dell'Amore

 44°40'31.43" N
12°14'30.80" E

Vanaf de haven van Porto Garibaldi, kustplaats die bekend is om zijn toeristenhaven en om de visvloot, wordt er langs de Adriatische kust gevaren tot de zuidmonding van de Po-delta. De wateren worden getroost die tegen het Natuurreservaat Duna en Isola della Sacca di Gorino aanliggen waar zandduinen en landtongen de zak van de zee scheiden, plaats van nestelen, pauze en overwintering voor vele vogelsoorten.

Lunch aan boord op basis van zeer verse vis.

Fra landgangen i Porto Garibaldi, badebyen, der er kendt for sin turisthavn og sine mange fiskerbåde, sejles der op langs Adriaterhavskysten til den sydlige udmundning af Po-deltaet. Der sejles på vandet, der berører Naturreservatet Duna og Gorino-øen, Isola della Sacca di Gorino, hvor sandklitter og landtanger deler bugten fra havet, der er område for redbygning, hvilested og overvintring af mange forskellige slags fulgearter.

Frokost ombord, hvor der serveres frisk fisk.

🕒 **6h**📍 Haven van Porto Garibaldi / *Porto Garibaldi*mn Albatros II en Dali; mn Delfinus / *med Albatros II e Dali - med Delfinus*

📅 Elke zaterdag, zondag en feestdagen van 01/04 tot 16/05 en van 15/09 tot 12/10: om 9.30

Elke dag van 17 mei tot 14 september: om 9.30

*Hver lørdag, søn- og helligdage fra 01/04 til 16/05 og fra 15/09 til 12/10: kl. 9.30**Alle dage fra 17. maj til 14. september: kl. 9.30*€ **35,00 €** volwassenen / *voksne* - **15,00 €** kinderen van 6 tot 12 jaar / *børn (6-12 år)*Gratis tot 5 jaar / *Børn under 5 år gratis*

In een zeilboot naar de vuurtoren van Goro! *I sejlbåd til Goro-fyrtårnet!*

📞 44.670230 N
12.232930 E

Een hele dag in contact met de zee en de natuur aan boord van de zeilboten van Oltre Mare: er wordt gevaren tot de vuurtoren, op het Eiland van de Liefde, een plek van wilde natuur aan de monding van de Po van Goro met stranden, valleien, riet waar talrijke vogelsoorten leven. Vrije lunch en tijd voor relax, birdwatching, wandelingen. Terugkomst in de middag om 18.00.

En hel dag ombord på sejlbåd med kahytter med kontakt til havet og naturen. Der sejles til Kærlighedens Ø, Isola dell'Amore, et vildtvoksende sted ved udmundingen af Po-floden ved Goro (Po di Goro), med stande, dale og rørplantager, hvor der lever mange forskellige fuglearter. Der skal selv sørges for frokost og der er tid til at slappe af, at studere fugle og til at gå ture.

🕒 **8h**

📍 Lido degli Estensi - Porto Marina degli Estensi, Via Fortuna Maris

📅 Elke zondag, maandag, dinsdag van 30/03 tot 14/10: om 09.15

Hver søndag, mandag, tirsdag fra 30/03 til 14/10: kl. 09.15€ **65,00 €** volwassenen en jongeren / *adulti e ragazzi* - **35,00 €** kinderen 5-12 jaar / *børn (5-12 år)***15,00 €** kinderen 0-4 jaar / *børn under 4 år 15*

📌 Lunch niet inclusief; dranken, snacks, diensten aan boord inclusief;

gemakkelijke kleding vereist, zonnecrème en k-way.

*Frokost ikke inkluderet. Drikkevarer, snacks, og service ombord inkluderet.**Medbring behageligt tøj, solcreme og vind-/regnjakke.*

Probeer zeilen! *Prøv at sejle med sejlbåd!*

📞 44.670230 N
12.232930 E

Uit de moderne toeristenhaven "Marina degli Estensi" varend, kan men in alle vrijheid voor de Lidi di Comacchio varen aan boord van de vaartuigen van de Zeilgroep "Oltre Mare". Onder het aandachtige en ervaren oog van een instructeur, worden de eerste begrippen aangeleerd en mag meteen het roer gepakt worden om de emotie te voelen van het zeilen!

Vi letter anker fra den moderne turisthavn "Marina degli Estensi", hvor man kan få lov til selv at sejle foran Lido di Comacchio ombord på en sejlbåd med kahytter fra sejsportsgruppen, Gruppo Velico "Oltre Mare". Under kyndig overvågning fra en sejlbådsinstruktør lærer man de første grundbegreber og man overtager straks komandoen ved roret og får fornemmelsen af, hvordan der er at styre en sejlbåd!

🕒 **4h**

📍 Lido degli Estensi - Porto Marina degli Estensi, Via Fortuna Maris

📅 Elke donderdag en vrijdag en zaterdag van 03/04 tot 18/10: om 14:30

Hver torsdag, fredag og lørdag fra 03/04 til 18/10: kl.14.30€ **35,00 €** volwassenen / *voksne* - **20,00 €** kinderen van 5 tot 12 jaar / *børn (5-12 år)*

📌 Gemakkelijke kleding vereist, zonnecrème en k-way.

Medbring behageligt tøj, solcreme og vind-/regnjakke.



MUSEO DELLA NAVE ROMANA

📍 44°41'35.97" N
12°10'55.73" E

Gratis rondleidingen die inbegrepen zijn bij de toegangsprijs Gratis gidet tur er inkluderet i billetten

- 📅 April, mei, september, oktober: alle zondagen en feestdagen om 11.00
 Juni, juli, augustus: alle vrijdagen om 18.00
April, maj, september og oktober: Søn- og helligdage kl. 11.00
Juni, juli og august: Hver fredag kl. 18.00
- € **4,50 €** volwassenen / *voksne* • **2,50 €** kinderen van 11 tot 18 jaar / *børn og unge (11-18 år)*
 Gratis tot 10 jaar / *Børn under 10 år gratis*

Oude verhalen van een waterstad Antikke historier om en by i vandet

Bezoek aan de tentoonstelling van de lading van een Romeins schip van de eerste eeuw v. Christus en wandeling met gids in het historisch centrum van Comacchio, op onderzoek uit naar de oude verhalen van een stad die getekend is door de eeuwen heen door zee-, rivierwater en valleien.

Besøg udstillingen og se lasten af et romersk handelsskib fra det 1. århundrede f.Kr. Tag på en gidet tur i Comacchios historiske centrum og hør de antikke historier om en by, der gennem århundreder er blevet mærket af havet, floden og dalene.

- 🕒 **2h**
- ➔ Museo della Nave Romana
- 📅 Om 16.30 / *Kl.16.3*: 12, 19, 26 /04 • 03, 17, 31/05 • 27/09 • 4, 11/10 • 6, 27/12
- € **8,00 €** volwassenen / *voksne* • **5,00 €** kinderen van 11 tot 18 jaar / *børn og unge (11-18 år)*
 Gratis tot 10 jaar / *Børn under 10 år gratis*
- 📍 De toegang zit inbegrepen bij het Museum / *Billetten giver også adgang til et besøg i Museet*

MANIFATTURA DEI MARINATI

📍 44.698740 N
12.174970 E

Gratis rondleidingen die inbegrepen zijn bij de toegangsprijs Gratis gidet tur er inkluderet i billetten

- 📅 April, mei, september, oktober: alle zondagen en feestdagen om 16:00
April, maj, september og oktober: Søn- og helligdage kl. 16.00
- € **2,00 €** volwassenen / *voksne* • **1,00 €** kinderen van 11 tot 18 jaar / *børn og unge (11-18 år)*
 Gratis tot 10 jaar / *Børn under 10 år gratis*

Park al chiaro di luna Parken i måneskin

Initiatief dat verdeeld is in 3 delen in de oude fabriek van de marinati.
Der er tre forskellige ture, der alle starter fra den gamle fiskefabrik.

- € **10,00 €** volwassenen / *voksne* • **7,00 €** bambini da 11 a 18 anni / *børn og unge (11-18 år)*
 Gratuito fino a 10 anni / *Børn under 10 år gratis*

Note d'argilla

Toner af ler

- 📅 18/04: om 21.00 / *kl. 21.00*

Avond met proeven van gemarineerde producten, vergezeld door muziek verzorgd door de Ocarinistengroep

die de tradities en de sferen van vroeger doet herleven.

Aften med smagsprøver på marinerede produkter, akkompagneret af musik fra gruppen Ocarinistico, der med deres fløjter genoplever traditioner og atmosfæren fra engang for længe siden.

Anguilla onder de open lucht

Ål under stjernerne

📅 09/05: om 21.00 / kl. 21.00

Proeven van gemarineerde producten vergezeld door een bezoek aan kaarslicht aan de Manifattura dei Marinati 's nachts aan de Valleien van Comacchio.

Smagsprøver på marinerede produkter, mens man i stearinlysets skær besøger fiskefabrikken og i nattens lys besigtiger Comacchio dalene.

De aantrekkelijkheid van de Valleien

De fascinerende dale

📅 19/09: om 21.00 / kl. 21.00

Avond van fotografische projecties gewijd aan de landschappen en aan de kleuren van de van de Valleien van Comacchio met proeven van gemarineerde producten.

Aften med filmfremvisning af landskabet og farverne i Comacchio dalene med smagsprøver på marinerede produkter.

Smaken en kennis van Comacchio Smags-og opdagelsestur i Comacchio

Rondleiding en proeven van typische producten bij de Manifattura dei Marinati, Presidio Slow Food en oude vis-marineerfabriek. Daarna wandeling langs de kanalen en de bruggen van Comacchio, tussen de magische weerspiegelingen die door de lichten van de zonsondergang getekend worden.

Guidet tur og smagsprøver på typiske produkter på den gamle marinadefiskefabrik, hvis produkter har fået betegnelsen Slow Food. Herefter går turen videre langs kanalerne og over Comacchios broer i det magiske genskær af lyset fra solnedgangen.

🕒 **2h**

📍 Manifattura dei Marinati

📅 Om 18.00 / Kl. 18.00: 05, 20, 25/04 • 01, 10, 24/05 • 01/06 • 01/11 • 07, 26/12

💶 **12,00 €** volwassenen / voksne • **7,00 €** kinderen van 11 tot 18 jaar / børn og unge (11-18 år)

Gratis tot 10 jaar / Børn under 10 år gratis

🎫 Toegangskaat voor de Manifattura dei Marinati en proeven van typische producten inbegrepen

Billetter giver adgang til fiskefabrikken og til smagsprøver på de typiske produkter

MARB - Museo Alternativo Remo Brindisi

📍 44°39'9.82" N
12°14'56.72" E

Gratis rondleidingen die inbegrepen zijn bij de toegangsprijs Gratis guidede ture inkluderet i billetter

📅 April, mei, september, oktober: alle zondagen en feestdagen om 16:00

Juni, Juli, Augustus: alle vrijdagen om 21:30

April, maj, september og oktober: Søn- og helligdage kl. 16.00

Juni, juli og august: Hver torsdag kl. 21.30

💶 **4,50 €** volwassenen / voksne

2,50 € kinderen van 11 tot 18 jaar / børn og unge (11-18 år)

Gratis tot 10 jaar / Børn under 10 år gratis



De delta die je niet kent: **UITMONDING VAN DE PO**

Deltatet, du ikke kender:
PO-UDMUND

**Birdwatching bij de oude vuurtoren
Fuglekiggeri ved det gamle fyrtårn**

☎ 44.819040 N
12.350150 E

Aan boord van een klein vaartuig gaat men door het dichte riet van de oase bij de vuurtoren van Gorino, een paradijs voor watervogels. Pauze bij de Oude Lantaarn, vandaag natuuruitzichtplaats met uitzicht over de Po van Goro en op de gelijknamige sacca.

Om bord på en lille båd sejles der på de smalle flodarme i den tætbevoksede oase bag ved fyrtårnet, Faro di Gorino, et paradys for vandfugle. Der holdes hvil ved Den gamle Lanterne, Lanterna Vecchia, der idag er et naturobservatorium med panoramaudsigt over Po di Goro og bugten af samme navn.

🕒 **2h**

📍 Porto di Gorino

Aanlegplaats motorboten Alessio en Carcana / *Fortøjningsplads motorbåde Alessio e Carcana*

📅 Van 22/03 tot 04/06 – Van 13/09 tot 02/11: elke woensdag, vrijdag, zaterdag en voor-feestdagen: om 14:30

Zondag en feestdagen – om 11.00 • Van 06/06 tot 12/09: elke vrijdag – om 17:00

Fra 22/03 til 04/06 – Fra 13/09 til 02/11: Hver onsdag, fredag, lørdag og dage før helligdage – kl. 14.30

Søn-og helligdage – kl. 11.00 • Fra 06/06 til 12/09: hver fredag – kl. 17.00

€ **17,00 €** volwassenen / voksne • **10,00 €** van 4 tot 10 jaar / børn (4-10 år)

Gratis van 0 tot 3 jaar / Børn under 3 år gratis

In motorboot naar de uitmonding van de Po I motorbåd til Po-udmundingen

📍 44.819040 N
12.350150 E

Van Gorino wordt er gevaren langs de zuidtakken van de delta, tot het Eiland van de Liefde, langs het Staatsreservaat van de Sacca di Goro, het Eiland van de Meeuwen en van de Bacucco, ecosystemen waar zich talrijke watervogelsoorten vinden. In deze omgeving die in continue evolutie is, zijn de vuurtoren, de Oude Lantaarn en de talrijke structuren voor de visserij getuigen van de aanwezigheid van de mens.

Fra Gorino sejles der på de sydlige deltaforgreninger til Kærlighedens Ø, Isola dell'Amore, forbi Naturreservatet i Goro-bugten (Riserva Statale della Sacca di Goro), Mågeøen, Isola dei Gabbiani og rørplantagen Bacucco. De er alle økosystemer, hvor mange forskellige vandfulgle finder tilflugt. I dette område, der er i konstant udvikling, ses menneskets tilstedeværelse ved Det gamle fyrtårn, Lanterna Vecchia, og de talrige fiskerikonstruktioner.

Motonave Freccia del Delta / Motorbåd Freccia del Delta

🕒 2h

📍 Gorino Ferrarese

📅 Elke zaterdag en zondag van april, mei, juni, september en oktober: om 11.00

Hver lørdag og søndag i april, maj, juni, september og oktober: kl. 11.00

€ 12,00 € volwassenen / voksne • 10,00 € van 3 tot 12 jaar / børn (3-12 år)

Gratis tot 2 jaar / Børn under 2 år gratis

🍽️ Zonder lunch / Uden frokost

Motonave Principessa / Motorbåd Principessa

🕒 ca. 4h

📍 Gorino Ferrarese

📅 Ogni sabato e domenica di aprile, maggio, giugno, settembre e ottobre: ore 11.30

Hver lørdag og søndag i april, maj, juni, september og oktober: kl. 11.30

€ 39,00 € volwassenen / voksne • 34,50 € van 3 tot 9 jaar / børn (3-9 år) • Gratis tot 2 jaar / Børn under 2 år gratis

🍽️ Met lunch op visbasis / Med frokost (fisk)

De Sacca di Goro en de uitmonding van de Po van Volano Goro-bugten og Po di Volano-udmundingen

📍 44°50'55.11" N
12°17'33.47" E

Vertrekend bij de haven van Goro, wordt er over het Meer gevaren om de opvanginstallaties van de venusschelpen, de watervogels tussen het riet, de bossen en de kustpijnboomen van het Natuurreservaat van de Uitmonding van de Po van Volano te bekijken. De Volano, hoofdtak van de delta van de rivier in de middeleeuwen, naar het noorden toe bevaren, komt men uit bij de oude Torre della Finanza, beveiligd gebouw voor de controle van handelswaar.

Vi sejler fra havnen i Goro over Lagunen for at observere anlægene til muslingefangst, vandfuglene mellem rørplantagen, skovene og pinjeskoven ved kysten i naturreservatet ved Po di Volano-udmundingen. Bagefter sejler vi ad Volano-flodgrenen, den vigtigste gren i floddeltaet i Middelalderen til Det gamle Skattetårn, Torre della Finanza, en fæstning, der kontrollerede handelstrafikken.

🕒 2h

📅 Elke zaterdag van april, mei, juni, september en oktober om 10.30

Hver lørdag i april, maj, juni, september og oktober: kl. 10.30

€ 12,00 € volwassenen / voksne

10,00 € van 4 tot 10 jaar / børn (4-10 år)

Gratis tot 3 jaar / Børn under 3 år gratis

Een reis in de stilte van de uitmonding En rejse i bugtens stilhed

📍 44°48'15.52" N
12°15'8.95" E

Suggestieve excursie aan boord van een klein vaartuig uitgerust met stille motoren, in het respect van het delicate ecosysteem van het ondoordringbare riet van de Uitmonding van de Po van Volano. Pauze bij de Torre

della Finanza, gebouw uit de achttiende eeuw gebouwd door de pauselijke staat voor het controleren van de toegang tot de uitmonding van de Po van Volano. Tijdens de excursie worden er verrekijkers uitgereikt.

Fortryllende ekskursjon ombord på en lille båd med motorer, der har indbyggede støjdæmpere, så det fintfølede økosystem i de tætte rørplantager i Po di Volano-udmunningen respekteres: Der gøres ophold ved Det gamle Skat-tetårn, Torre della Finanza, en bygning fra syttenhundrede-tallet, opført af Pavestaten for at kontrollere adgangen ved Po di Volano-udmunningen. Der bliver stillet kikkerter til rådighed under ekskursjonen.

🕒 **2h**

📍 Torre della Finanza, SP54 per Volano / landevejen SP54 mod Volano

Vertrek van de haven van Goro 30 min. voor de aangegeven tijd

Afgang fra havnen Porto di Goro 30 min. før de anførte tider

📅 Van 22/03 tot 02/06 en van 13/09 tot 02/11: elke dinsdag, donderdag en voor-feestdagen: om 14:30

zondag en feestdagen – om 11.00 • Van 03/06 tot 11/09: elke dinsdag en zaterdag – om 17:00

Fra 22/03 til 02/06 og fra 13/09 til 02/11: hver tirsdag, torsdag, lørdag og dage før helligdage – kl. 14.30;

søn-og helligdage – kl. 11.00 • Fra 03/06 til 11/09: hver tirsdag og lørdag – kl. 17.00

€ **17,00 €** volwassenen / voksne • **10,00 €** van 4 tot 10 jaar / børn (4-10 år)

Gratis van 0 tot 3 jaar / Børn under 3 år gratis

De schatten van her meer: de venusschelpen *Lagunens skatte: Muslingerne*

📍 44.819040 N

12.350150 E

Aan boord van een klein en stil schip gaat men het meer van Goro binnen. De route gaat richting de venusschelpenkwekerijen die een groot deel van de zone bezetten, een gelegenheid om meer te weten te komen over de bijzondere vistetechniek.

Ombord på en lille, stille motorbåd sejles der langt ind i Goro-lagunen. Der sættes kurs mod de steder, der opdrættes muslinger, der udgør en betydelig del af området. Der er her god lejlighed til at få mere at vide om den specielle fisketeknik.

🕒 **2h**

📍 Haven van Gorino - Motobarca Carcana / Motorbåd Carcana

📅 Elke woensdag van 04/06 tot 10/09: om 16:30 / Hver onsdag fra 04/06 til 10/09: kl. 16.30

€ **17,00 €** volwassenen / voksne • **10,00 €** van 4 tot 10 jaar / børn (4-10 år)

Gratis van 0 tot 3 jaar / Børn under 3 år gratis

Vistesten en biodiversiteit *Prøv at fiske og biodiversitet*

📍 44.804457 N

12.266684 E

Navigatie tussen het riet van het Natuurreservaat Uitmonding van de Po van Volano, ter ontdekking van de rijke biodiversiteit van de oase. Een ervaren gids vertelt over de bijzondere omgeving bij de uitmonding van de rivier, de evolutiecyclus van de weekdieren en de meest belangrijke vistetechnieken. Met de traditionele "schraping", kan men vervolgens meer leren over het vissen van de venusschelpen.

En sejltur gennem rørplantager i Naturreservatet i Po di Volano-udmunningen, hvor man kan opleve oasens mange forskellige levende organismer. En erfaren guide fortæller om det særlige miljø i flodens udmunding, muslingernes vækst og de vigtigste fisketeknikker. Med den traditionelle "skraber" kan man selv prøve at samle muslinger.

🕒 **2h**

📍 Lido di Volano - pontile loc. Madonnina / Lido di Volano - landgangsbroen ved Madonnina

📅 Elke donderdag van 05/06 tot 11/09: om 17:00 / Hver torsdag fra 05/06 til 11/09: kl. 17.00

€ **17,00 €** volwassenen • **10,00 €** van 4 tot 10 jaar / børn (4-10 år)

Gratis van 0 tot 3 jaar / Børn under 3 år gratis

De grote uitmonding *Den store flodudmunding*

📍 44.953281 N

12.335811 E

Navigatie met motorboot op de hoofdtrak van de Delta, aangekomen bij de zee, is verdeeld in drie vertak-

kingen, Sirocco-, Tramontana- en Rechte Busa. Complete route, met wijde zichten over rivierkommen, meren, beddingen en grote rietvlaktes, waar talrijke vogelsoorten leven en broeden.

En sejltur med motorbåd på Deltaets største flodarm, der deler sig i tre forgreninger, når den når havet: Busa di Scirocco, Busa di Tramontana og Busa Dritta. Man når at se det hele på ruten, der består af et vidtstrakt udsyn over flodbassiner, languner, sandbanker og store rørplantager, hvor mange fuglearter holder til og bygger rede.

🕒 **3h**

📍 Porto Tolle (RO) - Pontile di Cà Tiepolo / Anløbsbro Cà Tiepolo

📅 Elke zondag van 23/03 tot 02/11: om 10:00 • Elke dinsdag van 17/06 tot 09/09: om 15:30
Hver søndag fra 23/03 til 02/11: kl. 10.00 • Hver tirsdag fra 17/06 til 09/09: kl. 15.30

€ **12,00 €** volwassenen / voksne • **10,00 €** van 4 tot 10 jaar / børn (4-10 år)
Gratis van 0 tot 3 jaar / Børn under 3 år gratis

Te paart in het hart van het Park van de Delta Ridetur i hjertet af Deltaparken

📍 44.781640 N
12.249595 E

De raspaarden Delta, die zich bij de Fokkerij Spiaggia Romea en van Camargue-afkomst bevinden, blijken dankzij hun tamme en gehoorzame temperament, ideaal zijn voor rustige wandelingen in de natuur van de Po-delta. Vergezeld door een gespecialiseerde gids, kan men te paard in een omgeving wandelen dat een buitengewone aantrekkingskracht heeft.

Heste af Delta-racen, der tit kan ses i stutrietet "Allevamento Spiaggia Romea", stammer fra Camarque i Frankrig. De er, takket været deres skikkelige temperament, ideelle til at ride på gennem stille ture i naturen i Po-deltaet. En guide, der er specialist i heste, ledsager Jer til hest til steder, der er yderst fascinerende.

📍 Lido delle Nazioni - Maneggio Hotel Club Spiaggia Romea / Ridebane Hotel Club Spiaggia Romea

📅 Van 19/04 tot 24/05: Elke zaterdag; van 27/05 tot 11/09: Elke dinsdag en donderdag – om 9.00 en 10.30
Fra 19/04 til 24/05: Hver lørdag; fra 27/05 til 11/09: Hver tirsdag og torsdag – kl. 9.00 og 10.30

€ **20,00 €** per persoon / per person

GRAN BOSCO DELLA MESOLA

📍 44°51'20.07" N
12°14'39.75" E

Routes met gids in elektrisch busje en op de fiets ter ontdekking van rijke geschiedenisplaatsen, om te beginnen bij het Kasteel van Mesola tot de oude Torre Abate, symbool van de Grote Estense-drooglegging. Exclusieve route binnen het Natuurreservaat Gran Bosco van de Mesola, in een zone die uitgezocht is voor publiek waar het mogelijk is herten te zien.

Turen foregår enten i elektrisk bus eller på cykel på jagt efter steder med en lang historie bag sig. Vi starter ved Mesola slottet, Castello di Mesola, og slutter ved det antikke tårn, Torre Abate, symbolet på den adelige familie Estes store jordejendomme. Helt eksklusivt kan man i Naturreservatet i Mesola skoven se hjorte i et område, der er lukket for publikum.

Op de sporen van het Hert van de Mesola På jagt efter Mesola Hjorten

📅 Zaterdag, zondag en feestdagen – van 9.30 tot 15.00
Lørdag, søn- og helligdage – fra kl. 9.30 til 15.00

€ **10,00 €** volwassenen / voksne • **7,00 €** tot 12 jaar / børn indtil 12 år

📍 Maximaal 8 personen per tour met elektrisch busje / Højest 8 personer per el-bus

In het bos op de fiets I skoven på cykel

📅 Zaterdag, zondag en feestdagen – om 15:30 / Lørdag, søn- og helligdage – kl. 15:30

€ **5,00 €** volwassenen / voksne • **4,00 €** tot 12 jaar / børn indtil 12 år



Boottochten vanuit Porto Garibaldi Ekskursjoner i motorbåd fra Porto Garibaldi



Andrea Doria

Info: tel./fax 0533 313514

cell. 360 331988 / 339 7025757

info@andrea-doria.it • www.andrea-doria.it

Routes

» PODELTA

Kustlijn, Po van Goro, stop op het Liefdeseiland, Po van Gnocca, Meeuweneiland, Inham van Goro (de stopplaatsen zijn indicatief, de commandant beslist van keer tot keer welke routes het meest geschikt zijn).

» PLASSEN VAN OSELLATO

Riviertocht vanuit Porto Garibaldi langs de Valli di Comacchio (flexibele tijden afhankelijk van de wensen).

Mogelijkheid de volgende excursies te organiseren: Ravenna, methaan-boorplatforms.

Vertrek

Dagelijks van 9.30 tot 15.00 uur.

Prijzen (met lunch)

Volwassenen 35,00 € (vanaf 12 jaar)
Met korting 12,00 € (van 6 tot 11 jaar)
Tot 6 jaar gratis.
Speciale tarieven voor groepen.

Prijsafspraken voor scholen, reserveren verplicht, flexibele tijden volgens uw wensen.

Excursies worden uitsluitend voor groepen georganiseerd.

Ruter

» PO-DELTAET

Kysten, flodgren Po di Goro, landgang på kærlighedsøen Isola dell'Amore, Po di Gnocca, Isola dei Gabbiani, bugten Sacca di Goro (ruterne er vejledende, kaptajnen vælger de bedst egnede ruter fra gang til gang).

» SØERNE ANSE VALLIVE DI OSELLATO

Flodsejlsads fra Porto Garibaldi langs Valli di Comacchio (tidspunkt kan ændres efter behov).

Mulighed for at arrangere følgende ekskursjoner: Ravenna, metanproducerende platforme.

Afgange

Alle dage kl. 9.30-15.00.

Pris (med frokost)

Voksne 35,00 € (fra 12 år)
Børn 12,00 € (6 - 11 år)
Børn under 6 år gratis.
Rabat for grupper.

Priserne for skoler er efter aftale, der kræves bestilling, fleksibel tidsplan efter behov.

Turistekskursionerne foretages kun i organiserede grupper.

Albatros II

Info: cell. 333 7691014 / 320 1623807
 info@motonavealbatros.it • stefy985@hotmail.com
 www.motonavealbatros.it

Routes

» PODELTA

Porto Garibaldi, Po di Goro, Po di Gnocca, tussenstop op het Liefdeseiland, Sacca degli Scardovari, Sacca di Goro, lunch aan boord in de lagune.

» VALLI DI COMACCHIO

Porto Garibaldi, Valle Fattibello, tussenstop in de stad Comacchio, natuurgebied La Vallesina, diner bij zonsondergang mogelijk (alleen met reservering).

Vertrek

» PODELTA

Elke zaterdag, zondag en feestdagen van 01/04 tot 16/05 en van 15/09 tot 12/10; elke dag van 17/05 tot 14/09.

Vertrek om 9.30 u • Terugkeer om 15.00 u.

» VALLI DI COMACCHIO

Elke dinsdag van 03/06 tot 09/09.

Vertrek om 16.00 u • Terugkeer om 19.00 u.

Prijzen

Speciale prijzen voor groepen. Reserveren aangeraden.

» PODELTA (met lunch)

Volwassenen 35,00 € (vanaf 13 jaar)

Kinderen 15,00 € (van 6 tot 12 jaar)

Kinderen onder de 6 jaar gratis.

» VALLI DI COMACCHIO

Volwassenen 16,00 € (vanaf 12 jaar)

Kinderen 10,00 € (van 6 tot 11 jaar)

Kinderen onder de 6 jaar gratis.

Ruter

» PO-DELTAET

Porto Garibaldi, Po di Goro, Po di Gnocca, ophold på Kærlighedens Ø, l'isola dell'Amore, Sacca degli Scardovari, Scardovaribugten, Sacca di Goro, Goro-bugten, frokost om bord i lagunen.

» VALLI DI COMACCHIO, COMACCHIOS DALE

Porto Garibaldi, Valle Fattibello, ophold i byen Comacchio, La Vallesina-oasen, mulighed for middag ved solnedgang (kun på bestilling).

Afgange

» PO-DELTAET

Hver lørdag, søn- og helligdage fra d. 01/04 til 16/05 og fra d. 15/09 til 12/10; alle dage fra d. 17/05 til 14/09.

Afgang kl. 9.30 • Hjemkomst kl. 15.00.

» VALLI DI COMACCHIO, COMACCHIOS DALE

Hver tirsdag fra d. 03/06 til d. 09/09.

Afgang kl. 16.00 • Hjemkomst kl. 19.00.

Pris

Rabat på priser for grupper. Reservation anbefales.

» PO-DELTAET (med frokost)

Voksne 35,00 € (fra 13 år)

Børn 15,00 € (fra 6 til 12 år)

Gratis for børn under 6 år.

» VALLI DI COMACCHIO, COMACCHIOS DALE

Voksne 16,00 € (fra 12 år)

Børn 10,00 € (fra 6 til 11 år)

Gratis for børn under 6 år.

Delfinus

Info: cell. 333 2725536
 info@motonavedelfinus.com
 www.motonavedelfinus.com

Routes

» PODELTA

Kust, Po di Goro, tussenstop op het Liefdeseiland, Po di Gnocca, Sacca degli Scardovari, Isola dei Gabbiani, lunch aan boord in de lagune.

Andere routes op aanvraag en voor groepen:

RAVENNA EN VENETIË

DINERS EN NACHTEXCURSIES

Ruter

» PO-DELTAET

Kysten, Po di Goro, ophold på Kærlighedens Ø, l'isola dell'Amore, Po di Gnocca, Sacca degli Scardovari, Scardovaribugten, Mågernes Ø, Isola dei Gabbiani, frokost om bord i lagunen.

Andre ruter på bestilling og for grupper:

RAVENNA OG VENEDIG

MIDDAGE OG EKSKURSIONER OM AFTENEN OG NATTEN

Vertrek

Maart - oktober. Dagelijks.

Vertrek om 9.30 u • Terugkeer om 15.00 u

Vertrek 's middags mogelijk met reservering.

Prijzen (met lunch)

Volwassenen 35,00 € (vanaf 13 jaar)

Kinderen 15,00 € (van 6 tot 12 jaar)

Kinderen onder de 6 jaar gratis.

Speciale prijzen voor groepen • Reserveren verplicht.

Dali

Afgange

Marts - Oktober. Alle dage.

Afgang kl. 9.30 • Hjemkomst kl. 15.00

Mulighed for afgange om eftermiddagen på bestilling.

Pris (med frokost)

Voksne 35,00 € (fra 13 år)

Børn 15,00 € (fra 6 til 12 år)

Gratis for børn under 6 år.

Rabat på priser for grupper • Der kræves bestilling.

Info: cell. 393 3765759 / 342 0707777

n.carli88@gmail.com

www.vincentdue.it • www.deltainbarca.it

Routes

» **PODELTA** » Porto Garibaldi, Canale Logonovo, Po di Goro, Po di Gnocca, tussenstop op het Liefdeseiland, Sacca degli Scardovari, Sacca di Goro, lunch aan boord in de lagune.

» **VALLI DI COMACCHIO** » Porto Garibaldi, Valle Fattibello, tussenstop in de stad Comacchio, natuurgebied La Vallesina.

» **AVONDEN WAAROP GASTRONOMISCHE PRODUCTEN EN WIJN KUNNEN WORDEN GEPROEFD**

De plassen bij zonsondergang en diner in de kanaalhaven (juli en augustus • vrijdag, van 19.00 u tot 22.30 u).

Diner en avondwandeling langs de kust

(juli en augustus • zaterdag, van 20.30 u tot 23.00 u).

Vertrek

» **PODELTA**

Maart - oktober. Dagelijks.

Vertrek om 9.30 u • Terugkeer om 15.00 u.

» **VALLI DI COMACCHIO**

Iedere donderdag van juni, juli en augustus.

Vertrek om 16.00 u • Terugkeer om 19.00 u.

Prijzen

Speciale prijzen voor groepen • Reserveren aangeraden.

» **PODELTA (met lunch)**

Volwassenen 35,00 € (vanaf 13 jaar) • Kinderen 15,00 € (van 6 tot 12 jaar) • Kinderen onder de 6 jaar gratis.

» **AVONDEN WAAROP GASTRONOMISCHE PRODUCTEN EN WIJN KUNNEN WORDEN GEPROEFD**

Volwassenen 35,00 € (vanaf 13 jaar) • Kinderen 15,00 € (van 6 tot 12 jaar) • Kinderen onder de 6 jaar gratis.

» **VALLI DI COMACCHIO**

Volwassenen 16,00 € (vanaf 12 jaar) • Kinderen 10,00 € (van 6 tot 11 jaar) • Kinderen onder de 6 jaar gratis.

Ruter

» **PO-DELTAET** » Porto Garibaldi, Canale Logonovo, Po di Goro, Po di Gnocca, ophold på Kærlighedens Ø, l'isola dell'Amore, Sacca degli Scardovari, Scardovaribugten, Sacca di Goro, Goro-bugten, frokost om bord i lagunen.

» **VALLI DI COMACCHIO** » Porto Garibaldi, Valle Fattibello, ophold i byen Comacchio, La Vallesina-oasen.

» **AFTENER MED SMAGNING AF EGNENS KULINARISKE PRODUKTER OG VINE**

Dalene ved solnedgang og middag ved kanalhavnen (juli og august • fredag fra 19.00 til 22.30).

Middag og aftenekskursion langs kysten

(juli og august • lørdag fra 20.30 til 23.00).

Afgange

» **PO-DELTAET**

Marts - Oktober. Alle dage.

Afgang kl. 9.30 • Hjemkomst kl. 15.00.

» **VALLI DI COMACCHIO**

Hver torsdag i juni, juli og august.

Afgang kl. 16.00 • Hjemkomst kl. 19.00.

Pris

Rabat på priser for grupper • Reservation anbefales.

» **PO-DELTAET (med frokost)**

Voksne 35,00 € (fra 13 år) • Børn 15,00 € (fra 6 til 12 år) • Gratis for børn under 6 år.

» **AFTENER MED SMAGNING AF EGNENS KULINARISKE PRODUKTER OG VINE**

Voksne 35,00 € (fra 13 år) • Børn 15,00 € (fra 6 til 12 år) • Gratis for børn under 6 år.

» **VALLI DI COMACCHIO**

Voksne 16,00 € (fra 12 år) • Børn 10,00 € (fra 6 til 11 år) • Gratis for børn under 6 år.



Boten voor sportvisserij Motorbåde til lystfiskeri

Andrea Doria

Info: tel./fax 0533 313514 • cell. 360 331988/339 7025757 • info@andrea-doria.it • www.andrea-doria.it

Dagelijks vertrek om 8.00 u terugkeer om 17.00 u.

Juni – juli – september:

zaterdag 1e tocht: vertrek om 6.00 u, terugkeer om 14.00

u; 2e tocht: vertrek om 14.30 u, terugkeer om 21.00 u

PRIJZEN: 40,00 €; 30,00 € voor niet-visser
(prijzen inclusief lunch of avondeten aan boord).
Speciale prijzen voor groepen en abonnementen.

Afgang hver dag kl. 8.00 hjemkomst 17.00.

Juni – Juli – September:

Lørdag 1. tur: afgang kl. 6.00, hjemkomst kl. 14.00;

2. tur: afgang kl. 14.30, hjemkomst kl. 21.00

PRISER: 40,00 €; 30,00 € for ikke fiskere
(priserne inkluderer frokost eller middag om bord).
Nedsatte priser for grupper og abonnemeter.

Anna B.

Info: cell. 338 7129669

Alleen overdag: vertrek om 8.00 u terugkeer om 17.00 u.

PRIJZEN: 45,00 € (inclusief lunch aan boord).
Hengels gratis zolang de voorraad strekt en met
reservering.

Kun om dagen: afgang kl. 8.00, hjemkomst kl. 17.00.

PRISER: 45,00 € (priserne inkluderer frokost om bord).
Fiskestænger er gratis, så længe de er på lager.
De skal bestilles.

Junior Vagabond

Info: tel. 0533 325080 • cell. 337 592223

Alleen overdag: vertrek om 8.00 u terugkeer om 17.00 u.

PRIJZEN: 45,00 € (inclusief lunch aan boord).
Geen verhuur van vishengels.

Kun om dagen: afgang kl. 8.00, hjemkomst kl. 17.00.

PRISER: 45,00 € (prisen inkluderer frokost om bord).
Ingen leje af fiskestænger.

Motonave Federica e Isabella

Info: tel. 0533 324666 • cell. 368 3978852 • antoniettasutter@googlemail.com • www.lapescasportiva.it

Makreel en en sleepnet vissen.

Makrel- eller bonitfiskeri.

Kelly C.

Info: cell. 337 592246 / 333 8269680

Dagelijks vertrek om 8.00 u terugkeer om 17.00 u.

Zaterdag: 1e tocht: vertrek om 6.00 u, terugkeer om

14.00 u; 2e tocht: vertrek om 14.30 u, terugkeer om

21.00 u. Nachtelijke vistochten met reservering en alleen

voor groepen. Hengelverhuur.

Hver dag afgang kl. 8.00, hjemkomst kl. 17.00.

Lørdag: 1. tur: afgang kl. 6.00, hjemkomst kl. 14.00;

2. tur: afgang kl. 14.30, hjemkomst kl. 21.00.

Natekskursjoner kun på bestilling og kun for grupper.

Leje af fiskestænger.

In de restaurants langs de kust van Comacchio nodigen de menu's uit om de smaken van de zee te proeven: voorafjes met mosselen, venusschelpen, Sint-Jakobsschelpen, bidsprinkhaankreeften, garnalen; risotto met zeevruchten, spaghetti met venusschelpen, vissoep; gegrilde tong, zeebaars, harder, griet, goudbrasem; gevulde inktvis, garnalenspiezen. Dit allemaal onder het genot van een glas Bosco Eliceo wijn, een wijnstok die ervoor zorgt dat ieder type vis beter tot zijn recht komt met zijn vier DOC-wijnen: Fortana, Sauvignon, Bianco del Bosco, Merlot.

Op de feestelijk gedekte tafel triomfeert in Comacchio de op ontelbare wijzen bereide **paling**, van risotto tot gegrilde paling, waarbij hij al zijn aroma verspreidt. Het dorpsfeest van oktober is dé gelegenheid om heerlijke gerechten met paling, zout- en zoetwatervis te proeven, die door de zeelieden van Comacchio bij de gastronomische stands worden bereid.

Goro doet denken aan de beroemde weekdieren met hun vlezige lichamen.

De **venusschelpen** worden handmatig "gezaaid", net als bij landbouwgrond, en door vissers handmatig of met speciale boten bij elkaar geschaapt. Nadat ze zijn schoongemaakt, kun je ze in een heerlijk bord spaghetti proeven, waarvoor ze in een koekenpan met olie, geperste knoflook en peterselie zijn bereid.

Menuerne i Comacchio-kystens restauranter indbyder til at smage på havets produkter: antipasti med blåmuslinger, venusmuslinger, kammuslinger, skuffelkrebs, rejer; risotto med alt godt fra havet, spaghetti med muslinger, fiskesupper; grillretter med søtunger, havbras, multe, pighvar, guldbrasen, fyldte blæksprutter, rejer på spid, alt sammen ledsaget af Bosco Eliceo-vinen, en druesort, som kan understrege fiskens smag med sine fire doc-vine Fortana, Sauvignon, Bianco del Bosco, Merlot.

Ålen er i højsæde på det dækkede bord i Comacchio. Ålen tilberedes på tusind forskellige måder lige fra risottoen til grillretten, hvor den afgiver hele sin aroma. Ålefesten i oktober måned er lejligheden til at smage udsøgte retter med ål og fisk fra havet og dalene, som tilberedes af Comacchios sømænd i de kulinariske boder. Goro fremkalder mindet om de berømte bløddyr med den kødfulde krop.

Muslingerne 'sås' manuelt ligesom på en mark. De høstes af fiskerne i hånden med skraber eller med særlige fartøjer. Når de er blevet renset, kan man nyde dem i herligt duftende spaghetti retter tilberedt i panden med olie, knust hvidløg og persille.



De **Geuren**
van de **Zee**

Havets
Dufte





De keuken van de Po-delta is heel smakelijk. Hier vallen beroemde en gewaardeerde groenten op, zoals de groene **asperge** (BGA), de wortel, radicchio, **pompoen** en ook truffel. Om de gerechten op smaak te maken, wordt al sinds het tijdperk van het huis van Este veel gebruik gemaakt van de knoflook van Voghiera, een BOB-product. **Fruit** neemt een belangrijke plaats in de economie van Ferrara in. Vooral aan de peer van Emilia-Romagna en de nectarine van Romagna is de BGA-erkenning toegekend vanwege hun hoge nutritionele waarde. Vermaard is ook de rijst van de Po-delta BGA, die op de veenrijke en vruchtbare gebieden rondom Jolanda di Savoia groeit, in de variëteiten: baldo, arborio, carnaroli, volano.

*Po-deltaets køkken er meget velsmagende, takket være deltaets mange berømte og værdsatte grøntsager som f.eks. den grønne **asparges** (BGB, beskyttet geografisk betegnelse), gulerødder, cikorie, **græskar** og også trøfler. Det har siden Estense-familien været meget udbredt at tilføje retterne smag med hvidløget fra Voghiera, der er et BOB-produkt, beskyttet oprindelsesbetegnelse. **Frukt** er en vigtig ingrediens i den ferraresiske økonomi, især pæren fra Emilia-Romagna og nektarinen fra Romagna, som har opnået BGB, beskyttet geografisk betegnelse for deres høje, nærende kvaliteter. Berømt er også risen fra deltaet, BGB, beskyttet geografisk betegnelse, som vokser i de sumpede og frugtbare jorder omkring Jolanda di Savoia, i varianterne baldo, arborio, carnaroli, volano.*

Tipische streekgerechten

Mad og vin

Comacchio

Pescheria Lidomar

Via delle Botteghe, 1 - tel. +39 0533 81190

La Bottega di Comacchio

Via Pescheria, 3

tel. +39 0533 313040

Manifattura dei Marinati

Via Mazzini, 200

tel. +39 0533 81742

manifatturadeimarinati@parcodeltapo.it

Pescheria Trepponti

Via Trepponti, 34

tel. +39 0533 81727

Salumeria Trepponti

Galleria E. Fogli, 2

tel. +39 339 3423588

Vineria Bacco (vini regionali)

Via Sambertolo, 17

tel. +39 348 4425891/+39 338 9171225

Lido degli Scacchi

Cantina Ca' Nova

Via Acciaiolli, 139

tel.+39 0533 327333/+39 339 4520891

marinofogli@libero.it

Porto Garibaldi

Ke buono

Via Resistenza, 2

tel. +39 348 5155550

Pescheria Cavalieri Aldo

Via Caduti del Mare, 70

tel. +39 0533 327006

Pescheria Cavalieri Walter

Via Magnavacca, 27

tel. +39 0533 327252

San Giuseppe

Vino del mar

Via Lido di Pomposa 18/a

44020 San Giuseppe FE

tel +39 0533 381586

info@vinodelmar.it - www.vinodelmar.it

De **Geuren**
van de **Aarde**

Jordens
Dufte



Ristoranti

Restaurants

COMACCHIO

AL CANTINON    100  40 

Via Muratori • tel. 0533 314252

www.alcantinon.com • info@alcantinon.com 



DA MELIXA   16  40 

Galleria E. Fogli, 40

tel. 0533 314272 • cell. 340 7831460

I SAPORI   50 

Via dei Fiocchini, 3 • cell. 329 7734860 • isaporisas@hotmail.it 

www.facebook.com/pages/I-sapori-Wine-Bar-e-Ristorante/417046721698263

LA BARCACCIA   60  30

Piazza XX Settembre, 41 • tel. 0533 311081

trattoriabaraccia@libero.it

LA COMACINA    80  50 

Via E. Fogli, 17/19 • tel. 0533 311547

info@lacomacina.it • www.lacomacina.it 



L'ANGUILLA C'É     150  60 

Via Muratori, 43 • tel. 0533 319292 • www.languillace.it

 (apertura open 01/03 - 31/10)

LE GRESINE    80  50

Via Muratori

tel. 0533 81511 • cell. 328 1411564 



PESCHERIA    70  40 

Via E. Fogli, 93 • tel. 0533 81597

www.bblapescheria.it • ristlapescheria@virgilio.it

TRATTORIA DEL BORGO    50  50 

Via Muratori, 51

tel. 0533 314563 • trattoriadelborgo@alice.it

VASCO E GIULIA   40

Via Muratori, 21 • tel. 0533 81252

www.vascoegulia.it 

VIA DELLE BOTTEGHE    25  25 

Via delle Botteghe, 33

tel. 0533 312972

LIDO DI VOLANO

CHECO    70  60

Via Spiaggia, 6

tel. 0533 355126

SIMBOLI CONVENZIONALI KEY TO SYMBOLS

 Accessibile con servizi igienici
Accessible with toilet

 Accettazione gruppi *Groups welcome*

 Anche pizzeria *Also pizzeria*

 Apertura annuale *Open all year round*

 Apertura stagionale *Seasonal opening*

 Fasciatoio bimbi *Changing top*

 Piatti per celiaci *Gluten-free dishes*

 Piatti per celiaci su prenotazione
Gluten-free dishes on request

 Posti interni *Indoor places*

 Posti esterni *Outdoor places*

 Stabilimento balneare *Seaside resort*

 Marchio di qualità *Quality Mark*

I GABBIANI     100

Viale dei Daini, 28

tel. 0533 355295

IL LIDO DEL CORMORANO    80  60

Via Spiaggia, 69

tel. 0533 355203 • cell. 338 2161045

IPANEMA   40  80 

Via Lungomare del Parco, 13 • tel. 0533 354920

umbertocimatti@alice.it • paoloipanema@libero.it

KELLY     120  70 

Via Lungomare del Parco, 1

tel. 0533 354934

MAX   40

Via Centro Spiaggia, 10

tel. 0533 354933

NELSON    50  80 

Via Spiaggia, 50

tel. 0533 354932

NEW AGE    30  70 

Via Spiaggia, 56

cell. 345 4538688 • davide.biz@hotmail.com

PINGUINO     30  120 

Via Lungomare del Parco, 17 • tel. 0533 355199

pinguinovolano@gmail.com • www.bagnopinguinto.com

RISTORO    32  80 

Via Lungomare del Parco, 5 • tel. 0533 354919 

www.bagnoristoro.it (apertura marzo-ottobre *open March-October*)

LIDO DELLE NAZIONI

ALBATROS    20  40  

Lungomare Canarie, 1 • tel. 0533 399139

www.bagnoalbatros.com • lucalbatros@libero.it

AL MEDITERRANEO    80  50 

Lungomare Italia, 138
tel. 0533 370090 • al.mediterraneo@libero.it

ALOHA    20  80  

Lungomare Canarie, 9 • tel. 0533 379706
info@bagnaloaloa.com • www.bagnaloaloa.com 

BARBABLU    200  50 

Lungomare Italia, 48 • tel. 0533 379016
info@ristorantebarbablu.it • www.ristorantebarbablu.it  

CHALET DEL MARE    20  80  

Viale Francia, 2 • tel. 0533 379673
info@chaletdelmare.it 

CRISTALLO    40  40  

Lungomare Italia, 1
cell. 320 0871483 • www.bagnocrystallo.com

ELENA    50 

Viale Francia, 47 • tel. 0533 379039 • info@albergoelena.com
www.albergoelena.com 

GALATTICO    300  

Via Lapponia, 2 • tel. 0533 379287 • info@bagnogalattico.com
www.bagnogalattico.com  (self service)

I CAMINI    170  60  

Viale Egitto, 45 • tel. 0533 379081
info@icamini.org • www.icamini.org

IL MOLO    100  50

Piazzale Italia, 10
tel. 0533 379142

LA BUSSOLA    300

Lungomare Italia, 22 • tel. 0533 379270
info@hotel-bussola.com • www.hotel-bussola.com

LA CASERECCIA    200 

Viale Stati Uniti d'America, 22 • tel. 0533 370468
luciohc@libero.it • www.ristorantelacasereccia.it

LA ROTONDA    40  200  

Lungomare Italia, 11
tel. 0533 379308

LOCANDA DEL CORSARO    50  20 

Viale Inghilterra, 32/G
tel. 0533 370218

MAXIM'S    200  100 

Lungomare Italia, 44 • tel. 0533 370209
iltempodimaxim@libero.it 

ORSA MINORE    12  70 

Lungomare Italia, 7 • tel. 0533 379280
orsaminore2010@live.com (solo a mezzogiorno *lunch only*)

PRESTIGE    70  100  

Lungomare Italia, 3 • cell. 345 9217050
prestigidodellenazioni@gmail.com 

QUADRIFOGLIO    200  100 

Viale Inghilterra, 2 • tel. 0533 379316
hquadrifoglio@libero.it 

RISTOPARCO ESEDRA    70  30

Lungomare Italia, 148 / Viale Canada, 1
tel. 0533 379409

SAPORI D'ITALIA    50  60

Viale Jugoslavia, 33/35 • tel. 0533 370197
cell. 333 4095721 (risto-self service • zona wi-fi)

SNOOPY    70  70

Viale Spagna, 18
tel. 0533 379519

TAHITI    80  100  

Viale Egitto, 43 • tel. 0533 379164 • bagnetahiti@yahoo.it
www.campingtahiti.it 

TRATTORIA BAR DEL LAGO    100

Via Lago, 40/A
tel. 0533 379895 • bardellagonazioni@libero.it

TRATTORIA-PIZZERIA-BAR 70    80

Viale Stati Uniti, 63
tel./fax 0533 379174

TRINIDAD    50  300  

Lungomare Italia, 13 • tel. 0533 379310 / 441273
info@bagnettrinidad.it • www.bagnettrinidad.it 

VACCOLINO**GERARDO**   100

S.S. 309 Romea, 9
tel. 0533 379414

OSTERIA MATTERELLO   120  50

S.S. 309 Romea, 18 • tel. 0533 97134
cell. 340 5763301 / 388 892674 • matterello2009@libero.it

LIDO DI POMPOSA**AL PARADISO**    60  40 

Via delle Tofane, 28 • tel. 0533 380135
albergoparadiso@alice.it • www.albergoristoranteparadiso.eu

CALA LA PASTA    70  40 

Viale Mare Adriatico, 21
tel. 0533 440070 

GARDEN    160  70 

Via Lido di Pomposa, 90 • tel. 0533 380243 • fax 0533 380437
www.hotelgardencomacchio.it • info@hotelgardencomacchio.it 

I PINI     

Viale Dolomiti, 21 • tel. 0533 380138
www.hotelpini.it • info@hotelpini.it

EL PALADAR     

Via Monte Penegal, 5 • tel. 0533 381621
info@elpaladar.it • www.elpaladar.it

KING KONG     

Viale Alpi Orientali Nord, 13
tel. 0533 380385

LA BAITA   

Viale Dolomiti, 26
tel. 0533 380289

LARA   

Viale Dolomiti, 6
tel. 0533 380105

MARIA SOLE    

Viale Dolomiti, 59 • tel. 0533 38047
info@hotelmariasole.it • www.hotelmariasole.it 

PARK GALLANTI     

Via Alpi Orientali Nord, 118 • tel. 0533 380148
(interno al centro vacanza *inside resort*)

ROCCA'S    

Via Dolomiti, 1
tel. 0533 380124

SONIA    

Via Mare Adriatico, 77
tel. 0533 380314

SAN GIUSEPPE**LA GREPPIA**   

S.S. 309 Romea, 88 • tel. 0533 379747
info@la-greppia.it • www.la-greppia.it 

LA RAMINA    

S.S. 309 Romea, 12 • tel. 0533 329176
info@ristoranteramina.it • www.ristoranteramina.it

MAYORCA    

S.S. 309 Romea, 69
tel. 0533 380119 • info@mayorcahotel.it

LIDO DEGLI SCACCHI**DOLCE VITA**   

Via Alpi Centrali, 53 • tel. 0533 382895
www.ristorantedolcevita.it • info@ristorantedolcevita.it

GRAN DESIRÉE    

Via Bondone, 13/14 • tel. 0533 380917
info@ristorantegrandesiree.com • www.ristorantegrandesiree.com

MIAMI     

Via San Daniele, 1 • tel. 0533 381143
info@bagnomiamicom.com • www.bagnomiamicom.com 

PORTO GARIBALDI**AL CANTUCCIO**     

Piazza 3 Agosto, 6
tel. 0533 326638

APOLLO

P.le 5 Maggio, 5
tel. 0533 32884 • cell. 393 9803905

ASTOR     

Viale dei Mille, 34
tel. 0533 325328 • cell. 320 1525970 • astorpp@libero.it

BAGNO LIDO     

Viale dei Mille, 22
cell. 327 4475394

BOLOGNA    

Via Garibaldi, 1/A • tel. 0533 324795
www.trattoriabagnobologna.com

CHEZ MOI   

Via Matteotti, 52 • tel. 0533 324600 • cell. 380 7564619
vitofume@hotmail.it (anche enoteca *wine bar*)

CHINA TOWN   

Via La Marmora, 27 • tel. 0533 324956
(ristorante cinese *chinese restaurant*)

DUE STELLE    

P.le Medaglie d'Oro D.L. Nav., 3 • tel. 0533 327560
www.paginegialle.it/ristoranteduestelle

ESPERIA     

Via A. Garibaldi, 3
tel. 0533 328303 • cell. 338 4903302

EUROPA    

Piazza 5 Maggio, 8
tel./fax 0533 327362 • www.bagnoristoranteuropa.com

FLAMINGO     

Via dei Mille, 36
tel. 0533 329055 • karen7@alice.it

GAZPACHO  

Via 5 Maggio, 2 • tel 0533 718175
gazpacho2013@libero.it • www.ristorantegazpacho.it

IL CAMINETTO   

Via Caprera, 19
tel. 0533 327152

IL FARO DA NINO    

Viale Caduti del Mare, 6
tel. 0533 327403

IPPOPOTAMUS     

Viale dei Mille, 42 • tel. 0533 327084
www.bagnoristorante_ippopotamus.com

LA PRUA 80 E 40

Via dei Mille, 20
tel. 0533 327484

LEVANTE 90 E 40

Via dei Mille, 26 • tel. 0533 327015
bagnoristorante68@libero.it • www.bagnoristorantelevante68.it

LOCANDA DA IRENE 40

Viale dei Mille, 55
tel. 0533 327142 • marina4567@virgilio.it

MC DONALD'S 60 E 60

S.S. 309 Romea, 3/A
tel. 0533 329134

MILANO 50

Via U. Bassi, 7
tel. 0533 327179

MINERVA 60 E 60

Via A. Garibaldi, 1
tel. 0533 324920 • ritabilly@live.it

MORRIS 75 E 90

Via dei Mille, 36
cell. 347 7495999

NETTUNO 60 E 200

Piazza 5 Maggio, 1
tel. 0533 327796 • gianni.cinelife@libero.it

PACIFICO 60

Via Caduti del Mare, 10
tel. 0533 327169

PANAMA BEACH 70 E 120

Via dei Mille, 30 • tel. 0533 326226
info@panamabeach.it • www.panamabeach.it

PARADISO 60 E 30

Via Caduti del Mare, 5
tel. 0533 324838 • www.paradisoristorante.it

PERICLE 180 E 50

Via dei Mille, 205
tel. 0533 327314 • cell. 393 3341392

RED PUB 240

Via Valle Isola, 1 (c/o Green Planet)
cell. 349 2274629 / 392 4485704 • marcocav78@gmail.com

ROMA 120

Piazza 5 Maggio, 4
tel. 0533 327408

ROSA DEI VENTI 80 E 15

Via Caduti del Mare, 46
tel. 0533 327297

SARAH 100 E 70

P.le Medaglia d'Oro D.L. Nav., 5 • tel. 0533 325338
cell. 335 52683776 • info@bagnosarah.it

VENERE 70 E 150

Via dei Mille, 24
tel. 0533 972639

XING-LONG

Via Caduti del Mare, 48 • tel. 0533 309614 • cell. 327 0998717
(ristorante italiano e giapponese Sushi-Wok)

LIDO DEGLI ESTENSI**AIRONE** 100

Viale Alessandro Manzoni, 20 • tel. 0533 357801 / 327182
info@hotelalbergoazzurra.it • www.hotelalbergoazzurra.it

AL GAZEBO 200 E 200

Viale dei Castagni, 30 • tel. 0533 325698
info@ristorantegazebo.com • www.ristorantegazebo.com

AQUARAMA 50

Via Spiaggia, 29 • tel. 0533 325955 • cell. 347 2653320
info@aquarama.com • www.ristoranteaquarama.com

ARAGOSTA 100

Viale delle Querce, 71 • tel. 0533 327378
rialcom@libero.it • www.ristorantearagosta.net

ARAGOSTA 50

Via Spiaggia, 27 • tel. 0533 326305
www.bagnoaragosta.it

ASTRA 100 E 40

Via Spiaggia, 13 • tel. 0533 327953
astra_13@libero.it • www.bagnoastra.it

BRUSCHETTERIA ARCIMBOLDO 200

Viale Carducci, 48
tel. 0533 327424

CASA BIANCA DA GIULIANO 100

Viale Leopardi, 1
tel. 0533 328300

CORTE ESTENSE 50 E 20

Via Betulle, 31 • tel. 0533 440725
ristorantecorteestense@virgilio.it

DAL CAPITANO 40 E 60

Viale Dante Alighieri, 88 • tel. 0533 327896
www.ristorantedalcapitano.it

FORESTA NERA 100 E 150

Viale delle Querce, 66/68 • tel. 0533 327539
nuovaforestanera@gmail.com • www.nuovaforestanera.it

GABBIANO 80

Via Spiaggia, 16 • tel. 0533 327755
bagnogabbiano@libero.it • www.bagnogabbiano.it

HOLLYWOOD PUB 250 E 70

Viale Carducci, 46
tel. 0533 327109 (American Bar)

IL FORCHETTONE     160  40

Viale dei Castagni, 17 • tel. 0533 328854
ilforchettone@yahoo.it

IL RAGNO     100  110

Viale Manzoni, 15
tel. 0533 327363 / 327781

ITALIA    100  

Via Spiaggia, 18 • tel. 0533 325350
info@bagnoitatia.eu • www.bagnoitatia.eu

JOLLY    80  

Via Spiaggia, 6
tel. 0533 327133

LA TAGLIATA     100  80 

Viale dei Castagni, 6
tel. 0533 324649

LA TENTAZIONE LA DARSENA     400  20

Via Ippocampo, 2 • tel. 0533 329050
info@latentazione.com • www.latentazione.com

LE VELE     250  50

Viale Carducci, 97 • tel. 0533 324273
info@ristorantelevele.it • www.ristorantelevele.it

MARFISA    40  60  

Via Spiaggia, 26 • tel. 0533 327444
info@bagnomarfisa.com • www.bagnomarfisa.com

MARINA CLUB    50  50

Via Ponente – Porto turistico Marina degli Estensi
tel. 0533 328587

MARTE    50  

Via Spiaggia, 21
cell. 347 4337087

MARTINI     100  80

Viale Dante Alighieri, 9
cell. 335 8225276 • martiniloris@hotmail.com

MEDUSA    50  

Via Spiaggia, 1 • tel. 0533 324778 • bizziclarissa@yahoo.it
clarissabizzicli@libero.it • www.bagnomedusa.it

MIAMI BEACH    100  

Via Spiaggia, 9 • tel. 0533 327487
info@bagnomiamibeach.com • www.bagnomiamibeach.com

ONDA BLU    35  35  

Via Spiaggia, 7 • tel. 0533 327066
bagnoodablue@live.com

ORO    100  

Via Spiaggia, 17 • tel. 0533 327565
info@bagnooro.com • www.bagnooro.com

PERLA    50  

Via Spiaggia, 22
tel. 0533 327538

PINETA     100  

Via Spiaggia, 24 • tel. 0533 328280
info@pinetabeach.it • www.pinetabeach.it

PLAZA    160

Viale dei Lecci, 41
tel. 0533 327236

PREY FUN BEACH    100  

Via Spiaggia, 10 • tel. 0533 327647 • info@bagnoprey.it
www.bagnoprey.it • www.preyfunbeach.it

QUO VADIS     100  30

Viale Leopardi, 36
tel. 0533 327816 • www.ristorantequovadis.net

SAYONARA     170

Viale delle Querce, 59
tel. 0533 327405 • www.ristorantesayonara.net

SAYONARA   20  20 

Via Spiaggia, 2 • tel. 0533 327773
info@bagnosayonara.com • www.bagnosayonara.com

SETACCIO    200  200 

Viale Carducci, 48
tel. 0533 327424

SOL LEVANTE     100  

Via Spiaggia, 11 • tel. 0533 327905
info@sollevante.it • www.sollevante.it

VASCELLO    50  

Via Spiaggia, 28 • tel. 0533 327452
bagnovascello@gmail.com

VELA    50  

Via Spiaggia, 12 • tel. 0533 440282
vela12estensi@gmail.com

VENERE    50  50 

Via Spiaggia, 8
tel. 0533 327505

LIDO DI SPINA**AL FIERAMOSCA**     120 

Via Bellini, 51
tel. 0533 330628

AL MARTIN PESCATORE    140 

Via Boldini, 47/51 • tel. 0533 334012
almartinpescatore@virgilio.it (sala fumatori *smoking lounge*)

AROLDO     180 

Via Acacie, 26 • tel. 0533 330536/330948
www.ristorantearoldo.com • info@ristorantearoldo.com

CA' DEI PINI    100  20 

Viale Verdi, 39
tel. 0533 334422

CHARLEROI    270  80 

S.S. 309 Romea, 47
tel. 0533 333355

FLORIDA BEACH  **S** **I** 30 **E** 70  **G**

Via Spiaggia, 15 • tel. 0533 333633
www.bagnofloridabeach.it • info@bagnofloridabeach.it

HAVANA BEACH BY ANCORA  **S** **I** 50 **E** 100  **G**

Via Spiaggia, 6 • tel. 0533 330262
havanabeach@alice.it • www.havanabeachbyancora.it ✕

HONOLULU  **S** **I** 80 **E** 100  **G**

Via Spiaggia, 36 • tel. 0533 333068
www.hotsand.info • info@hotsand.info

I CARAIBI  **S** **I** 120 **E** 50 **G**

Viale Acacie, 1
tel. 0533 330232

IL VILLAGGIO DEL PESCATORE   **A** **I** 250 **E** 250 **G**

S.S. Romea, 65
info@ilvillaggiodelpescatore.it

KLINK  **S** **I** 50 **E** 50 **G**

Via Raffaello
cell. 347 4580323 • info@barracudaclub.it

KURSAAL **S** **G**

Via Spiaggia, 61 • tel. 0533 330320
www.bagnokursaal.it • info@bagnokursaal.it ✕

LA BUSSOLA  **S** **E** 100  **G**

Via Spiaggia, 45
tel. 0533 440776 • bagno.bussola@libero.it

LA MERIDIANA  **S** **I** 60 **E** 80 **G**

Largo degli Artisti, 15 • tel. 0533 333259
meridionalidospina@yahoo.it • www.meridionalidospina.it

LA PACE MARE **S** **G**

Piazza Caravaggio, 1 • cell. 349 6598332 / 346 1352468
pizzerialapace@gmail.com • www.pizzerialapacesancarlo.it

LA STERLINA **A** **I** 95 **G**

Viale Raffaello, 190/192
cell. 334 6633155

LAS VEGAS  **S** **I** 20 **E** 100  **G**

Via Tintoretto, 49
tel. 0533 330249 • lasvegas49@libero.it

LA TENTAZIONE AL PONTE   **A** **I** 100 **E** 40 **G**

Viale Acacie, 2
tel. 0533 334451

LE PIRAMIDI  **S** **I** 30 **E** 40  **G**

Via Spiaggia, 63
tel. 0533 330419 ✕

MALUA   **A** **I** 60 **E** 180  **G**

Via Spiaggia, 54 • cell. Matteo, 349 6401120
Gino, 348 9230626 • Giola, 347 5722243 • www.malua.it

MARINELLA  **S** **E** 80  **G**

Via Spiaggia, 31
tel. 0533 330583

MAR Y SOL BAGNO 57 **S** **I** 30 **E** 100  **G**

Via Spiaggia, 57 • cell. 334 5771286
ius1981@me.com • www.bagno57.it

MIRKO  **S** **E** 40  **G**

Via Spiaggia, 59
tel. 0533 330137

MONTECARLO  **S** **I** 70 **E** 150 **G**

Via Spiaggia, 42 • tel. 0533 330206 ✕
info@bagnomontecarlo.it • www.bagnomontecarlo.it/com

PAPANERO   **A** **I** 140 **G**

Viale Michelangelo, 88
tel. 0533 330226

PATRIZIA  **S** **E** 150

Via Spiaggia, 58
tel. 0533 330113

QUIETO VIVERE  **A** **I** 40 **G**

Viale Raffaello, 96 • tel. 0533 333559 • info@quietovivere.com
www.quietovivere.com (Agriturismo *Farm house*)

SABOR SEA  **S** **I** 100 **E** 150 **G**

Via Leonardo, 54
tel. 0533 333800

SAN MARCO **I** 60 **E** 60 **G**

Via Spiaggia, 40
tel. 0533 330515 • spinabeach40@hotmail.it ✕

SCHIUMA  **S** **I** 20 **E** 100  **G**

Via Spiaggia, 51/52 • tel. 0533 330038
maury.zanny@libero.it • schiuma5152.it

SIRENETTA  **S** **I** 200 **E** 150  **G**

Via Spiaggia, 55
tel. 0533 330042 • bagnosirenetta55@gmail.com ✕

SPINA  **S** **I** 30 **E** 100 **G**

Via Spiaggia, 48
tel. 0533 330264 • spinabeach@gmail.com

TINTE CALDE  **S** **E** 12 **G**

Viale Raffaello, 174
tel. 0533 330634 (pizzeria al taglio *by the slice pizzeria*)

ULTIMA SPIAGGIA TROCADERO  **S** **I** 130  **G**

Via Spiaggia, 39 • cell. 338 3531566
ultimaspiaggia39@libero.it (servizio wi-fi)

VALLE CAMPO **S** **I** 20 **E** 30 **G**

cell. 335 6676583 • vallecampo@virgilio.it • www.vallecampo.it
(escursioni guidate nelle valli *guided tours of the lagoons*)

VIRNA  **S** **I** 50 **E** 140  **G**

Via Spiaggia, 56 tel. 0533 330309
(locale climatizzato *air-conditioned room*) ✕

Evenementen Arrangementer 2014



PRIMAVERA SLOW

Comacchio en Park van de Po-delta
Comacchio og Parken i Po-deltaet

Van 21 maart tot 22 juni / Fra 21. marts til 22. juni

13 weken van evenementen gewijd aan het langzame toerisme in de natuur: fietsexcursies, excursies te voet, boottochten, paardrijritten, routes gewijd aan de enogastronomie, birdwatching-lessen. Tussen de vele activiteiten die in programma zijn, **van 1 tot 4 mei** keert de **INTERNATIONALE BEURS VAN BIRDWATCHING EN NATURALISTISCH TOERISME** terug.

*13 ugers arrangementer, der henvender sig til langsom turisme i naturen. Udflugter på cykel, til fods, i båd, til hest, vin- og madture. Undervisning i fuglekikkeri. Blandt de mange arrangementer på programmet, fra d. 1. – 4. maj afholdes der igen **INTERNATIONAL MESSE FOR FUGLEINTERESSEREDE OG TURISME MED NATUREN I CENTRUM.***

INFO: tel. +39 0533 57693 • www.primaveraslow.it



DORPSFEEST VAN DE INKTVIS EN DE BIDSPRINKHAANKREEFT BLÆKSPRUTTE- OG SØKNÆLERFEST

Porto Garibaldi

17, 18, 24, 25 mei / 17., 18., 24., 25. maj

Gastronomische stand waar streekelijke visgerechten kunnen worden geproefd die volgens de oude traditie van de plaatselijke vissers zijn bereid, markt, animatie en allerlei amusement.

Gastronomisk bod med smagning af lokale fiskeprodukter, der tilberedes efter de lokale fiskeres antikke tradition, marked, underholdning og meget andet.

INFO: tel. +39 0533 314154 • www.portogaribaldi.eu



LA NOTTE ROSA

Comacchio en Lidi di Comacchio / *Comacchio og Lidi di Comacchio*
4 juli / 4. juli

Het grote feest van de zomer dat de hele Adriatische kust van de Emilia Romagna meetrekt, met concerten, voorstellingen, vuurwerk op zee, dit alles in het teken van de kleur die de vrouwelijkheid viert.

Hele Adriaterhavsområdet i Emilia Romagna deltager i denne store sommerfest med koncerter, forestillinger, fyrværkeri på vandet, alt sammen i den lyserøde farves tegn for at fejre kvinden.

INFO: tel. +39 0533 314154 • www.lanotterosa.it



RIVIERA BEACH GAMES

Lidi di Comacchio

2 en 3 augustus / 2. og 3. august

De gehele Riviera Adriatica van de Emilia Romagna komt samen in een waar festival van de Kust om de smaak van sport en van vermaak op het strand te proeven.

Hele Adriaterhavskysten i Emilia Romagna samles om en rigtig Kystfestival for at tage del i de sportslige fornøjelser og morskab på stranden.

INFO: tel. +39 0533 314154 • www.rivierabeachgames.it



PREMIÈRE BUSKERS FESTIVAL FORPREMIERE PÅ BUSKERS FESTIVAL

Historisch centrum van Comacchio / *Historiske centrum i Comacchio*
22 augustus, om 21.00 / 22. august, kl. 21.00

Straatmuzikanten uit de hele wereld geven optredens op de meest suggestieve straathoeken van het oude stadshart van Comacchio.

Gademusikanter fra alle verdensdele spiller på de mest betagende hjørner i Comacchios bymidte.

INFO: tel. +39 0532 249337 • www.ferrarabuskers.com



DORPFEEST VAN DE PALING ÅLEFESTIVAL

Historisch centrum van Comacchio / *Historiske centrum i Comacchio*
27-28 september, 4-5, 11-12 oktober

27. 28. september; 4. 5. / 11. 12. oktober

Proeven van heerlijke gerechten op basis van paling, van zeevis en van vallevis, markten, excursies, muziek en animatie.

Smagprøver på lækre åleretter, retter med fisk fra havet og fra vådområdet, markeder, udflugter, musik og underholdning.

INFO: tel. +39 0533 314154 • www.sagradellanguilla.it



KERST IN COMACCHIO JUL I COMACCHIO

Historisch centrum van Comacchio / *Historiske centrum i Comacchio*
December / December

Koren, concerten, kerstallen in de kerken en onder brugbogen; spektakel op het water van kerstavond en fakkeloptocht van Kerst in water op 26/12 in Porto Garibaldi; rondleidingen.

Kor, koncerter, julekrybbe i kirkerne og under broernes arkader. Teater på vandet Juleaften og jule-fakkeltojt i vandet d. 26/12 ved havnen Porto Garibaldi. Guidede ture.

INFO: tel. +39 0533 314154

Raadpleeg de kalender van de evenementen op de site www.turismocomacchio.it of download de gratis toepassing voor iOS of Androide "Ferrara – Eventi".

Kig i kalenderen over arrangementer på hjemmesiden www.turismocomacchio.it, eller download den gratis app for iOS eller Android "Ferrara – Eventi".



Stabilimenti balneari *Seaside resorts*

Per utilizzare i servizi di spiaggia, noleggio ombrelloni, sedie sdraio, lettini ecc. è necessario rivolgersi agli Stabilimenti balneari. I prezzi applicati sono esposti al pubblico. Si potranno verificare casi in cui le tariffe praticate risultano diverse da bagno a bagno, a seconda della localizzazione, delle strutture a disposizione e dei servizi offerti ai clienti.

To enjoy the different services offered by each beach (umbrella hire, sunbeds etc.), you need to deal with the local bathing facility operators. Prices are on display. Prices may vary from one operator to another depending upon location and the type and quality of services offered.

ORARI OPENING TIMES

Gli orari di apertura possono essere suscettibili di variazioni. Da aprile a settembre 07.00 - 01.00.

Opening and closing times are susceptible of changes. From April to September 07.00 - 01.00.

ANIMALI PETS

L'accettazione di animali in spiaggia è consentita esclusivamente presso gli stabilimenti balneari attrezzati e regolarmente autorizzati, e presso alcune spiagge libere opportunamente attrezzate. Per l'elenco aggiornato 2014 rivolgersi agli Uffici Informazioni dei Lidi di Comacchio.

Pets are permitted only in the bathing establishments equipped for this purpose and are subject to local authority approval, and at certain appropriately equipped free beaches. Contact the Lidi di Comacchio information offices for an up-to-date list.

SERVIZI SALVATAGGIO LIFEGUARD SERVICES

Numerosi Bagnini professionisti garantiscono un rapido intervento a coloro che si trovano in difficoltà. Le postazioni sono una ogni 150 metri circa di litorale. Per informazioni rivolgersi agli stabilimenti balneari.

Numerous Lifeguards are on duty to help anyone who may be in difficulty. There are look-out posts about every 150 metres along the shore line. For information ask the bathing establishments.

SIMBOLI CONVENZIONALI KEY TO SYMBOLS

 Accessibile ai diversamente abili <i>Accessible to disabled people</i>	 Beach volley	 Noleggio canoa <i>Canoe hire</i>	 Scacchi <i>Chess</i>
 Accettazione cani <i>Dogs admitted</i>	 Biblioteca <i>Library</i>	 Noleggio pedalo <i>Pedalo hire</i>	 Scivolo alaggio barche <i>Slipway</i>
 Accettazione gruppi scolastici <i>School groups accepted</i>	 Bocce <i>Bowling green</i>	 Palestra <i>Gym</i>	 Scuola di ballo <i>Dancing lessons</i>
 Aquagym	 Burraco <i>Rummy</i>	 Pallanuoto <i>Water polo</i>	 Servizio nursery <i>Nursery</i>
 Animazione per bambini <i>Children animation</i>	 Calcio a 5 <i>Five-a-side</i>	 Piccola ristorazione <i>Snack Bar</i>	 Solarium
 Animazione pre-serale <i>Late afternoon animation</i>	 Corsi di nuoto <i>Swimming lessons</i>	 Ping pong	 Spinning
 Animazione serale <i>Evening animation</i>	 Cucina senza glutine <i>Gluten-free cuisine</i>	 Piscina <i>Swimming pool</i>	 Stampante <i>Printer</i>
 Area giochi bimbi <i>Children playground</i>	 Ginnastica <i>Fitness</i>	 Piscina per bambini <i>Swimming pool for children</i>	 Vela <i>Sailing</i>
 Area gonfiabili <i>Inflatables</i>	 Idrobike <i>Hydrobike</i>	 Pizzeria	 Wi-Fi
 Baby-sitting	 Idromassaggio <i>Hydromassage</i>	 Racchette <i>Beach Tennis</i>	 Windsurf
 Ballo <i>Dancing</i>	 Internet	 Rimessaggio barche <i>Boat garaging</i>	 Yoga
 Basket	 Kitesurf	 Ristorante <i>Restaurant</i>	 Zona relax <i>Relax area</i>

LIDO DI VOLANO**2 NEW AGE**

Via Spiaggia, 56 • tel. 345 453868
davide.biz@hotmail.com

**3 FRANCO**

Via Spiaggia, 54 • tel. 0533 354935
teocommercio@libero.it

**4 JAMAICA**

Via Spiaggia, 52 • tel. 0533 354916
gino.farinelli@tiscali.it
www.bagnojamaica.com

**5 NELSON**

Via Spiaggia, 50 • tel. 0533 354932



idroscivolo

6 APOLLO

Via Spiaggia, 48 • tel. 0533 354937
andrews@7lidiweb.com
www.7lidiweb.com/apollo

**7 KELLY**

Via Lungomare del Parco, 1
tel. 0533 354934 • www.bagnokelly.com

**8 LA CUEVA**

Via Lungomare del Parco, 3
tel. 0533 355308

**9 RISTORO**

Via Lungomare del Parco, 5
tel. 0533 354919
contatti@bagnoristoro.it
www.bagnoristoro.it



corsi windsurf - windsurf lessons

10 SCHIUMA

Via Lungomare del Parco, 7
tel. 0533 354918
bagnoschioma1983@libero.it

**11 ESTENSE**

Via Lungomare del Parco, 9
tel. 0533 354938
bagnostense@virgilio.it

**12 AZZURRA**

Via Lungomare del Parco, 11
tel. 0533 354915
bagnozazzurra@gmail.com

**13 IPANEMA**

Via Lungomare del Parco, 13
tel. 0533 354920
lellaruffato@libero.it
umbertocimatti@alice.it
paoloipanema@libero.it

**14 VIRNA**

Via Lungomare del Parco, 15
tel. 0533 354921
angelobandini@libero.it

**15 PINGUINO**

Via Lungomare del Parco, 17
tel. 0533 355199
pinguino.volano@gmail.com
www.bagnopinguinto.com

**16 PLAY GROUND BEACH**

Via Lungomare del Parco, 19
tel. 0533 354939 • bottogian@gmail.com
www.playgroundbeach.com

**17 ISA**

Via Lungomare del Parco, 23
tel. 0533 354923 • bagnoisa@gmail.com

**LIDO DELLE NAZIONI****19 GALATTICO**

Via Lapponia, 2 • tel. 0533 379287
info@bagnogalattico.com
www.bagnogalattico.com

**20 BAR BAGNO OASI**

Viale Unione Sovietica, 1
tel. 0533 379478 • cell. 339 3642026

**21 CHALET DEL MARE**

Viale Francia, 2 • tel. 0533 379673
info@chaletdelmare.it

**22 CRISTALLO**

Lungomare Italia, 1 • cell. 320 0871483
www.bagnocristallo.com

**23 PRESTIGE**

Lungomare Italia, 3 • cell. 345 9217050
prestigelidodellenazioni@gmail.com



centro estetico - beauty salon

25 SERENA

Lungomare Italia, 5/A
tel. 0533 379076


26 ORSA MINORE

Lungomare Italia, 7 • tel. 0533 379280
orsaminore2010@live.com


27 CRIS

Lungomare Italia, 9 • tel. 0533 379281
info@bagnocris.it • www.bagnocris.it


28 LA ROTONDA

Lungomare Italia, 11 • tel. 0533 379308


29 TRINIDAD

Lungomare Italia, 13
tel. 0533 379310
www.bagnotrinidad.it
info@bagnotrinidad.it


30 ALBATROS

Lungomare Canarie, 1
tel. 0533 399139 • lucalbatros@libero.it
www.bagno.albatros.com


31 MEXICO

Lungomare Canarie, 3
tel. 0533 379283
info@bagnomexico.com
www.bagnomexico.com



deposito caschi motociclisti
bike helmets storage

32 GIADA

Lungomare Canarie, 5
tel. 0533 379282 • info@bagnogiada.it
www.bagnogiada.it


33 CAPO HOORN

Lungomare Canarie, 7
tel. 0533 379240
capohornbeach@libero.it
www.bagno.caphoorn.it



piattaforme speciali per disabili per
accesso alla spiaggia - *platform access
to the beach for the disabled*

34 ALOHA

Lungomare Canarie, 9
tel. 0533 379706
info@bagnoaloha.com
www.bagnoaloha.com


35 TAHITI

Viale Egitto, 43 • tel. 0533 379164
bagnotahiti@yahoo.it
www.campingtahiti.com


36 I CAMINI

Viale Egitto, 45 • tel. 0533 379081
info@icamini.org • www.icamini.org


LIDO DI POMPOSA
37 3 MOSCHETTIERI

Via Capanno Garibaldi, 22
tel. 0533 380376 / 380169
info@tremoschettieri.com
www.tremoschettieri.com


40 GALLANTI BEACH

Via Monti Lessini, 10
tel. 0533 380415
info@gallantibeach.it
www.gallantibeach.it


41 POMPOSA

Via Passo Pordoi, 1
tel. 0533 380185
info@bagnopomposa.it
www.bagnopomposa.it


42 ROCCA'S

Via Mare Adriatico, 1
tel. 0533 380360


43 SERENA

Piazzale Rocca, 3 • tel. 0533 380126
bagno.serena@fastwebnet.it
www.baia-serena.it



44/45 MARISA

Via Mare Adriatico, 29
tel. 0533 380364
cinti.giuseppe2008@libero.it

**46 ISCHIA**

Via Mare Adriatico, 43/1
tel. 0533 380372
cell. 340 5240983
stella_89@hotmail.it

**47 PATRIZIA**

Via Mare Adriatico
tel. 0533 380146
marbellotti@libero.it

**48 NETTUNO**

Via Mare Adriatico
tel. 0533 380448
marbellotti@libero.it

**49 PICNIC**

Via Mare Adriatico, 87
tel. 0533 380344
www.bagnopicnic.it

**50 PLAYA DORADA**

Via Mare Adriatico, 91
tel. 0533 382388

**LIDO DEGLI SCACCHI****51 SAGANO**

Via Mare Jonio, 1 • tel. 0533 381270
alls1965@alice.it

**51b MEDUSA**

Via Mare Jonio, 11/A
cell. 349 8443788

**52 DELFINUS**

Via Mare Jonio • tel. 0533 381131
lucianidavide@tiscali.it

**53 MATTIA**

Via Mare Jonio • tel. 0533 381131
lucianidavide@tiscali.it

**54 CLODIA**

Via Mare Jonio, 45 • tel. 0533 381131
lucianidavide@tiscali.it



noleggio mosconi - mosconi hire

55 EDEN

Via Mare Jonio, 73 • tel. 0533 381379

**55a ALFIERE**

Via Mare Jonio, 103
tel. 347 8038145
orietta.guaraldi@libero.it
www.bagnoalfiere.it

**56 MIAMI**

Via San Daniele, 1 • tel. 0533 381143
info@bagnomiami.com
www.bagnomiami.com

**57 PINGUINO**

Via San Daniele, 3
tel. 0533 440750
bagnos57pinguino@libero.it
www.bagnopinguinio57.it

**58 CAPRICCIO**

Via San Daniele, 5
tel. 0533 440379
info@bagnocapriccio.it
www.bagnocapriccio.it

**61 VASCHELLO D'ORO**

Via del Vascello, 87
tel. 339 2233897

**PORTO GARIBALDI****62 IPPOPOTAMUS**

Via dei Mille, 42 • tel. 347 7301968
info@bagnoristorante_ippopotamus.com
www.bagnoristorante_ippopotamus.com



ristorante self-service - self-services

63 FLAMINGO

Via dei Mille, 36
tel. 0533 758000 • cell. 338 5779380
bagnoflamingo63@hotmail.it

**64 MORRIS**

Via dei Mille, 34
cell. 347 7495999 / 329 1782392
info@bagnomorris.com
www.bagnomorris.com

**65 ASTOR**

Via dei Mille, 32 • tel./fax 0533 325328
cell. 320 1525970 • astorcarli@libero.it
www.bagnoastorcarli.blogspot.com

**66 PANAMABEACH**

Via dei Mille, 30
tel. 0533 326226



noleggio mosconi - mosconi hire

67 SOLE

Via dei Mille, 28 • cell. 349 1279235
bagnosole@infinito.it

**68 LEVANTE**

Via dei Mille, 26 • tel. 0533 327015
bagnoristorante68@libero.it
www.bagnoristorantelevante68.it

**69 VENERE BEACH FAMILY VILLAGE**

Via dei Mille, 24 • tel. 0533 97263
info@bagnovenere.com
www.bagnovenere.com



sparring

71 EUROPA

Via dei Mille, 8
tel./fax 0533 327362
www.bagnoristoranteuropa.com

**72 APOLLO**

P.le 5 Maggio, 5
tel. 0533 32884 • cell. 393 9803905

**73 ROMA**

Piazza 5 Maggio, 4
tel. 0533 327408

**74 GAZPACHO**

Via 5 Maggio, 2 • tel. 0533 718175
gazpacho2013@libero.it
www.ristorantegazpacho.it

**75 NETTUNO**

Piazza 5 Maggio • tel. 0533 327796
gianni.cinelifel@libero.it
www.bagnonettuno.com

**76 BOLOGNA**

Via A. Garibaldi, 1/A
tel./fax 0533 324795
hope852@hotmail.it
www.trattoriabagnobologna.com

**77 MINERVA**

Via A. Garibaldi, 1/B
tel. 0533 324920
ritabilly@live.it



sparring

78 ESPERIA

Via A. Garibaldi, 3
tel. 0533 328303 • cell. 339 8186068
info@bagnoesperia.com
www.bagnoesperia.com

**80 DUE STELLE**

Piazzale Medaglie d'Oro D.L. Nav., 3
tel. 0533 327560
info@risoranteduestelle.it
www.paginegialle.it/risoranteduestelle

**81 SARAH**

P.le Medaglie d'Oro D.L. Nav., 5
tel. 0533 325338
info@bagnosarah.it • albiest@libero.it
www.bagnosarah.it

**83 PARADISO**

Viale Caduti del Mare, 5
tel. 0533 324838
www.paradisoristorante.it

**LIDO DEGLI ESTENSI****1 MEDUSA**

Via Spiaggia, 1 • tel. 0533 324778
clarissabizzi@libero.it
bizziclarissa@yahoo.it
www.bagnomedusa.it



scuola tennis, pilates, beach-soccer
tennis lessons

2 SAYONARA

Via Spiaggia, 2 • tel. 0533 327773
vgoal@libero.it

info@bagnosayonara.com

www.bagnosayonara.com



wi-fi

3 CAPRI

Via Spiaggia, 3 • tel. 0533 440338



zumba, piscina piccola per bambini
children's pool

4 BLUE MOON

Via Spiaggia, 4 • tel. 0533 324959



3 gigantoschermi, discoteca all'aperto
TV-mega screens, open-air disco

5 CALYPSO

Via Spiaggia, 5 • tel. 0533 327081

bagno.calypto@yahoo.it

www.bagnocalypto.com



balli latino-americani
latin-american dance

6 JOLLY

Viale Spiaggia, 6 • tel. 0533 327133

bagno_jolly@libero.it

www.bagnojolly.com



7 ONDA BLU

Via Spiaggia, 7 • tel. 0533 327066

bagnoondablu@live.com



scuola e noleggio kitesurf
kite-surfing school and rental

8 VENERE

Via Spiaggia, 8 • tel. 0533 327505

bagnovenere2013@libero.it



9 MIAMI BEACH

Via Spiaggia, 9 • tel. 0533 327487

www.bagnomiamibeach.com

info@bagnomiamibeach.com



lezioni di pilates, *pilates lessons*

10 PREY FUN BEACH

Via Spiaggia, 10 • tel. 0533 327647

info@bagnoprey.it • www.bagnoprey.it

www.preyfunbeach.it



beach-soccer, touchball

11 SOL LEVANTE

Viale Spiaggia, 11 • tel. 0533 327905

info@bagnosollevente.it

www.bagnosollevente.it



corsi di acquaticità per bambini

aquaticity courses for children

12 VELA

Viale Spiaggia, 12 • tel. 0533 440282

vela12estensi@gmail.com



piscina riscaldata, lezioni di racchettoni

- heated pool, paddle ball lessons

13 ASTRA

Via Spiaggia, 13 • tel. 0533 327953

astra_13@libero.it • www.bagnoastra.it



14/15 PORTO DI MARE / MAREMOTO

Via Spiaggia, 15 • tel. 0533 327950

info@maretotobeach.it

www.maretotobeach.it



16 GABBIANO

Via Spiaggia, 16 • tel. 0533 327755

bagnogabbiano@libero.it

www.bagnogabbiano.it



17 ORO

Via Spiaggia, 17 • tel. 0533 327565

info@bagnooro.com

www.bagnooro.com



zumba, jazzercise, balli di gruppo,
pista di biglie, scacchiera gigante
zumba, jazzercise, group dance, marble
track, jumbo chessboard

18 ITALIA

Via Spiaggia, 18 • tel. 0533 325350

info@bagnoitatia.eu

www.bagnoitatia.eu



19 DORIAN

Via Spiaggia, 19 • tel. 0533 327679

info@bagnodorian.it

www.bagnodorian.it





beachsoccer

20 DIAMOND

Via Spiaggia, 20 • cell. 340 9830029

**21 MARTE**Via Spiaggia, 21 • cell. 347 4337087
bagnomarte@gmail.com**22 PERLA**

Via Spiaggia, 22 • tel. 0533 327538

**23 COCOA' BEACH**Via Spiaggia, 23 • tel. 0533 330127
cocoaspiaggia23@gmail.com**24 PINETA**Via Spiaggia, 24 • tel. 0533 328280
info@pinetabeach.it
www.pinetabeach.itlezioni di beach-tennis
*beach-tennis lessons***25 KAPOGIRO**Via Spiaggia, 25
cell. 338 4587585 / 339 3674149
gilpe74@libero.it
www.kapogirobeach.com**26 MARFISA**Via Spiaggia, 26 • tel. 0533 327444
marfisa26@virgilio.itinfo@bagnomarfisa.com
www.bagnomarfisa.com**27 ARAGOSTA**Via Spiaggia, 27 • tel. 0533 326305
info@bagnoaragosta.it
www.bagnoaragosta.it**28 VASCELLO**Via Spiaggia, 28 • tel. 0533 327452
bagnovascello@gmail.com

sedia job - JOB chair

29 AQUARAMAVia Spiaggia, 29
tel. 0533 325955 • cell. 347 2653320
info@aquarama.com
www.ristoranteaquarama.comdoppio scivolo gigante, corsi di
acquaticità per bambini - *double jant
slide, water courses for babies***LIDO DI SPINA****30 LIDO**Via Masaccio, 1 • tel. 0533 330108
bagnolido@email.it
www.bagnolido.it

tombola - bingo

31 MARINELLA

Via Spiaggia, 31 • tel. 0533 330583

lezioni di beach-tennis
*beach-tennis lessons***32 CAMPO DEL SOLE**Via Spiaggia, 32 • tel. 0533 330533
stefania.piraccini@fastwebnet.it**33 ROMA**Via Spiaggia, 33 • tel. 0533 330150
agenzia.mario@libero.it
bagno.roma@libero.it
www.agenziaturisticamario.comcorsia in mare per gommoni, brasserie
*sea area for floats***34 FARO**Via Spiaggia, 34 • cell. 339 8112018
info@faro34.it • www.faro34.itlezioni di beach-tennis, sedia a rotelle
per disabili per raggiungere il mare
*beach-tennis lessons, wheelchairs for
the disabled to reach the sea***35 HAWAII**Via Spiaggia, 35 • tel. 0533 333265
info@hotsand.info
www.hotsand.infolezioni di beach-tennis
*beach-tennis lessons***36 HONOLULU**Via Spiaggia, 36 • tel. 0533 333068
info@hotsand.info • www.hotsand.info



lezioni di beach-tennis
beach-tennis lessons

37 HAITI

Via Spiaggia, 37 • tel. 0533 330669
info@campingmarepineta.com
www.campingmarepineta.com



@ wi-fi

sedia a rotelle per disabili per raggiungere il mare - wheelchairs for the disabled to reach the sea

38 CAPANNA

Via Spiaggia, 38 • tel. 0533 333073
info@marepineta.com
www.campingmarepineta.com



@ wi-fi

39 ULTIMA SPIAGGIA TROCADERO

Via Spiaggia, 39
cell. 338 3531566
ultimaspiaggia39@libero.it



@ wi-fi

area sosta camper, concerti dal vivo, carico-scarico camper
camper parking area, live concerts, camper loading and unloading

40 SAN MARCO

Via Nicolò Pisano, 40
tel. 0533 330515
spinabeach40@hotmail.it



lezioni di beach-tennis
beach-tennis lessons

41 HAVANA BEACH BY ANCORA

Via Spiaggia, 6 • tel. 0533 330262
havanabeach@alice.it
www.havanabeachbyancora.it



lezioni di beach-tennis, piscina per bambini, sedia a rotelle per disabili per raggiungere il mare
beach-tennis lessons, children's pool, wheelchairs for the disabled to reach the sea

42 MONTECARLO

Via Spiaggia, 42 • tel. 0533 330206
info@bagnomontecarlo.it
soldini.diego@email.com
www.bagnomontecarlo.it/com



tombola - bingo

43 FLORIDA BEACH

Via Spiaggia, 15 • tel. 0533 333633
info@bagnofloridabeach.it
www.bagnofloridabeach.it



toilette bambini - toilettes for children

44 BAIÀ DI MAUI

Via Spiaggia, 44 • tel. 0533 334512
info@baiadimaui.eu
www.baiaidimaui.eu



corsi di windsurf; scuola, noleggio ed escursioni in catamarano
windsurf lessons; catamaran lessons, rental and excursions

45 BUSSOLA

Via Spiaggia, 45 • tel. 0533 440776
bagno.bussola@libero.it
www.bagnolabussola.com



lezioni di beach-tennis
beach-tennis lessons

47 GRANCHIO

Via Spiaggia, 47 • tel. 0533 330284
info@bagnogranchio.com
www.bagnogranchio.com



pizza solo a mezzogiorno
pizza at lunch only

48 SPINA

Via Spiaggia, 48 • tel. 0533 330264
spinabeach48@gmail.com
www.bagnospina.com



zumba, lezioni di beach-tennis
zumba, beach tennis-lessons

49 LAS VEGAS

Via Tintoretto, 49 • tel. 0533 330249
lasvegas49@libero.it
www.bagnolasvegas.altervista.org



50 SPORT

Via Tiziano, 50 • tel. 0533 330266
katia.luciani@libero.it



51/52 SCHIUMA

Via Spiaggia, 51/52 • tel. 0533 330038
maury.zanny@libero.it
www.schiuma5152.it



lezioni di tennis e beach-tennis
tennis and beach tennis-lessons

53 EDEN

Via Spiaggia, 53
tel. 0533 330332



sparring

54 MALUA

Via Spiaggia, 54
cell. Matteo 349 6401120,
Gino 348 9230626, Giola 347 5722243
info@malua.it • www.malua.it

**55 SIRENETTA**

Via Spiaggia, 55 • tel. 0533 330042
bagnosirenetta55@gmail.com



foot-volley, 8 campi beach-tennis,
sedia a rotelle per disabili per raggiun-
gere il mare - *8 beach-tennis courts,*
wheelchairs for the disabled to reach
the sea

56 VIRNA

Via Spiaggia, 56 • tel. 0533 330309
info@bagnovirna.info
www.bagnovirna.info



locale climatizzato, serata disco
air-conditioned area, disco night

57 MARY SOL BAGNO 57

Via Spiaggia, 57 • tel. 0533 333663
cell. 334 5771286 • ius1981@me.com
info@marysolbagno57.it
www.marysolbagno57.it



cene su prenotazione
dinner on previous booking

58 PATRIZIA

Via Spiaggia, 58 • tel. 0533 330311

**59 MIRKO**

Via Spiaggia, 59 • tel. 0533 330137

**60 HOLIDAY**

Via Spiaggia, 60 • cell. 333 8077801



cucina tipica napoletana
typical neapolitan cooking

61 KURSAAL

Via Spiaggia, 61 • tel. 0533 330320
info@bagnokursaal.it
www.bagnokursaal.it



istruttore beach-tennis, terrazza pa-
noramica - *beach-tennis lessons, pano-*
ramic terrace

62 SABBIA D'ORO

Via Spiaggia, 62 • tel. 0533 453008
info@bagnosabbiaodoro.net

www.bagnosabbiaodoro.net

**63 LE PIRAMIDI**

Via Spiaggia, 63 • tel. 0533 330419

**64 JAMAICA**

Via del Campeggio • tel. 348 2807740
info@spinacampingvillage.com
www.spinacampingvillage.com



escursioni vela e catamarano, sedia a
rotelle per disabili per raggiungere il
mare - *catamaran and sailing excu-*
sions, wheelchairs for the disabled to
reach the sea

Strutture ricettive

Accommodation

SIMBOLI CONVENZIONALI KEY TO SYMBOLS

- Alberghi
Hotels
- Residenze Turistico Alberghiere
Tourist Residences
- Affittacamere
Room For Rent
- Room and Breakfast
- Alloggio e Prima Colazione
Bed & Breakfast
- Agriturismi
Farm Houses
- Campeggi e Villaggi Turistici
Campsites and Holiday Villages
- Agenzie Immobiliari
Estate Agencies
- Imprese Turistiche
Touristic Enterprises

COMACCHIO

★★★Ⓢ LA COMACINA

Via Edgardo Fogli, 17/19
tel. 0533 311547 • fax 0533 319257
www.lacomacina.it
info@lacomacina.it

■ AL PASARAT

Via Buonafede, 90
cell. 347 4870832 / 328 4920062
fax 0533 81597
www.bbalspasarat.com

■ ALLOGGIO DAL CANTINON

Via Edgardo Fogli, 81
tel./fax 0533 314252
www.alcantinon.com
info@alcantinon.com

■ LOCANDA DELLA PESCHERIA

Via Edgardo Fogli, 99
tel./fax 0533 81597
cell. 328 4920062
www.bbalspescheria.it
ristlapescheria@virgilio.it

■ AL PONTICELLO

Via Cavour, 39 • tel./fax 0533 314080
www.alponticello.it
alponticello@alponticello.it

■ A CASA DI ROSANNA

Via Edgardo Fogli, 44
tel./fax 0533 81571
cell. 347 4634280
www.acasadirosanna.it
info@acasadirosanna.it

■ LA CORTE DEI DUCATI

Via Mazzini, 22 • tel./fax 0533 81156
cell. 340 5524434
www.lacortedeiducati.it
info@lacortedeiducati.it

■ LA MORETTA

Via Buonafede, 51
tel. 0533 311580 • cell. 338 9021632
www.bbblamoretta.it
info@bbblamoretta.it

■ LA PITAGORA

Via Agatopisto, 30
cell. 335 1777424 • cell. 389 6388267
lapitagora@gmail.com

■ SAN PIETRO

Via San Pietro, 19
tel. 0533 312404 • cell. 329 8155289
dovbnja.liliya@mail.ru

■ *** VALLE RILLO

Strada Capodistria, 8
cell. 320 0714644 / 335 6910505
www.facebook.com/pages/
/Valle-Rillo-Agriturismo
vallerillo@gmail.com

■ MILEMAR

Via Cavour, 35 • tel. 0533 330885
cell. 347 5253398 • fax 0533 81952
marzianomari@tiscali.it

LIDO DI VOLANO

■ 7 PERLE

Via dei Cervi, 25

tel./fax 0533 355145
cell. 338 4434064
setteperle@libero.it

■ MONDO

Via dei Daini, 20
tel./fax 0533 355120
info@agenziamondo.it
www.agenziamondo.it

LIDO DELLE NAZIONI

■ ★★★ CLUB SPIAGGIA ROMEA

Viale Oasi, 2
tel. 0533 355366 • fax 0533 355113
www.spiaggiaromea.it
info@spiaggiaromea.it

■ ★★★ LA BUSSOLA

Viale Lungomare Italia, 22
tel. 0533 379558 / 379270
fax 0533 379559
www.hotel-bussola.com
info@hotel-bussola.com

■ ★★★ QUADRIFOGLIO

Viale Inghilterra, 2
tel. 0533 379316 • fax 0533 379185
www.lidicomacchio.net/quadrifoglio.
html • hquadrifoglio@libero.it

■ ★★ ELENA

Viale Francia, 47
tel. 0533 379039 • cell. 345 5007913
www.albergoelena.com
info@albergoelena.com

■ ★★ ELENA DÉPENDANCE

Viale Francia, 47
tel. 0533 379039
www.albergoelena.com
info@albergoelena.com

■ ★★★★★ AIRONE BIANCO RESIDENCE VILLAGE

Via Gen.le Dalla Chiesa, 1
tel. 0533 673030 • fax 0533 673026
www.tomasitourism.com
info@tomasitourism.com

■ ★★★★★ CAMPING BUNGALOW PARK TAHITI VILLAGE

Viale Libia, 133
tel. 0533 379500 • fax 0533 379700
www.campingtahiti.com
info@campingtahiti.com

★★★ VILLAGGIO SAMOA

Viale Libia, 131/a
tel./fax 0533 370470
tel. 0461 992521
www.villaggiosamoa.it
info@villaggiosamoa.it

AGENZIA RIVIERA

Lungomare Italia, 37
tel./fax 0533 370444

BONOLI

Lungomare Italia, 148
tel./fax 0533 379261 • gbonoli@tin.it
www.agenziabonoli.it

CAMPAGNA MARE IMMOBILI

Viale Austria, 25
tel. 0533 370146 • fax 0533 398143
williamvalguarnera@yahoo.it

CARLOTTA

Lungomare Italia, 41
tel./fax 0533 370359
info@immobiliarecarlotta.it
www.immobiliarecarlotta.it

GEFIM TOURIST

Viale Inghilterra, 9
tel./fax 0533 379605
agenzia@gefimtourist.com
www.gefimtourist.com

IL GLOBO

Lungomare Italia, 88
tel. 0533 379208 • fax 0533 399711
info@agenziailglobo.it
www.agenziailglobo.it

IMMOBILIARE CASA 2000

Lungomare Italia, 126
tel. 0533 399709 • fax 0533 398028
casa2000@immobiliarecasa2000.com
www.immobiliarecasa2000.com

IMMOBILIARE FRANCIA SRL

Viale Francia, 40
tel. 0533 379881 • fax 0533 379868
info@immobiliarefrancia.com
www.immobiliarefrancia.com

IMMOBILIARE MOSAICO

Viale Jugoslavia, 10
tel. 0533 399725 • fax 0533 399853
info@immobiliaremosaico.it
www.immobiliaremosaico.it

INTERIMMOBILIARE

Piazzale Italia, 7
tel./fax 0533 379082
interimmob@libero.it

L'APPRODO 2

Viale Libia, 39 • tel./fax 0533 379145
info@approdo2immobiliare.it
www.approdo2immobiliare.it

LE VELE

Lungomare Italia, 98
tel. 0533 379751 • fax 0533 683026
info@agenzialevele.it
www.agenzialevele.it

LIDI MARE

Viale Portogallo, 43
tel. 0533 399744 • fax 0533 482008
info@lidimare.it • www.lidimare.it

NAZIONI DUEMILA

Viale Lungomare Italia, 52
tel. 0533 399807 • fax 0533 398001
info@nazioniduemila.it
www.nazioniduemila.it

SIT

Viale Stati Uniti d'America, 32
tel. 0533 379577 • fax 0533 357547
info@agenziasit.it • www.agenziasit.it

SOLE

Viale Lungomare Italia, 55
tel. 0533 379033 • fax 0533 379023
info@agenziasole.it
www.agenziasole.it

VEAR HAUSING

Lungomare Italia, 92
tel. 0533 379416 • fax 0533 399233
info@vear.it • www.vear.it

VERONESI

Piazza Italia, 15 • tel./fax 0533 379204
agenziaveronesi@iol.it
www.agenziaveronesi.it

DELTA SERVICE

Via Stati Uniti d'America, 63/E
tel./fax 0533 370054
info@agenziadeltaservice.it

FIDIMMOBILIARE

Via Germania, 14
tel./fax 0533 379037
agenziafid@libero.it

www.fidimmobiliare.it

IMMOBILIARE MEDITERRANEO 2000

Viale Portogallo, 19
tel./fax 0533 379326
cell. 347 6537186
infomediterraneo2000@libero.it
www.mediterraneo2000.com

LIDI CASE

Via Portogallo, 58
tel./fax 0533 379048
info@lidicase.it • www.lidicase.it

L'ONDA

Viale Portogallo, 48
tel. 0533 379585 • fax 0533 330574
info@agenziaonda.com
www.agenziaonda.it

SVILUPPO IMMOBILIARE

Viale Stati Uniti D'America, 30
tel. 0533 379577 • fax 0533 357547
info@agenziasit.it • www.agenziasit.it

SAN GIUSEPPE

★★★ GARDEN

Via Lido di Pomposa, 90
tel. 0533 380243 • fax 0533 380437
www.hotelgardencomacchio.it
info@hotelgardencomacchio.it

★★★ MAYORCA

Statale Via Romea, 69/71
tel. 0533 380119 • fax 0533 380230
www.mayorcahotel.it
info@mayorcahotel.it

ANIMANTICA

Via Lido di Pomposa, 101/103
cell. 338 2073284
www.animantica.it
bbanimantica@gmail.com

LA FUNTANA

Via Romea, 89
cell. 338 6495172 • fax 0533 380015
www.lafuntanabb.com
info@lafuntanabb.com

LA MIA OASI

Via Taglio Nuovo, 4 • cell. 349 1686204
tel./fax 0533 399326
www.lamiaoasi.it • lamiaoasi@yahoo.it

■ TRA IL VERDE

Via Fiume, 7 • tel./fax 0533 380316
cell. 339 7818143
digilander.libero.it/trailverde/
trailverde@libero.it

■ * VALLE ISOLA**

Via Orto Ghiacciaia, 10
tel. 0533 379816
www.biovivere.com
valleisola@biovivere.com

LIDO DI POMPOSA**■ *** I PINI**

Viale Dolomiti, 21
tel. 0533 380138 / 380129
fax 0533 380581
www.hotelipini.it • info@hotelipini.it

■ * LIDO**

Via Mare Adriatico, 23
tel. 0533 380136 / 380196
fax 0533 380900
www.hotellidopomposa.it
hotellido@alice.it

■ ** MARIASOLE

via Dolomiti, 59
tel. 0533 380474 • fax 0533 380180
www.hotelmarisole.it
info@hotelmarisole.it

■ ** CAMPING VILLAGE
VIGNA SUL MAR**

Via Capanno Garibaldi, 20
tel. 0533 380216 • fax 0533 380082
www.vignasulmarcampingvillage.com
info@vsmcampingvillage.com

■ ** CENTRO VACANZA
I TRE MOSCHETTIERI**

Via Capanno Garibaldi, 22
tel. 0533 380376 • fax 0533 380377
www.tremoschettieri.com
info@tremoschettieri.com

■ ** PARK GALLANTI**

Via Alpi Orientali Nord, 118
tel. 0533 380130 / 380242
fax 0533 380120
www.parkgallanti.it
info@parkgallanti.it

■ GANDOLFI

Viale Dolomiti, 8 • tel. 0533 380200

catia.gandolfi@libero.it

■ IMMOBILIARE EVASIONE 2

Via Mare Adriatico, 7
tel. 0533 381937 • fax 0533 388231
info@immobiliareevasione.it
www.immobiliareevasione.it

■ IMMOBILIARE MADIA

Via Alpi Orientali Nord, 18
tel./fax 0533 382085
immobiliare.madia@alice.it
www.immobiliaremadia.it

**■ ORIZZONTI SERVIZI
IMMOBILIARI**

Via Mare Adriatico, 66
tel./fax 0533 381232
info@agenziaorizzonti.it
www.agenziaorizzonti.it

■ VENERE

Via Mare Adriatico, 39
tel. 0533 380308
fax 0533 389350
info@agenziavenere.com
www.agenziavenere.com

■ DANILO

Via Mare Adriatico, 17
tel./fax 0533 380147
info@agenziadanilo.it
www.agenziadanilo.it

■ DELTA BLU

Via Monte Ortigara, 2/A
tel. 0533 381600 • fax 0533 854613
info@deltabluitalia.it
www.deltabluitalia.it

■ IL TIMONE

Viale Dolomiti, 24
tel./fax 0533 381249
info@agenziailtimone.it
www.agenziailtimone.it

■ LUBRANO SERVIZI IMMOBILIARI

Via Paganella, 5
tel./fax 0533 380395
info@agenzialubrano.it

■ SWEET CASA

Via Mare Adriatico, 47/A
tel. 0533 382857
fax 0533 770290
sweetcasa@libero.it

LIDO DEGLI SCACCHI**■ VILLA BICE**

Via Monte Tricorno, 35
cell. 333 6969161 / 347 8701369
www.villabice.com
lucibonazza@hotmail.it

■ * CAMPING FLORENZ**

Via Alpi Centrali, 199
tel. 0533 380193 • fax 0533 381456
www.campingflorenz.com
info@campingflorenz.com

■ ** ANCORA

Via Repubbliche Marinare, 14
tel. 0533 381276 • fax 0533 381445
www.campingancora.it
info@campingancora.it

■ ADRIATICA

Via Alpi Centrali, 46
tel./fax 0533 380262 / 389182
info@agenziadriatica.com
www.agenziadriatica.com

■ EUROPA

Via Alpi Centrali, 72
tel./fax 0533 380470
lucianidavide@tiscali.it

■ IL SAGANO

Via Mare Jonio, 30
tel. 0533 380181 • fax 0533 382773
info@ilsagano.it • www.ilsagano.it

■ IMMOBILIARE POZZATI RINO

Via Alpi Centrali, 57
tel. 0533 380241 • fax 0533 380821
info@immobiliarepozzati.it
www.immobiliarepozzati.it

■ IMMOBILIARE SCACCHI

Viale Alpi Centrali, 75
tel. 0533 382525
info@agenziascacchi.com
www.agenziascacchi.com

■ IMMOBILIARE 3 M

Via Mare Jonio, 5
tel./fax 0533 381044 • 17928@fiaip.it

PORTO GARIBALDI**■ *** ARISTON**

Via dei Mille, 6
tel. 0533 326525 • fax 0533 328106

www.aristonhotelimperial.it
 info@aristonhotelimperial.it

■ ★★ **CINZIA**

Via Anita Garibaldi, 19
 tel./fax 0533 327145
 cell. 338 3793876
 www.hotelcinzia.it • info@hotelcinzia.it

■ **RAMINA**

Strada Statale Romea, 12
 tel./fax 0533 329176
 cell. 339 7367968
 www.ristoranteramina.it
 info@ristoranteramina.it

■ **AL VERDE E MARE**

Via G. Spadolini, 20
 tel. 0533 325931
 cell. 339 1070581
 bebalverdeemare@gmail.com

■ **ANNY**

Via Calatafimi, 48
 cell. 349 0620506 / 339 6897523
 www.bed-breakfastanny.com
 info@bed-breakfastanny.com

■ **CARIOCA**

Via Parco Rimembranze, 14
 cell. 333 7486493

■ **DA EMMA**

Via Voltorno, 68
 cell. 333 8907099 / 328 8526802

■ **ENSILEVA BEACH**

Via Mentana, 1 • tel./fax 0533 324411
 cell. 349 1138363
 www.ensilevabeach.com
 info@ensilevabeach.com

■ **G AND G**

Via Maggior Leggero, 73
 tel./fax 0533 327089
 cell. 347 4139129
 gianlucazarattini@hotmail.it

■ **PORTO GARIBALDI**

Via Ugo Bassi, 34
 cell. 335 5268377 • fax 0533 327229
 www.bebportogaribaldi.it
 albiesp@libero.it

■ ★★ ★ **SPIAGGIA E MARE**

Via dei Mille, 62
 tel. 0533 327431 • fax 0533 325620

www.campingspiaggiare.it
 info@campingspiaggiare.it

■ **AGENZIA GELLI**

Viale Mille, 57
 tel. 0533 328575 • fax 0533 327391
 gelli@agenziagelli.it
 www.agenziagelli.it

■ **IMMOBILILOGGI & AZIENDAOGGI**

Piazza 3 Agosto, 1
 tel. 0533 328947 • fax 0533 328955
 infolidi@immobilioggi.it
 www.immobilioggi.it

■ **MILLENNIUM**

Piazza 3 Agosto, 26
 tel. 0533 328430 • fax 0533 351168
 agenzia@agenziamilennium.it
 www.agenziamilennium.it

■ **NETTUNO**

Viale dei Mille, 21
 tel./fax 0533 325545
 bergadona@libero.it

■ **SIMONI**

Viale dei Mille, 223
 tel. 0533 326716 • fax 0533 328120
 agenziasimoni@libero.it
 www.agenziasimoni.com

■ **FRONTE MARE**

Viale dei Mille, 207
 tel. 0533 324642 • fax 0533 441473
 cell. 393 3341392
 nicola.n.n@tin.it

■ **CLASS VIAGGI**

Viale dei Mille, 5/a
 tel. 0533 325309 • fax 0533 359712
 classviaggi@classviaggi.it
 www.classviaggi.it

■ **RESIDENCE TERESINES**

Via Anita, 36 • cell. 347 0793376
 tel. 0533 324915 • fax 0533 328106
 info@residenceteresines.it
 www.residenceteresines.it

■ **TOMASI TOURISM SRL**

S.S. Romea 309, 6 (loc. COLLINARA)
 tel. 0533 673030 • fax 0533 673026
 info@tomasitourism.com
 www.tomasitourism.com

LIDO DEGLI ESTENSI

■ ★★ ★ ★ **PLAZA**

Viale dei Lecci, 41
 tel. 0533 327236 • fax 0533 329072
 www.hotelplazapineta.it
 info@hotelplazapineta.it

■ ★★ ★ **AZZURRA**

Viale Alessandro Manzoni, 20
 tel. 0533 327182 / 327477
 fax 0533 326019
 www.hotelalbergoazzurra.it
 info@hotelalbergoazzurra.it

■ ★★ ★ **CALIPSO**

Viale delle Querce, 75
 tel./fax 0533 324845
 tel. 0533 327438
 www.hotelalbergoalipso.it
 info@hotelalbergoalipso.it

■ ★★ ★ **JULIA**

Viale Giacomo Leopardi, 49
 tel. 0533 327277 • fax 0533 327632
 www.juliahotel.it
 info@juliahotel.it

■ ★★ ★ **LA PINETA**

Viale dei Lecci, 2
 tel. 0533 327956 • fax 0533 328000
 www.hotelplazapineta.it
 pineta@hotelplazapineta.it

■ ★★ ★ **LOGONOVO**

Viale delle Querce, 109
 tel. 0533 327520 • fax 0533 327531
 www.hotellonogovo.it
 info@hotellonogovo.it

■ ★★ ★ **VECCHIA RIMINI**

Viale Ludovico Ariosto, 68
 tel. 0533 327231 • fax 0533 328187
 www.hotelvecchiarimini.it
 info@hotelvecchiarimini.it

■ ★★ **CORALLO**

Viale Alessandro Manzoni, 23
 tel. 0533 327107 • fax 0533 326026
 www.coralloestensi.it
 info@coralloestensi.it

■ ★★ **ESTENSE**

Viale Giovanni Pascoli, 1
 tel./fax 0533 327106
 pensione_estense@libero.it

★★★★ RESIDENCE CLEO

Via Ippocampo, 16
tel. 0533 379416 • fax 0533 399233
www.cleoresidence.it
residencecleo@gmail.com

■ ALLOGGIO ARAGOSTA

Via delle Querce, 71
tel. 0533 327378 • fax 0533 440090
rialcom@libero.it

■ ALBA

Viale Ariosto, 12 • tel./fax 0533 325452
info@albalidi.it • www.albalidi.it

■ ANTONIETTA MADIA

Via Dante Alighieri, 12
tel./fax 0533 326412
immobiliaremadia@libero.it
www.immobiliaremadia.it

■ CASA TUA

Viale delle Querce, 17
tel./fax 0533 326785
casatua2012@libero.it

■ GABETTI / BELCASA

Viale Leopardi, 23
tel. 0533 329099 • fax 0533 351203
lidoestensi@gabetti.it
www.belcasa.it

■ CARDUCCI

Via Carducci, 42
tel./fax 0533 325565
agenziacarducci@libero.it

■ CONTINENTAL

Viale dei Lecci, 133
tel. 0533 327410 • fax 0533 351028
info@agenziacontinental.it
www.agenziacontinental.it

■ DOMUS

Viale Leopardi, 12
tel. 0533 324727 • fax 0533 353123
info@agenziadomus.net
www.agenziadomus.net

■ ERREPI IMMOBILIARE

Via delle Querce, 90/92
tel./fax 0533 325941
info@rpimmobiliare.it

■ ESTENSI

Viale Lecci, 51 • tel./fax 0533 327429
info@agenziaestensi.it

■ ETRUSCA

Viale delle Querce, 38
tel./fax 0533 327298
info@agenziaetrusca.it
www.agenziaetruscainmobiliare.it

■ FILIPPI NADIA

Via Ariosto, 21
tel./fax 0533 324072
agenzia@agenziafilippi.it
www.agenziafilippi.it

■ IL MEDIATORE

Viale Dante Alighieri, 24
tel. 0533 327311 • fax 0533 353739
agenzia@agenziailmmediatore.it
www.agenziailmmediatore.it

■ IL PENTAGONO

Via Po, 18 • tel./fax 0533 326125
info@agenziailpentagono.it

■ IL PORTO

Viale Carducci, 55
tel. 0533 326250 • fax 0533 327228
info@immobiliareilporto.com
www.immobiliareilporto.com

■ I PINI

Viale dei Lecci, 13
tel./fax 0533 324277
agenziaipini@virgilio.it

■ MARCO MENEGATTI

Viale Leopardi, 31
tel. 0533 327325 • fax 0533 351049
info@agenziamenegatti.it
www.agenziamenegatti.it

■ OLTRECASA IMMOBILIARE

Viale Carducci, 26/28
tel. 0533 327750 • fax 0533 440267
info@oltrecasaimmobiliare.com
www.oltrecasaimmobiliare.com

■ STUDIO ESTENSI

Viale dei Castagni, 1
tel. 0533 324329
fax 0533 353340
fehn8@tecnocasa.it

■ TONI GUERZONI

Viale Carducci, 177
tel. 0533 327330 • fax 0533 353060
info@agenziatoniguerzoni.it
www.agenziatoniguerzoni.it

■ VENTURA CASE

Viale Carducci, 43 • cell. 339 5220466
alehvent@gmail.com
www.venturacase.com

■ VISTAMARE

Via delle Querce, 6
tel. 0533 327175 • fax 0533 353074
www.immobiliarevistamare.it
info@immobiliarevistamare.it

■ AGENZIA ONDA

Viale Carducci, 21/23
tel. 0533 327485 • fax 0533 351385
info@agenziaonda.com
www.agenziaonda.com

■ APPARTAMENTISSIMI GALLORANI

Via Manzoni, 13/A
tel. 0533 329186 • fax 0533 353389
info@appartamentissimi.gallorani.it
www.appartamentissimi.gallorani.it

LIDO DI SPINA**■ ★★★ EUROPA PARK**

Viale Tintoretto, 26 - 44029
tel. 0533 330177 • fax 0533 334044
www.hoteleuropapark.it
info@hoteleuropapark.it

■ ★★★ MICHELANGELO RESORT

Viale Michelangelo, 90
tel. 0533 333565 • fax 0533 359041
www.michelangeloresort.it
info@michelangeloresort.it

■ ★★★ RESIDENCE LEONARDO

Via Leonardo da Vinci, 54/c
tel./fax 0533 330781
www.leonardovacanze.it
info@leonardovacanze.it

■ CORTE SPINA

Via Romea, 54 • cell. 340 4614352
www.cortespina.it
info@cortespina.it

■ FONDO MARSIGLIA 110

Via Romea, 110
cell. 329 4507078

■ VILLA RAFFAELLO

Viale Raffaello, 211/213
tel./fax 0533 330577

cell. 346 9477908
 villaraffaellolidospina@alice.it

■ ***** QUIETO VIVERE**

Viale Raffaello Sanzio, 96
 tel./fax 0533 333559
 cell. 338 1667261
 www.quietovivere.com
 info@quietovivere.com

■ **★★★★ INTERNATIONAL CAMPING MARE E PINETA**

Viale delle Acacie, 67
 tel. 0533 330110 / 330194
 fax 0533 330052
 www.campingmarepineta.com
 info@campingmarepineta.com

■ **★★★★ SPINA CAMPING VILLAGE**

Via del Campeggio, 99
 tel. 0533 330179 / 339133
 fax 0533 333566
 www.spinacampingvillage.com
 info@spinacampingvillage.com

■ **GABETTI / BELCASA**

Viale Raffaello, 200
 tel. 0533 334521 - fax 0533 339035
 lidodispina@gabetti.it
 www.belcasa.it

■ **ESSEVI**

Viale Leonardo, 100
 tel. 0533 330827 / 339182
 fax 0533 333742
 info@agenziaessevi.it
 www.agenziaessevi.it

■ **ISOTTA 2000**

Viale Raffaello, 131
 tel. 0533 330082 / 776171
 fax 0533 770201
 info@agenziaisotta.com
 www.agenziaisotta.com

■ **IL FARO**

Viale Leonardo, 125/E
 tel. 0533 330166 - fax 0533 334122
 cell. 340 9811688
 info@agenziaimmobiliareilfaro.it
 www.agenziaimmobiliareilfaro.it

■ **IL GABBIANO**

Via Giralda, 13

tel./fax 0533 330534
 info@agenziailgabbiano.com
 www.agenziailgabbiano.com

■ **IL MEDIATORE**

Via Boldini, 101
 tel. 0533 330432 - fax 0533 330850
 info@mediatore.it
 www.mediatore.it

■ **IL PUNTO**

Viale Leonardo, 94
 tel./fax 0533 330860
 info@immobiliareilpunto.com
 www.immobiliareilpunto.com

■ **IL SAGITTARIO**

Viale Leonardo, 7
 tel./fax 0533 330202

■ **LE PERLE**

Via Mantegna, 87
 tel./fax 0533 330556
 info@agenzialeperle.it

■ **MARIO**

Via Perugino, 7
 tel. 0533 333193 - fax 0533 673548
 agenzia.mario@libero.it
 www.agenziaturistica.com

■ **MIRAMARE**

Via Michelangelo, 127
 tel. 0533 330148 - fax 0533 440260
 info@agenziamiramare.com
 www.agenziamiramare.com

■ **NUOVA A.T.I.**

Viale degli Artisti, 13
 tel. 0533 330412 - fax 0533 339119
 info@agenzianuovaati.com
 www.agenzianuovaati.com

■ **PARCO DELTA**

Viale Leonardo, 113
 tel./fax 0533 334185
 info@agenziaparcodelta.it
 www.agenziaparcodelta.it

■ **PARCO DELTA - LE RONDINI**

Viale Giordano, 5/7
 tel./fax 0533 334524
 info@agenzialereondini.com
 www.agenzialerondini.com

■ **PEGASO**

Viale Leonardo, 99

tel. 0533 330077 - fax 0533 440027
 info@immobiliarepegaso.it
 www.immobiliarepegaso.it

■ **STUDIO IMMOBILIARE 2000**

Via Tintoretto, 17
 tel./fax 0533 330480
 studioimm2000@virgilio.it

■ **ZUMA**

Via Perugino, 1
 tel. 0533 333349
 fax 0533 339140
 info@agenziazuma.it
 www.agenziazuma.it

■ **BRUNETTI MARCELLO**

V.le Leonardo da Vinci, 109/B
 tel./fax 0533 330609
 brunettisas@tiscali.it
 www.agenziabrunetti.it

■ **IL VELIERO**

Via Antonello da Messina, 19
 tel./fax 0533 333287
 cell. 377 1259028
 info@agenziailveliero.com
 www.agenziailveliero.com

■ **L'ONDA**

Viale Acacie, 11
 tel. 0533 330113
 fax 0533 330574
 www.agenziaonda.com

■ **MARINA**

Via delle Acacie, 67
 tel. 0533 330194
 fax 0533 330052
 info@campingmarepineta.com
 www.campingmarepineta.com

■ **IMMOBILIARE MEDITERRANEO 2000**

Piazzale Caravaggio, 31
 tel. 0533 334416
 fax 0533 440403
 infomediterraneo2000@libero.it

■ **POWER BIT**

Piazza dei Martiri, 1/2 - Bologna
 cell. 348 0528502
 fax 051 6927089
 powerbit@ymail.com

Informazioni utili

Useful information

SIMBOLI CONVENZIONALI

KEY TO SYMBOLS

- A** Apertura annuale
Open all year round
- S** Apertura stagionale
Seasonal opening

A

AGENZIE DI VIAGGI

Travel Agencies

LIDO DI POMPOSA

SPINA TOUR

Viale Mare Adriatico, 19
tel. 0533 380480 • fax 0533 380159
info@spinatour.it
www.spinatour.it

LIDO DEGLI SCACCHI

LARUS VIAGGI

Via Alpi Centrali, 199
tel. 0533 313144 • fax 0533 313166
info@larus.it • www.larus.it

PORTO GARIBALDI

CLASS VIAGGI

Viale dei Mille, 5/A
tel. 0533 325309 • fax 0533 359712
classviaggi@classviaggi.it
www.classviaggi.it

LIDO DEGLI ESTENSI

DANIELA VIAGGI

Viale Carducci, 30
tel. 0533 327042 • fax 0533 327294
info@danielaviaggi.it
www.danielaviaggi.it

AREE GIOCO BIMBI

Children's play areas

COMACCHIO

AREA VERDE ATTREZZATA

Children playground
Via Braggiolino

AREA VERDE ATTREZZATA

Children playground
Via Spina - Via Rinascita

LIDO DELLE NAZIONI

LUNAPARK CON GIOSTRE E GIOCHI GONFIABILI

Funfair with inflatables
Lungomare Italia
(luglio e agosto *July and August*)

AREA VERDE ATTREZZATA

Children playground
Viale Germania

RISTOPARCO ESEDRA

Children playground
Lungomare Italia, 148
Viale Canada, 1 • tel./fax 0533 81544
bimpianti@libero.it

LIDO DI POMPOSA

GIOCHI GONFIABILI *Inflatables*

Via Marfisa d'Este
(luglio e agosto *July and August*)

LIDO DEGLI SCACCHI

AREA VERDE ATTREZZATA

Children playground
Viale Alpi Centrali/Via Valtellina
(zona Sagano)

LUNA PARK CON GIOSTRE

Funfair with inflatables
Viale Alpi Centrali
(luglio e agosto *July and August*)

PORTO GARIBALDI

LUNA PARK *Funfair*

Strada Provinciale Ferrara-Mare

Di fronte al camping Spiaggia e Mare
(luglio e agosto) - *Facing Camping
Spiaggia e Mare (July and August)*.

AREA VERDE ATTREZZATA

Children playground
Viale dei Mille

LIDO DEGLI ESTENSI

LUNA PARK

CON GIOCHI GONFIABILI

Funfair with inflatables
Via Boiardo e Via Tasso
(luglio e agosto *July and August*)

LIDO DI SPINA

LUNA PARK *Funfair*

P.le Caravaggio
(luglio e agosto *July and August*)

SALA GIOCHI E GIOSTRE *Funfair*

Viale delle Acacie

ARTIGIANATO *Handicraft*

COMACCHIO

ARS

Via E. Fogli, 2 • cell. 347 6866942
ars.comacchio@hotmail.it

BOOKSHOP

MANIFATTURA DEI MARINATI

Corso Mazzini, 200
tel. 0533 81742

BOOKSHOP

MUSEO DELLA NAVE ROMANA

Via della Pescheria, 2
tel. 0533 311316

CARTOLIBRERIA MARI

Piazzetta Ugo Bassi, 25
tel. 0533 81147 • sylmar@libero.it

LABORATORIO ARTIGIANO

BOLOGNESI

Via E. Fogli, 89

ASSESSORATO AL TURISMO

Tourist Board of Comacchio

COMACCHIO

Via Agatopisto, 3
tel. 0533 318747 / 784 / 705



fax 0533 318749
 turismo@comune.comacchio.fe.it
 www.comune.comacchio.fe.it
 www.turismocomacchio.it

ASSISTENZA GAS BOMBOLE

Gas cylinder services

LIDO DELLE NAZIONI

LA GRIGLIA
 Viale Inghilterra, 21/A
 tel. 0533 399103 • cell. 338 6180507

LIDO DEGLI SCACCHI

STRAFORINI RAFFAELE
 (solo vendita *retail only*)
 Via Alpi Centrali, 60 • tel. 0533 382301

PORTO GARIBALDI

FANTINUOLI L.
 (motocicli e gas *motorbikes and gas service*)
 Viale Bonnet, 45 • tel. 0533 327008

LIDO DEGLI ESTENSI

LA GRIGLIA
 Viale Manzoni, 27
 tel. 0533 326732 • cell. 333 3195291

LIDO DI SPINA

LA GRIGLIA
 cell. 333 3195291

BUTAN GAS
 tel. 0533 330502

ASSISTENZA MOTO

Motoring services

COMACCHIO

TREPPONTI MOTO e AUTO
 di Gelli e Tomasi • Via Trepponti, 60
 tel. 0533 313573 • cell. 328 7509010

LIDO DEGLI SCACCHI

CAPRILI MAURIZIO
 Viale Patrignani, 55 • tel. 0533 381375
 caprilimotor@caprilimotor.it

PORTO GARIBALDI

BERTARELLI

(assistenza scooter e bici *scooter and bike assistance*)
 Viale G. Mameli, 11
 tel. 0533 327167

M.M.D. USA S.r.l. EUROWING AUTO MOTO ACCESSORI

Via Canale Guagnino, 13
 tel. 0533 324481
 www.eurowing.com
 eurowing@eurowing.com

FANTINUOLI L.

(assistenza scooter e bici *scooter and bike assistance*)
 Viale Bonnet, 45 • tel. 0533 327008

LIDO DEGLI ESTENSI

DITTA ZANNINI&ZANNINI snc
 Via Cagliari, 28
 tel. 0533 353144 • fax 0533 327695

AUTOFFICINE *Car repairs*

COMACCHIO

ZAMBONI

(rivendita auto, gommista *car retail, tyre dealer*)
 Via dello Zuccherificio, 2
 tel. 0533 313022 / 312724
 autozamboni@libero.it

LIDO DI VOLANO

BORGHINI GIULIANO

Via Lido di Volano, 8
 tel./fax 0533 355148

LIDO DELLE NAZIONI

FONSATTO D.

Via Roma, 24 (loc. VACCOLINO)
 tel. 0533 97401

LIDO DI POMPOSA

AUTOROMEA (Fiat)
 S.S. 309 Romea, 67
 (loc. S. GIUSEPPE) • tel. 0533 389532
 info@autoromea.com

DANIELI GOMME snc

(gommista e autodemolizioni
tyre dealer and breakers yard)
 Via Romea Vecchia, 41
 (loc. S. GIUSEPPE) • tel. 0533 380225
 www.danieligomme.it
 info@danieligomme.it

PORTO GARIBALDI

BAMBINI ANDREA & C. S.n.c.

Via Magnavacca, 7
 tel./fax 0533 326004

BATTAGLIA ERALDO

S.S. 309 Romea, 31
 tel./fax 0533 327759
 eraldo.battaglia@gmail.com

GI.AR.MA (specializzata Alfa Romeo)

S.S. 309 Romea, 11
 tel./fax 0533 327472
 autofficinagiarma@libero.it

ONLY CAR (Opel)

S.S. 309 Romea, 25
 tel. 0533 327740 • fax 0533 325422
 www.onlycar1.com
 onlycar1@onlycar1.it

LIDO DEGLI ESTENSI

AUTOGUERRINI snc

(Renault e Dacia)
 Viale dei Tigli, 90
 tel. 0533 327776 • fax 0533 351462

LIDO (Opel)

Viale Ariosto, 48
 tel./fax 0533 327904

AUTOFFICINE CON SOCCORSO STRADALE

*Car repairs
 with motorway recovery*

COMACCHIO

AUTOCARROZZERIA S&G

DI TOMASI SIMONA & C.

(noleggio *car rental*)
 Via Spina, 91
 tel. 0533 81463 / 326769
 fax 0533 318273 • cell. 337 591938
 seg@telematicaitalia.it

LIDO DELLE NAZIONI**AUTOFFICINA PRETO NICO**

Via Romea, 31 (loc. VACCOLINO)
cell. 331 5955522
www.pretonico.com
info@pretonico.com

LIDO DI POMPOSA**AUTOCARROZZERIA FERRONI**

Via delle Arti, 3 (loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 380207
cell. 349 2224230 / 231
autoferroni@tin.it

FOGLI snc

Via dei Mestieri, 25
(loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 380103 • fax 0533 389294
cell. 333 6505834 • autoff.fogli@live.it

AUTOCARROZZERIA FORLANI

Via dei Mestieri, 27
(loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 380405 • cell. 337 592300
forlanicar@alice.it

LIDO DEGLI ESTENSI**AUTOGUERRINI snc**

(Renault e Dacia)
Viale dei Tigli, 90
tel. 0533 327776 • fax 0533 351462

c/o DISTRIBUTORE ERG

Via Dante Alighieri, 70
cell. 347 1414704

B**BANCHE / BANCOMAT
Banks / Cash Points****COMACCHIO****BANCA CARISBO****GRUPPO INTESA SAN PAOLO**

Piazzetta Ugo Bassi, 34
tel. 0533 314000 • www.carisbo.it

**BANCA MONTE DEI
PASCHI DI SIENA SPA**

Piazza Folegatti, 21 • tel. 0533 312895

BANCA POPOLARE DI RAVENNA

Via Zappata, 9
tel. 0533 314002 • www.bpr.it

CARIFE

Piazza Folegatti, 6/8
tel. 0533 312896 • www.carife.it
Via Fattibello, 4 c/o supermercato
Coop (solo bancomat *ATM card only*)

UNICREDIT SPA

Via Don Minzoni 2/4
tel. 0533 314220

LIDO DELLE NAZIONI**CARIFE**

- **S** Viale Germania, 2/8
tel. 0533 379034 • www.carife.it
- Lungomare Italia, 11
(solo bancomat *ATM card only*)

LIDO DI POMPOSA**BANCA CENTRO EMILIA**

Via Lido di Pomposa, 1
(loc. SAN GIUSEPPE)
tel 0533 381191 • fax 0533 380051
sangiuseppe@bancacentroemilia.it

BANCA POPOLARE DI RAVENNA

Via Lido di Pomposa, 44
(loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 382193 • fax 0533 380172
www.bpr.it

CARIFE

- V.le Dolomiti, 6
(solo bancomat *ATM card only*)
- S.S. 309 Romea, 65 • www.carife.it
(loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 380029 • fax 0533 380908
- S.S. 309 Romea, 72
c/o supermercato DiPiù
(solo bancomat *ATM card only*)
- Via Lido di Pomposa, 24
(loc. SAN GIUSEPPE)
(solo bancomat *ATM card only*)

LIDO DEGLI SCACCHI**CARIFE**

- **S** Via Alpi Centrali, 75
(solo bancomat *ATM card only*)

- **S** Via Mare Jonio, 30
(solo bancomat *ATM card only*)

PORTO GARIBALDI**BANCA CENTRO EMILIA
CREDITO COOPERATIVO**

Viale Nino Bonnet, 3
tel 0533 328299 • fax 0533 309619
comacchio@bancacentroemilia.it
www.bancacentroemilia.it

BANCA POPOLARE DI RAVENNA

Viale Bonnet, 31 • tel. 0533 325625
fax 0533 325711 • www.bpr.it

**CASSA DI RISPARMIO
DI RAVENNA**

Via Ugo Bassi 8/10 • tel. 0533 329185
fax 0533 327443 • www.lacassa.com

CARIFE

- Via Caprera, 49 • tel. 0533 327040
fax 0533 327233 • www.carife.it
- Viale dei Mille, 1
(solo bancomat *ATM card only*)
- Via Valle Isola, 9 c/o Centro
Commerciale Le Valli / Bennet
(solo bancomat *ATM card only*)

CARISBO**GRUPPO INTESA SAN PAOLO**

Via Matteotti, 46 • tel. 0533 326176
fax 0533 326386 • www.carisbo.it

MONTE DEI PASCHI DI SIENA

Via Valle Isola, 9 c/o Centro
commerciale Le Valli / Bennet
(solo bancomat *ATM card only*)

LIDO DEGLI ESTENSI**CARIFE**

- Viale Carducci, 179
tel. 0533 324190 • www.carife.it
- **S** Viale delle Querce, 88
(solo bancomat *ATM card only*)

UNICREDIT BANCA

Viale Carducci, 67/69/71/73
tel. 0533 327572 • www.unicredit.it

LIDO DI SPINA**CARIFE**

- **S** Viale Leonardo da Vinci, 114

(solo bancomat ATM card only)

- Via delle Acacie, 7

(solo bancomat ATM card only)

- Largo degli Artisti, 15
c/o Ristorante La Meridiana

BIBLIOTECHE Libraries

COMACCHIO

BIBLIOTECA COMUNALE

L.A. MURATORI

c/o Palazzo Bellini • Via Agatopisto, 5

tel. 0533 315882 • fax 0533 315814

biblio@comune.comacchio.fe.it

Wi-fi • La biblioteca ha uno spazio al piano terra dedicato ai bambini dai 0 ai 6 anni - *Wi-fi • Books for children aged 0-6 on the first floor.*

Orari di apertura Opening hours:

Invernale Winter

lunedì, martedì, giovedì, venerdì
Monday, Tuesday, Thursday, Friday
8.30 - 12.30, 15.00 - 18.00

mercoledì, sabato

Wednesday, Saturday

8.30 - 12.30

Estivo Summer

lunedì, giovedì

Monday, Thursday

8.30 - 12.30, 15.00 - 18.00

martedì, mercoledì, venerdì, sabato
Tuesday, Wednesday, Friday, Saturday
8.30 - 12.30.

C

CAPITANERIA DI PORTO *Harbour Office*

PORTO GARIBALDI

UFFICIO CIRCONDARIALE MARITTIMO

Via Caduti del Mare, 6/A

tel. 0533 327141 • fax 0533 325672

portogaribaldi@guardiacostiera.it

uccportogaribaldi@mit.gov.it

CARABINIERI *Police officers*

COMACCHIO

COMANDO COMPAGNIA

Via Trepponti, 17

tel. 0533 319900 • fax 0533 319920

LIDO DELLE NAZIONI

S CASERMA

Viale Polonia, 40/42

tel 0533 370135 • fax 0533 398225

PORTO GARIBALDI

CASERMA

Via N. Bonnet, 64

tel. 0533 327128 • fax 0533 326940

LIDO DEGLI ESTENSI

CASERMA

Via Manzoni, 72

tel. 0533 327154 • fax 0533 353137

CHIESE Churches

COMACCHIO

CATTEDRALE DI SAN CASSIANO *

Piazza XX Settembre • Parrocchia:

Via Menegazzi, 3 • tel. 0533 81136

CHIESA DEL ROSARIO *

Via Sambertolo, 7 • tel. 0533 314018

CHIESA DEL SUFFRAGIO *

Via Cavour

CHIESA SAN GIOVANNI BOSCO

(Raibosola) *

Via Marano, 5 • tel. 0533 313089

SANTUARIO DI S. M.

IN AULA REGIA *

Piazzale Padre Cassiano Missonario, 2

tel. 0533 81234

LIDO DI VOLANO

BEATA VERGINE DEL CARMINE *

Via Volano Centro, 43 (loc. VOLANO)

tel. 0533 719088

CHIESETTA DELLA PINETA *

Pineta di Volano • tel. 0533 719088

Messe domenicali luglio e agosto.

Sunday mass from July and August.

LIDO DELLE NAZIONI

S. GUIDO ABATE *

Via S. Guido, 1 • tel. 0533 379301

LIDO DI POMPOSA

CHIESA DI SAN GIUSEPPE *

Piazza Rimembranze, 2

(loc. SAN GIUSEPPE) tel. 0533 380134

LIDO DEGLI SCACCHI

SANT'ANTONIO *

Via Monte San Michele, 26

tel. 0533 380134

PORTO GARIBALDI

IMMACOLATA CONCEZIONE *

Via N. Bonnet, 74 • tel./fax 0533 327156

LIDO DEGLI ESTENSI

SAN PAOLO *

Viale dei Castagni, 2 • tel. 0533 327436

LIDO DI SPINA

SAN FRANCESCO D'ASSISI *

Via Lorenzetti, 2

tel. 0533 333388 • cell. 333 3054043

renzobenati@virgilio.it

* Per gli orari delle Sante Messe rivolgersi all'Ufficio Informazioni Turistiche - *Mass times available at the Tourist Information Office.*

CINEMA Cinemas

PORTO GARIBALDI

CINEPLUS MULTISALA

Via Valle Isola, 1

tel. 0533 328877 • fax 0533 328905

info@cineplus.it • www.cineplus.it

CONSORZI TURISTICI *Tourist Consortia*

COMACCHIO

cell. 348 8284034

LIDO DELLE NAZIONI

c/o Agenzia Carlotta

Lungomare Italia, 41
tel./fax 0533 370359
consorzionazioni@gmail.com

LIDI POMPOSA E SCACCHI

c/o Agenzia Il Timone
Viale Dolomiti, 38 (LIDO DI POMPOSA)
tel./fax 0533 381249

PORTO GARIBALDI

Associazione di Promozione
sociale l'Alba
Via Caprera, 48 • tel. 0533 327313
lorenacarli@libero.it

LIDO DEGLI ESTENSI

Referente Luigi Bertoncelli
cell. 335 329869
www.lidoestensi.com
consorziodellidodegliestensi@gmail.com

LIDO DI SPINA

Piazzale Caravaggio
tel./fax 0533 333403
www.vivispina.it

CORPO FORESTALE Corps of Forest Rangers

COMANDO STAZIONE DI COMACCHIO

Via Mazzini, 200 • tel. 0533 355138
cs.comacchio@corpoforestale.it
www.corpoforestale.it
tel. emergenze 1515



DENTISTI Dentists

COMACCHIO

BOZZI L.

Via Menegazzi, 21
tel. 0533 81662

FERRARI L.

Via Canonica, 4
tel. 0533 312750 • cell.335 5226456

MORABITO A.

Via Cavour, 11 • tel. 0533 313443

CENTRO ODONTOIATRICO

ZERBINI C. & C. sas

Corso Garibaldi, 30 • tel. 0533 313403

RIZZO F.

Via Mazzini, 6 • tel. 0533 81728

LIDO POMPOSA

AGUSTO MARIO

Via Passo Pordoi, 32 • tel. 0533 380473

CENTRO MEDICO SAN GIUSEPPE

di Stella Arianna
Via Romea Vecchia, 20
(loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 381942 • cell. 338 8808080

STUDIO MEDICO ODONTOIATRICO

di Oubari Adnan - Aperto tutti i giorni
(lun-dom), anche ad agosto - *Open every day (mon-sun), open in August.*
Via Lido di Pomposa, 23
(loc. SAN GIUSEPPE)
cell. 338 8828368 • tel. 0533 382382

PORTO GARIBALDI

CENTRO ODONTOIATRICO BELLINI

Via Volturmo, 36 • tel. 0533 324590
odont.bellini@libero.it

FELISATTI L.

Via Bonnet, 67/B • tel. 0533 327018

EVANGELISTA G.

Via Bonnet, 56 • tel. 0533 326878

PERISSUTTI A.

Via Resistenza, 44 • tel. 0533 324533

SCRIGNOLI A.

Piazza III Agosto, 17 • tel. 0533 325804

LIDO DEGLI ESTENSI

STUDIO DENTISTICO

MORIGI MAMBELLI

Via Torino, 2 • tel. 0533 718156

MANTOVANI A.

Via dei Lecci, 94 • tel. 0533 325500

DISCOTECHE Discotheques

LIDO DELLE NAZIONI

A LA ROTONDA SEASIDE CLUB

Lungomare Italia, 11
tel. 0533 379308 • cell. 349 6401120

PORTO GARIBALDI

PICCOLO BAR DANCING S.n.c.

Via V Maggio, 1/A
tel. 0533 327290

LIDO DEGLI ESTENSI

S BLUE MOON

Via Spiaggia, 4
tel. 0533 324959

LIDO DI SPINA

S BARRACUDA CLUB

Via Raffaello
tel. 0533 330600 • cell. 347 4580323
info@barracudclub.it
stefano.piazzi@tin.it

S MICRO

Viale Raffaello, 109
cell. 347 4580323
www.microdiscorante.it



ESCURSIONI Excursions

COMACCHIO

ESCURSIONI IN CANOA NELLE VALLI DI COMACCHIO

Canoeing in the Comacchio Lagoons
Con guida su prenotazione - *Guided tours under previous arrangement.*
cell. 392 9239910
www.canoaclubcomacchio.it
www.metaphysicalbody.com
www.facebook.com/canoacomacchio.
settorevelocita

ESCURSIONI NEL DELTA DEL PO

*Excursions by Motorboat
in the Po Delta*

➔ Vedi **MOTONAVI** - see *Motorboats*

ITINERARI LUNGO I CANALI IN "BATANA"

*Itineraries in "batana" boat
along the canals*

su imbarcazioni tipiche da Pasqua ad ottobre (20 minuti circa). Partenze dal Canale Pescheria e da Canale Cavour.
Itineraries along the canals available between Easter and October on typical



boats (approx. 20 minutes). Departures from Canale Pescheria and Canale Cavour. Associazione culturale "I Barcaioi" e Associazione Culturale "La Comacina".

PERCORSO STORICO NATURALISTICO

VALLI DI COMACCHIO

*The Nature trail of the
Comacchio Lagoons*

Partenze giornaliere da marzo a novembre - *Daily excursions from March to November:*

9.00; 11.00; 15.00; 17.00.

Durata: 2 ore circa.

The trip lasts approx. 2 hours.

Prenotazione obbligatoria.

It is necessary to book in advance.

Informazioni e prenotazioni

Information and reservation:

cell. 340 2534267

validicomacchio@parcodeltapo.it

SALINA DI COMACCHIO

The Salt Pans

L'accesso alla Salina è consentito solo con guide naturalistiche-turistiche.

Accessible only with guided tours.

Informazioni e prenotazioni

Information and reservation:

cell. 340 2534267

validicomacchio@parcodeltapo.it

VALLE CAMPO

Su prenotazione.

Under previous arrangement.

cell. 335 6676583

vallecampo@virgilio.it

www.vallecampo.it

F

FARMACIE *Chemists*

COMACCHIO

CAVALIERI D'ORO **snc**

Piazza Folegatti, 14 • tel. 0533 81140

posta@farmacavalieridoro191.it

QUALIFARMA RETAIL

(Parafarmacia *Chemist*)

Via Valle Isola, 9

c/o Centro comm.le Le Valli / Bennet

tel. 0533 673092

www.equiparafarmacie.it

TREPPONTI

Piazza Folegatti, 27 • tel. 0533 81134

farmaciatrepponti@inwind.it

LIDO DI VOLANO

S DOTTRESSA PASQUALINI

Via dei Cervi, 27

tel./fax 0533 355464

LIDO DELLE NAZIONI

S CAVALIERI D'ORO

Viale Germania, 10

tel. 0533 379036

ROMEA

S.S. 309 Romena, 14/B

(loc. VACCOLINO) • tel. 0533 97080

LIDO DI POMPOSA

S POMPOSA

Viale Mare Adriatico, 13

tel. 0533 380352

A SAVONUZZI

Via della Fontana, 52

(loc. SAN GIUSEPPE) • tel. 0533 380208

LIDO DEGLI SACCHI

S ADRIATICA

Viale Alpi Centrali, 55

tel. 0533 381451

PORTO GARIBALDI

ADRIATICA

Via Mameli, 4/A

tel. 0533 327551 • fax 0533 327575

LIDO DEGLI ESTENSI

LA CASA DEL BENESSERE

(Parafarmacia, ortopedia, sanitaria, ausili per disabili *Chemist, Orthopaedics, medical supplies, aids for the disabled*)

Via Bologna, 40

tel. 0533 326901 • fax 0533 718582

infolacasadellenessere@gmail.com

LIDO

Viale Carducci, 184 • tel. 0533 324271

LIDO DI SPINA

S LIDO 2

Via delle Acacie, 27 • tel. 0533 330917

S TREPPONTI

Via Leonardo da Vinci, 130

tel. 0533 330256

FATTORIE DIDATTICHE *Didactic Farms*

PORTO GARIBALDI

FATTORIA DEGLI ANIMALI "LA COLLINARA" SOC. COOP.

Via dei Mille, 401

(ex Via Ferrara Mare, 51)

tel./fax 0533 325734

cell. 347 1607260

www.fattoriadeglianimali.net

FRIGGITORE *Fried food*

LIDO DI VOLANO

IL PONTILE

Piazza Volano • cell. 329 1374165

LA GREPPIA

Via dei Cervi, 31 • tel. 0533 355158

LA SOSTA

Via del Bosco, 59 • tel. 0533 355249

LIDO DELLE NAZIONI

BELLA ITALIA

Lungomare Italia, 34

tel. 0533 371480 • cell. 339 2216260

DAL SIRE

Viale Portogallo, 40

cell. 340 5224947

IL BUONGUSTAIO

Viale Jugoslavia, 2

tel. 0533 379583 • cell. 342 3224878

LA BARACCHINA

Via del Lago, 4 • tel. 0533 370093

LA MORA

Via Scolo Spadina • cell. 329 5742869

LA REGINA

Viale Francia, 23 • cell. 333 4095721

LO SCOGLIO

Viale Jugoslavia, 20
tel. 0533 399542 • cell. 331 5653107

SAPORI D'ITALIA

Viale Jugoslavia, 33/35
tel. 0533/370197 • cell. 333 4095721

SAPORI DI ROMAGNA

Viale Francia, 39 • tel. 0533 370278

LIDO DI POMPOSA**ROSTICCERIA CORALLO**

Viale Alpi Orientali, 34
cell. 320 1973506 / 339 7078717

LA VALLE

Viale Dolomiti, 11 • cell. 331 1213432

LIDO DEGLI SCACCHI**ADRIATICA**

Via Mare Jonio, 32

PESCHERIA FRIGGITORIA**LA VALLE**

Viale Alpi Centrali, 59
cell. 333 9192621 / 331 7945378

SAPORI DEL MARE

Via Bainsizza, 23 • cell. 366 1331231

SAN GIUSEPPE**FRIGGITORIA LUCIANI**

Via Lido di Pomposa, 33
tel. 0533 380559

FRITTOVIVO

Via Ortovecchio, 13
tel. 0533 326418

PORTO GARIBALDI**FRIGGITORIA****DI CAVALIERI ANNAROSA**

fax 0533 309567 • fabenco@libero.it

FRIGGITORIA EL PUERTO

Via Caduti del Mare, 64/66
cell. 339 3835946 / 393 9285364

FRIGGITORIA LO SPUNTINO

Piazza III Agosto, 12/14
tel. 0533 326084

FRIGGITORIA LUIGI

Via Caduti del Mare, 52

LIDO DEGLI ESTENSI**COTTO E MANGIATO**

Viale delle Querce

LA BOTTEGA DEI SAPORI

Via Ariosto, 2 • cell. 346 0682120

L'AKKUOLINA

Viale delle Querce, 19
cell. 334 7269308

PRANZO E CENA

Via delle Betulle, 6/8/10
cell. 340 5098957 • grillo69@alice.it

TRE PONTI

Via dei Tigli • cell. 339 7168484

LIDO DI SPINA**DO RE MI**

Piazzale Caravaggio, 17/19
cell. 347 232904

IL GABBIANO

Via del Gabbiano, 26
tel. 0533 333527

IL PESCE FRITTO

Viale Acacie, 4 • cell. 342 1286628

G**GUARDIA DI FINANZA**
Financial Police

Via Marina, 5 (COMACCHIO)
117 • tel. 0533 312764 • www.gdf.it

I**IMPIANTI SPORTIVI**
*Sports***ACQUAGYM** *Acquagym courses***BAGNO MIAMI BEACH**

Via Spiaggia, 9 (LIDO DEGLI ESTENSI)
tel. 0533 327487

CENTRO SPORTIVO COMUNALE
DI PORTO GARIBALDI

Vio Bixio (PORTO GARIBALDI)

Corsi di Acquagym, acquabike, acquastep - *Acquagym, acquabike, acquastep courses.*
cell. 342 1990357 (piscina *swimming pool*) cell. 339 5843339 (Roberto)
farinelliroberto@libero.it

PISCINA AQUARAMA*Swimming pool*

Via Spiaggia, 29 (LIDO DEGLI ESTENSI)
tel. 0533 325955 • cell. 347 2653320
info@aquarama.com
www.ristoranteaquarama.com

BOWLING**GREEN PLANET BOWLING**

c/o Centro Comm.le Le Valli / Bennet
S.S. 309 Romea (PORTO GARIBALDI)
tel. 0533 329096

CALCETTO *Five-a-side***A.S.D. TENNIS CLUB****LIDO DI POMPOSA**

Strada Panoramica Acciaioli
(LIDO DI POMPOSA, zona campeggi
camping area) • cell. 330 748385

TENNIS CLUB MEDUSA

Via Spiaggia, 1 (LIDO DEGLI ESTENSI)
tel. 0533 325340 • cell. 393 1904877

CANOA E CANOTTAGGIO*Canoeing and boating***CANOA CLUB COMACCHIO**

Via dello Squero, 20 (COMACCHIO)
cell. 338 4289205 • www.facebook.com/canoacomacchio.settorevelocita
www.canoacomacchio.it
canoacclubcomacchio@libero.it

CENTRO VELICO MISTRAL

Viale Carducci, 85 (LIDO DEGLI ESTENSI) • tel. 0533 330245
Scuola windsurf e vela, ricarica bombole per sub, wakeboard, kitesurf, canoa, subacquea - *Sailing and Windsurf courses, recharge of oxygen cylinder, wakeboard, kitesurf, canoeing, diving.*

LEGA NAVALE ITALIANA

Via del Lago, 44 (LIDO DELLE NAZIONI)
tel. 0533 379711 / 0532 51305

Corsi canoa per bambini.
Children's canoe courses.

SCUOLA DI VELA, CANOA E KAYAK

Via Lungomare del Parco, 21
(LIDO DI VOLANO)
cell. 335 6371356 / 338 2274535
www.circolonauticovolano.it

CENTRI NAUTICI

Boating centres

CENTRO NAUTICO COMUNALE

Municipal Boating Centre

(Canoa Club Comacchio)
Via Squero, 20 (COMACCHIO)
cell. 338 4289205 • www.facebook.com/canoacomacchio.settorevelocita
www.canoacomacchio.it
canoacclubcomacchio@libero.it

CENTRO VELICO MISTRAL

Viale Carducci, 85 (LIDO DEGLI ESTENSI)
tel. 0533 330245 • Scuola windsurf e vela, ricarica bombole per sub, wakeboard, kitesurf, canoa, subacquea - *Sailing and Windsurf courses, recharge of oxygen cylinder, wakeboard, kitesurf, canoeing, diving.*

CENTRI SPORTIVI *Sport centres*

CENTRO SPORTIVO COMUNALE DI PORTO GARIBALDI

Via Bixio (PORTO GARIBALDI)
Calcetto, tennis e campus estivi.
Soccer, tennis, summer campus.
cell. 342 1990357 (piscina *swimming pool*) cell. 339 5843339 (Roberto) farinelliroberto@libero.it

FEDERAZIONE ITALIANA DI ATLETICA LEGGERA

Comitato Provinciale Ferrara
Via Margherita, 1 • cell. 338 7605739

KARTODROMO *Go-kart track*

KARTODROMO POMPOSA

S.S. 309 Romea, 43 (loc. SAN GIUSEPPE) • tel. 0533 380366
www.circuitodipomposa.com

MANEGGI *Riding grounds*

CIRCOLO IPPICO CA' SANTA MARIA

S.S. 309 Romea, 21 (loc. S. GIUSEPPE)
cell. 339 7888991 / 338 7523643

HOTEL CLUB SPIAGGIA ROMEA

Viale Oasi, 2 (LIDO DELLE NAZIONI)
tel. 0533 355366 • cell. 335 5200650
www.spiaggiaromea.it
Passeggiate a cavallo, trekking.
Outings on horseback and trekking.

VALLE RILLO A.S.D.

Strada Capodistria, 8 (COMACCHIO)
cell. 320 0714644 / 335 6910505
vallerillo@gmail.com
www.facebook.com/pages/valle-rillo-asd/ • Scuola di equitazione e pensione per cavalli - *Horse riding lessons and horse boarding.*

MINIGOLF

A.S.D. TENNIS CLUB

LIDO DI POMPOSA

Strada Panoramica Acciaioli
(LIDO DI POMPOSA, zona campeggi)
cell. 330 748385

RISTOPARCO ESEDRA

Lungomare Italia, 148
Viale Canada, 1 (LIDO DELLE NAZIONI)
tel./fax 0533 81544
bimpianti@libero.it

PALESTRE *Gyms*

METAPHYSICAL BODY

Via Mazzini, 86 (COMACCHIO)
tel. 0533 776118 • cell. 346 3665777
metaphysicalbody@alice.it
www.metaphysicalbody.com

NEW SPORTING

S.S. 309 Romea, 11 - km 26
(PORTO GARIBALDI)
tel. 0533 325056 • fax 0533 325056
www.facebook.com/pages/Palestra-New-Sporting-nuova-gestione/411213478936561

PISCINE *Swimming pools*

BAGNO MIAMI BEACH

Via Spiaggia, 9
(LIDO DEGLI ESTENSI)
tel. 0533 327487

Corsi di nuoto - *Swimming courses.*

CENTRO SPORTIVO COMUNALE DI PORTO GARIBALDI

Vio Bixio (PORTO GARIBALDI)
Corsi di Acquagym, acquabike, acquastep - *Acquagym, acquabike, acquastep courses.*
cell. 342 1990357 (piscina *swimming pool*) cell. 339 5843339 Roberto farinelliroberto@libero.it

HOTEL QUADRIFOGLIO

Viale Inghilterra, 2
(LIDO DELLE NAZIONI)
tel. 0533 379316

LOLO POOL GARDEN

Via della Quaglie, 26
(LIDO DI VOLANO) • cell. 338 9069691

PISCINA AQUARAMA

Via Spiaggia, 29 (LIDO DEGLI ESTENSI)
tel. 0533 325955 • cell. 347 2653320
info@aquarama.com
www.ristoranteaquarama.com
Corsi di nuoto e di acquaticità.
Swimming and aquaticity courses.

TENNIS

A.S.D. TENNIS CLUB

LIDO DI POMPOSA

Strada Panoramica Acciaioli
(LIDO DI POMPOSA, zona campeggi)
cell. 330 748385
Corsi di tennis, campo beach tennis / beach volley in erba sintetica - *Tennis courses, synthetic grass court for beach tennis / beach volley.*

BAGNO SCHIUMA

Via Spiaggia, 51/52 (LIDO DI SPINA)
tel. 0533 330038

CENTRO SPORTIVO COMUNALE DI PORTO GARIBALDI

Vio Bixio (PORTO GARIBALDI)
Corsi di tennis - *Tennis courses*
cell. 342 1990357 (piscina *swimming pool*) cell. 339 5843339 (Roberto) farinelliroberto@libero.it

TENNIS CLUB MEDUSA

Via Spiaggia, 1 (LIDO DEGLI ESTENSI)

tel. 0533 325340 • cell. 393 1904877

TENNIS LAGUNA

Via Spina, 34 (COMACCHIO)

cell. 335 9689898

VELA *Sailing***CENTRO VELICO MISTRAL**

Viale Carducci, 85 (LIDO DEGLI

ESTENSI) • tel. 0533 330245

Scuola windsurf e vela, ricarica bombole per sub, wakeboard, kitesurf, canoa, subacquea - *Sailing and Windsurf courses, recharge of oxygen cylinder, wakeboard, kitesurf, canoeing, diving.*

CIRCOLO NAUTICO VOLANO

Via Lungomare del Parco, 21

(LIDO DI VOLANO)

cell. 335 6371356 / 338 2274535

Scuola di vela, canoa e kayak.

Sailing and canoeing lessons.

www.circolonauticovolano.it

LEGA NAVALE ITALIANA

Via del Lago, 44 (LIDO DELLE NAZIONI)

tel. 0533 379711 / 0532 51305

Corsi di vela per bambini.

*Children's sailing courses.***OLTREMARE**

tel. 0532 204228

c/o MARINA DEGLI ESTENSI

Via Fortuna Maris, 2 (LIDO DEGLI

ESTENSI) • tel. 0533 328428

fax. 0533 328428 • cell. 392 9658853

reception@portomarinaestensi.it

www.ilportomarinaestensi.it

Corsi di vela, noleggio barche a vela e

gommoni a motore - *Sailing courses,**boat and yacht hire.***VOLO** *Flying***AVIOSUPERFICIE VALLE GAFFARO**

Associazione Volo Delta 2000

Deltaplani, ultraleggeri,

aeromodellismo, paramotore.

Scuola Volo. Nolo bici. Ristoro.

*Delta planes, ultra-lights, model**aircraft, powered parachuting. Flying school. Rent a bike. Bar.*

Via Sacche, direzione Lido di Volano

cell. 349 3260251 / 340 7343905

www.volodelta2000.net

info@volodelta2000.net

WAKEBOARD**CENTRO VELICO MISTRAL**

Viale Carducci, 85 (LIDO DEGLI

ESTENSI) • tel. 0533 330245

Scuola windsurf e vela, ricarica

bombole per sub, wakeboard,

kitesurf, canoa, subacquea - *Sailing**and Windsurf courses, recharge of**oxygen cylinder, wakeboard, kitesurf,**canoeing, diving.***WINDSURF****CENTRO VELICO MISTRAL**

Viale Carducci, 85 (LIDO DEGLI

ESTENSI) • tel. 0533 330245

Scuola windsurf e vela, ricarica

bombole per sub, wakeboard,

kitesurf, canoa, subacquea - *Sailing**and Windsurf courses, recharge of**oxygen cylinder, wakeboard, kitesurf,**canoeing, diving.***INFORMAGIOVANI**

Viale U. Bassi, 36 (PORTO GARIBALDI)

tel./fax 0533 328336

informagiovani@comune.comacchio.fe.it

www.informagiovanionline.it/

emiliaromagna/ferrara/comacchio

Orari di apertura Openda lunedì a sabato *from Monday to**Saturday 9.30 - 12.30.*lunedì, mercoledì, venerdì *Monday,**Wednesday, Friday 15.30 - 18.30***INTERNET POINTS****COMACCHIO****BIBLIOTECA CIVICA MURATORI**

Via Agatopisto, 5 • tel. 0533 315882

Wi-fi e PC ad uso di utenti *Wi-Fi and**PC available to users***PORTO GARIBALDI****EUROINFORMATICA**

Piazza 3 Agosto, 18

tel. 0533 328896 • fax 0533 353487

info@euro-informatica.net

www.euro-informatica.net

INFORMAGIOVANI

Via Ugo Bassi, 36 • tel. 0533 328336

informagiovani@comune.comacchio.fe.it

LIDO DEGLI ESTENSI**BAR MARGARITA**

Viale Leopardi, 25

S FIAT LUX CAFÈ

Via Dante Alighieri • tel. 0533 328936

LIDO DI SPINA**BAR MEREVIE**

Viale Leonardo da Vinci, 102/104

tel. 0533 330063 • Servizio wi-fi -

connessione ad internet con proprio PC - *Wi-fi service - internet connection with your own pc.*

BAR PASTICCERIA LE PERLE

Via Mantegna 83/85

tel. 0533 330718 • Servizio wi-fi -

connessione ad internet con proprio PC - *Wi-fi service - internet connection with your own pc.*

L**LAVANDERIE** *Laundries***COMACCHIO****LACQUASECCO**

Via Valle Isola, 9 c/o Centro

Commerciale Bennet "Le Valli"

cell. 347 8812557

LAVARAPIDO

Via dei Mercanti, 94

cell. 349 3616075

www.lavarapidofe.com

t.ciani@virgilio.it

**LAVASECCO GIRASOLE
DI SERINO ANNUNZIATA**



Via Mazzini, 17 • cell. 339 8759358

LAVASECCO PRIMAVERA

Viale Ghirardelli, 104
tel 0533 312431

LIDO DELLE NAZIONI

LAVARAPIDO

Lungomare Italia, 65
cell. 349 3616075 • t.ciani@virgilio.it
www.lavarapidofe.com

LIDO DI POMPOSA

AURORA

Viale Alpi Orientali Sud, 44/46
tel. 0533 380237

LAVANDERIA LAVASCIUGA

MILLE BOLLE BLU (self-service)
Via Lido di Pomposa, 67 (loc. SAN GIUSEPPE) Aperta tutti i giorni dalle 7 alle 24 *Open every day from 7am until midnight*

PORTO GARIBALDI

LAVARAPIDO (self-service)

Via resistenza, 11 • cell. 349 3616075
www.lavarapidofe.com

LIDO DEGLI ESTENSI

LAVAJET

Via dei Lecci, 49 • cell. 348 6121036

LAVASECCO ESTENSI

Via D. Alighieri, 20
tel. 0533 326807

MENEGATTI ROSSELLA

Viale A. Manzoni, 29
tel. 0533 324067

LIDO DI SPINA

LE BOLLE (automatica - *Launderette*)

Piazzale Caravaggio, 33



MEDICI DI BASE

General practitioner
vedi SERVIZI SANITARI
see Health Services

MERCATI SETTIMANALI

Street Markets

COMACCHIO

A Mercoledì - *Wednesday*

Viale dei Mercanti

LIDO DI VOLANO

S Domenica - *Sunday*

Piazza Volano Centro

LIDO DELLE NAZIONI

S Domenica - *Sunday*

Viale Inghilterra

LIDO DI POMPOSA

S Venerdì - *Friday*

Viale Alpi Orientali

LIDO DEGLI SCACCHI

S Martedì - *Tuesday*

Via Alpi Centrali, Via Bernina

PORTO GARIBALDI

A Giovedì - *Thursday*

Viale N. Bonnet

LIDO DEGLI ESTENSI

S Sabato - *Saturday*

Viale dei Castagni

LIDO DI SPINA

S Lunedì *Monday*

Viale Leonardo da Vinci

MOTONAVI *Motorboats*

(escursioni nel Delta *excursions in the Po Delta*)

Escursioni garantite al raggiungimento di un numero minimo di partecipanti da marzo a ottobre. *Excursions guaranteed, with minimum number of participants, from March to October.*

COMACCHIO

PO DELTA TOURISM

Corso Mazzini, 136
tel 0533 81302 • cell. 346 5926555

info@podeltatourism.it
www.podeltatourism.it

VOLANO

LAGUNARIA BOAT

tel. 0533 996448 / 996546
cell. 335 5875607
www.motonavecristiana.it
Partenze dal Porto di Goro, Pontile Cannevè e Pontile loc. Madonna
Departures from Port of Goro, pier Cannevè and pier loc. Madonna

PORTO GARIBALDI

ALBATROS (80 pax)

cell. 333 7691014 / 393 3765759
stefy985@hotmail.com
www.deltainbarca.it

ANDREA DORIA (60 pax)

tel. 0533 313514
cell. 360 331988 / 339 7025757
info@andrea-doria.it
www.andrea-doria.it

DALÍ (100 pax)

cell. 333 7691014 / 393 3765759
n.carli88@hotmail.com
www.deltainbarca.it

DELFINUS (170 pax)

tel. 0533 328586 • fax 0533/328586
cell. 333 2725536
info@motonavedelfinus.com
www.motonavedelfinus.com

GORINO

CARCANA (16 pax)

tel. 0533 999817 • cell 349 8459447

LA MORA (12 pax)

cell. 339 6915177 / 338 7329860
www.escursionineldelta.it

MOTONAVE FRECCIA DEL DELTA

(150 pax) tel. 0533 999817 / 999883

MOTONAVE PRINCIPESSA

(300 pax) tel. 0533 999815
cell. 339 6274052
info@motonaveprincipessa.it
www.motonaveprincipessa.it

MOTONAVE RODRY (45 pax)

tel. 336 363322 • cell. 339 5649999
Possibilità di escursione con
imbarcazione piccola per gruppi max
8 pax - *Excursions available in small
boats for groups of maximum 8 people*

MOTOSCAFO ALESSIO (20 pax)
cell. 339 6915177
www.escursionineldelta.it

GORO

MOTONAVE CRISTIANA (65 pax)
tel. 0533 996448
tel./fax 0533 996546
cell. 335 5875607
www.motonavetriciana.it

MOTONAVI *Motorboats* (per la pesca - *fishing*)

PORTO GARIBALDI

ANDREA DORIA
tel. 0533 313514
cell. 360 331988 / 339 7025757
info@andrea-doria.it
www.andrea-doria.it

ANNA B.
cell. 338 7129669

JUNIOR VAGABOND (20 pax)
tel. 0533 325080
cell. 337 592223
Esce solo il sabato e domenica diurno
*Leaving only Saturday and Sunday
during the daytime*

KELLY C
cell. 337 592246 / 333 8269680

MOTONAVE FEDERICA E ISABELLA
tel. 0533 324666 • cell. 368 3978852
antoniettassutter@googlemail.com
www.lapescasportiva.it
Pesca dello sgombero e palamita
Mackerel and skipjack fishing

MUNICIPIO DI COMACCHIO *Town Hall of Comacchio*

Piazza Folegatti, 15
tel. 0533 310111
www.comune.comacchio.fe.it

MUSEI *Museums*

COMACCHIO

MANIFATTURA DEI MARINATI

Via Mazzini, 200 • tel. 0533 81742
manifatturadeimarinati@
parcodeltapo.it
www.parcodeltapo.it

MUSEO DELLA NAVE ROMANA

Via della Pescheria, 2
tel. 0533 311316 • fax 0533 312368
fortunamaris@comune.comacchio.fe.it
www.comune.comacchio.fe.it
www.turismocomacchio.it

LIDO DI SPINA

CASA MUSEO REMO BRINDISI

Via N. Pisano, 45
tel. 0533 330963 • fax 0533 339241
tel 0533 318748 / 318704 (Direzione)
tel. 0533 314154 (IAT *Tourist
Information Office* Comacchio)
musei@comune.comacchio.fe.it
www.turismocomacchio.it
Aperto nei mesi di giugno, luglio,
agosto e settembre - *Open June, July,
August and September.*

N

NAUTICA *Boating* (accessori - *accessories*)

LIDO DI POMPOSA

NAUTICA INOX

Via dell'Artigianato, 21
(loc. SAN GIUSEPPE) • tel. 0533 382560

PORTO GARIBALDI

EL.TE.MA.

(strumentazione elettronica
electronic instruments)
Via Matteotti, 36 • tel. 0533 328190
eltema00@eltemasnc.191.it

ESTENSE YACHTING

(agenzia pratiche *bureaucracy*)
Via Matteotti, 20

tel. 0533 324940 • fax 0533 351458
info@agenzianavigare.it

PARMIANI

Via Provinciale per Ostellato, 22
tel. 0533 324301

LIDO DEGLI ESTENSI

MOTONAUTICA BELLOTTI

Viale Perugia, 19 • tel. 0533 325560
Assistenza, rimessaggio e vendita
accessori - *Assistance, boat storage
and accessories for sale*

NAUTICA BERGAMINI

Via Fortuna Maris, 2 • tel. 0533 328946
info@nauticabergamini.it
www.nauticabergamini.it
Assistenza, rimessaggio e vendita
accessori - *Assistance, boat storage
and accessories for sale*

NAUTICA DEL DELTA

Viale G. Leopardi, 96
tel. 0533 329028
estensi@nauticadeldelta.it
www.nauticadeldelta.it
Pratiche nautiche, assistenza,
rimessaggio e vendita accessori
*nautical procedures, assistance, boat
storage and accessories for sale*

NAUTICA MILESI

Viale Leopardi, 197
tel. 0533 325653 • cell. 335 7524689
lido@nauticamilesi.it
www.nauticamilesi.it

NAUTY DELTA

Viale Leopardi, 100 • tel. 0533 97156
lidonautydelta@gmail.com

NAUTICA *Boating* (assistenza e rimessaggio *boat services and mooring*)

LIDO DI VOLANO

NAUTICA BRANCALEONI

Via Volano Centro, 16 (loc. VOLANO)
tel. 0533 355118 • cell. 338 7918080
www.nauticabrancaleoni.it

NAUTICA MONDO

Via Volano Centro, 4 (loc. VOLANO)
tel. 0533 355209 • cell. 339 6125001
info@nauticamondo.it
www.nauticamondo.it

LIDO DEGLI ESTENSI

MARINA DEGLI ESTENSI

Via Fortuna Maris, 2
tel./fax 0533 328428
cell. 329 9658853
reception@portomarinaestensi.it
www.ilportomarinaestensi.it

NAUTICA DEL PORTO

Riva Destra Canale Palotta
tel. 0533 440619 • fax 0533 440621
cell. 337 605583 / 335 7890179
nauticadelporto@nauticadelporto.it
www.nauticadelporto.it

NAUTICA ESTENSE

Via Cagliari, 14
cell. 340 9227520

NAUTICA MILESI SRL

Viale Leopardi, 197
tel. 0533 325653 • cell. 335 7524689
lido@nauticamilesi.it
www.nauticamilesi.it

SHIP YARD

Via Renata di Francia, 99
cell. 349 6259236 • fax 0533 325777
nautica@nauticavallecapre.it
www.nauticavallecapre.it

NOLEGGIO AUTO *Car rental*

COMACCHIO

AUTOCARROZZERIA S&G DI TOMASI SIMONA & C.

Via Spina, 91
tel. 0533 81463 / 326769
cell. 337 591938 • fax 0533 318273
seg@telematicaitalia.it

LIDO DI POMPOSA

NOLO SMART CAR

c/o Infortunistica Taddia • Via Lido di
Pomposa, 47 (LOC. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 382901
fax 0533 388119

PORTO GARIBALDI

AUTONOLEGGIO EASY RENT SRL

Via Canale Guagnino, 1
S.S. 309 Romea - km 26
cell. 333 4477368
tel./fax 0533 718171
easybustaxi@virgilio.it
www.easyrentautonoleggio.com

EUROPCAR

Via Nino Bonnet, 117
tel. 0533 673543 • fax 0533 673549
Lunedì - venerdì *Monday - Friday*
9.00 - 13.00 / 14.30 - 18.30
Sabato *Saturday* 9.00 - 13.00
it.st.ravenna@europcar.com

NOLEGGIO AUTO CON CONDUCENTE *Taxiservice*

ALLEGRI NI LUIGI

(fino a 7 passeggeri *up to 7 people*)
cell. 340 8982527

AUTONOLEGGI ELITE sas DI PULESE CORRADO & C.

(fino a 8 passeggeri *up to 8 people*)
tel. 041 931613 / 5387728
elite.autonoleggi@tin.it
www.eliteautonoleggi.it

BAD DRIVER

(fino a 9 passeggeri, pullman e
limousine *up to 9 people, coaches and
limousines*) cell. 340 6842758
bad69taxy@hotmail.it

BENEVENTI RAFFAELE

(fino a 4 passeggeri *up to 4 people*)
cell. 330 259296 / 335 7014437

EASY RENT AUTONOLEGGIO

(Servizio taxi e navetta fino a 9
passeggeri, mini-bus fino a 18
passeggeri e pullman fino a 55
passeggeri - *Taxi and shuttle service
up to 9 people, mini-buses up to 18
people, coaches up to 55 people*)
cell. 333 4477368 / 366 4147485
tel./fax 0533 718171
www.easyrentautonoleggio.it
easybustaxi@virgilio.it

FERRI GIOVANNI ALDO

(fino a 8 passeggeri *up to 8 people*)
cell. 347 4611147
nccaldo.fe@gmail.com

MARANGONI MIRCO

(fino a 8 passeggeri *up to 8 people*)
tel. 0532 730136 • cell. 335 6980696
info@autonoleggiolaferrarese.com
www.autonoleggiolaferrarese.com

PAGLIERINI ROBERTO

(fino a 4 passeggeri *up to 4 people*)
cell. 334 5630192
Noleggio auto per disabili senza
conducente - *Car rental without driver
for the disabled.*

BRIGAGLIA LEO

(fino a 6 passeggeri *up to 6 people*)
cell. 393 7700427

SCACCHI AUGUSTO

(fino a 4 passeggeri *up to 4 people*)
cell. 340 3977424
augustoscacchi@gmail.com

NOLEGGIO BICI, TANDEM, SCOOTER *Bike, motorbike rental*

COMACCHIO

MANIFATTURA DEI MARINATI

Via Mazzini, 200 • tel. 0533 81742
manifatturadeimarinati@parcodeltapo.it
(chiuso il lunedì *closed on Monday*)

NORDI GIUSEPPE

Via Muratori, 2
tel. 0533 311529 • cell. 333 2935004
(chiuso domenica e festivi - *closed on
Sundays and Holidays*)

LIDO DI VOLANO

GRAN BAZAR DI FERRETTI

Via Spiaggia, 8 • cell. 347 0459546

LIDO DELLE NAZIONI

NOLEGGIO BICI AGNELLI

V.le Inghilterra, 13 • cell. 339 1140533

NOLEGGIO SABRINA

Viale Spagna, 8 • cell. 349 7931581

RISTOPARCO ESEDRA

Lungomare Italia, 148 • V.le Canada, 1
tel./fax 0533 81544
cell. 335 6150857
bimpianti@libero.it

LIDO DI POMPOSA**NOLEGGIO POMPOSA**

Via Alpi Orientali, 48/50
cell. 338 4441856

LIDO DEGLI SCACCHI**NOLEGGIO SCACCHI**

Viale d. Scacchi, 59 • cell. 348 4830338

PORTO GARIBALDI**NOLEGGIO SAYLER** (Bike service)

Via Matteotti, 8 • cell. 347 4341291
ambrabellotti@libero.it

LIDO DEGLI ESTENSI**DITTA ZANNINI&ZANNINI snc**

(solo noleggio scooter e moto
motorbikes rental only) Via Cagliari, 28
tel. 0533 353144 • fax 0533 327695

NOLEGGIO ACACIA

Viale G. Carducci • cell. 348 0432828

TUTTONOLEGGIO

V.le d. Querce, 18 • cell. 333 4312130

LIDO DI SPINA**CAVALIERI D'ORO MATTEO**

Viale Jacopo della Quercia, 3
cell. 393 5436247

FABBRI GIUSEPPE

Via Caravaggio, 47 • cell. 347 7818890

MA, SE... PEDALANDO

Viale Giordani, 43 • cell. 366 1873719

OSPEDALI Hospitals**OSPEDALE "S. CAMILLO"**

Via Felletti, 2 (COMACCHIO)
tel. 0533 310611

OSPEDALE DEL DELTA

Via Valle Oppio, 2 (LAGOSANTO)
tel. 0533 723111

P**PARCO DELTA DEL PO
EMILIA-ROMAGNA**

Via Mazzini, 200 (COMACCHIO)

tel. 0533 314003

Infopoint Area Leader

Delta del Po: cell. 346 8015015

www.parcodeltapo.it

info@parcodeltapo.it

PEDIATRI *Pediatrists*
vedi **SERVIZI SANITARI**
see Health Services

PESCA *Fishing*
vedi "MOTONAVI (per la pesca)"
see "Motorboats (fishing)"

PESCHERIE *Fishmonger's***COMACCHIO****LIDOMAR**

Via delle Botteghe, 1
tel. 0533 81190 • fax 0533 81590
lidomar@libero.it

TREPPONTI

Via Trepponti, 34 • tel./fax 0533 81727

LIDO DELLE NAZIONI**BALLARINI FRANCESCA DAL SIRE**

Viale Portogallo, 40 • cell. 340 5224947

LIDO DI POMPOSA**LIDO PESCA DI BENEVENTI E.**

Via Lido di Pomposa, 56 (loc. SAN
GIUSEPPE) • tel. 0533 380922

ITALIA FISH SERVICE

Primo ingresso - *First entrance*

Via Vecchia Romea, 62

Secondo ingresso - *Second entrance*

S.S. 309 Romea, 32 (a fianco distributore metano *alongside natural gas distributor*, loc. SAN GIUSEPPE)

tel. 0533 326476

PORTO GARIBALDI**CAVALIERI A.**

Via Caduti del Mare, 70
tel. 0533 327006 • fax 0533 327738
piccolagrandepesca@gmail.com

CAVALIERI W.

Via Magnavacca, 27
tel. 0533 327252 • fax 0533 351098

CAVALIERI W. - INGROSSO

Via Bonnet, 119/B • tel. 0533 326340
fax 0533 326332 • info@walcav.it

**COOPERATIVA DELLA PICCOLA
GRANDE PESCA Op-Soc.Coop**

Via Teano, 1
tel. 0533 327117 • fax 0533 326202
piccolagrandepesca@gmail.com

**PESCHERIA FRIGITTORIA
DI CAVALIERI ANNAROSA**

Via Caduti del Mare, 64
tel. 0533 309567 • fax 0533 309567
fabenco@libero.it

PESCHERIA LUIGI

Via Caduti del Mare, 52
tel. 0533 327052

LIDO DEGLI ESTENSI**BOUTIQUE DEL PESCE**

Viale Carducci, 5 • cell. 339 7157913

CAVALIERI GIANCARLO

Viale dei Tigli, 82 • tel. 0533 325887

POLIZIA MUNICIPALE
Municipal Police

Via Mercanti (COMACCHIO)
tel. 0533 315380 / 315381
fax 0533 315326

PORTI E APPRODI TURISTICI
*Harbours and tourist crafts***LIDO DI VOLANO****NAUTICA BRANCALEONI**

Via Volano Centro, 16
tel. 0533 355118
www.nauticabrancaleoni.it

NAUTICA MONDO

Via Centro, 4
tel. 0533 355209 • cell. 339 6125001
infonauticamondo@net.it
www.nauticamondo.it

LIDO DEGLI ESTENSI

MARINA DEGLI ESTENSI

Via Fortuna Maris, 2 • tel./fax
0533 328428 • cell. 329 9658853
reception@portomarinaestensi.it
www.ilportomarinadegliestensi.it

R

RIMESSAGGIO ROULOTTE AUTOCARAVAN Caravan garaging

LIDO DELLE NAZIONI

RIMESSAGGIO EUROPA

S.S. 309 Romea, 5/7 • tel. 0533 379012

PORTO GARIBALDI

NAUTILUS

Via Provinciale, 22
tel. 0533 327417 • fax 0533 351294
socomasrl@libero.it

RISTORANTI Restaurants vedi pagina see page 64

S

SERVIZI SANITARI Health Services

COMACCHIO

GUARDIA MEDICA

Local First Aid Stations
tel. 840 000 369 (feriali e prefestivi
dalle 20.00 alle 8.00 - festivi h 24)

GUARDIA MEDICA TURISTICA *

Local First Aid Stations
Via Volano Centro, 77
(ex scuola elementare)

LIDO DI VOLANO

Via Lido di Volano, 77 *

LIDO DELLE NAZIONI

Viale Spagna, 6/A *

LIDO DI POMPOSA

Viale Mare Adriatico, 64 *

LIDO DEGLI SCACCHI

Via Mare Jonio, 50 *

LIDO DEGLI ESTENSI

Viale dei Lecci, 9 *

LIDO DI SPINA

Via Leonardo, 117 *

* I recapiti dell'ambulatorio stagionale sono disponibili presso l'Ufficio Informazioni Turistiche.

Seasonal doctors' surgery, specialists' numbers are available from the Tourist Information Office.

MEDICI DI BASE

General practitioner

COMACCHIO

BELLOTTI ENRICO

c/o Ospedale San Camillo
Via Felletti, 2
tel. 0533 310614 • cell. 338 6951610

CAVALIERI PIETRO VALTER

c/o Ospedale San Camillo
Via Felletti, 2 • tel. 0533 310605

FERRONI ETTORE

c/o Ospedale San Camillo
Via Felletti, 2 • tel. 0533 310623

FERRONI GUSTAVO

Via Muratori, 4 • tel. 0533 311812

FERRONI MICHELE

Corso Mazzini, 57 • tel. 0533 311830

MARCIALIS MARCELLO

c/o Ospedale San Camillo
Via Felletti, 2 • tel. 0533 310631

MOISSIADU CHIRIACHI

Via Garibaldi, 32
tel. 0533 310607

PARMIANI MARIO ANTONIO

c/o Ospedale San Camillo
Via Felletti, 2 • tel. 0533 81526

TOMASI GABRIELLA

Via E. Fogli Galleria, 1
tel. 0533 81065

LIDO DELLE NAZIONI

FERRONI GUSTAVO

Viale Finlandia, 1
tel. 0533 379358

LIDO DI POMPOSA

BELLOTTI RITA

Via Imperiale, 9 (loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 381122

TOMASI EMILIO

Via Fontana, 42 (loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 380401

ZANDI MARIO

Via Lido Pomposa, 62
(loc. S. GIUSEPPE) • tel. 0533 380660

PORTO GARIBALDI

CAVALIERI PIETRO VALTER

Via Mamelì, 4 • cell. 335 6379341

FERRONI ETTORE

Via d. Resistenza, 14 • tel. 0533 313590

GALLI STEFANO

Via Mentana, 20 • tel. 0533 327009

MARCIALIS MARCELLO

Via Mamelì, 4 • cell. 366 3935006

MOISSIADU CHIRIACHI

Via Mamelì, 4 • tel 0533 313208

STRANIERI FRANCESCO

Via Bonnet, 13/A • tel. 0533 326069

TASSI ADRIANA

Via Mamelì, 4 • cell. 339 2336100

TOMASI EMILIO

Via U. Bassi, 54 • cell. 335 6586090

LIDO DEGLI ESTENSI

TASSI ADRIANA

Via dei Lecci, 11
cell. 339 2336100

PEDIATRI *Pediatrists***COMACCHIO****CAFARO CARLA**

Via Menegazzi, 25 • tel. 0533 313419

LUCIANI LIVIANO

Via dei Mercanti, 68 • tel. 0533 81173

PORTO GARIBALDI**CAMMARATA MARIA GRAZIA**Via Mameli, 4 • cell. 334 5343825
cell. 393 9350873 (solo per appuntamenti *appointments only*)**LIDO DI SPINA****CAVALLARI CONCETTO**Viale Leonardo da Vinci, 128
cell. 320 4665443**STABILIMENTI BALNEARI***Seaside resorts*
vedi pagina see page 72**SUBACQUEA E
IMMERSIONI** *Diving***COMACCHIO****G.S. IPPOCAMPO SUB**Via dello Squero, 20
c/o Centro Nautico Fattibello
cell. 335 6459855
info@ippocampusub.com
www.ippocampusub.com
(effettuano solo corsi invernali per residenti - *only winter courses provided for residents*)**LIDO DI POMPOSA****CLUB AMICI SUB**S.S. 309 Romea, 20/A (Vivai
Mirco Bonfatti, loc. SAN GIUSEPPE)
cell. 349 2224231
www.amicisub.it • info@amicisub.it**LIDO DEGLI ESTENSI****CENTRO VELICO MISTRAL**

Viale Carducci, 85 • tel. 0533 330245

T**TERME** *Spa***LIDO DELLE NAZIONI****THERMAE OASIS****I Giardini del Benessere**Strada panoramica Acciaioili
tel. 0533 399706 • fax 0533 398182
info@thermaeoasis.com
www.thermaeoasis.com
Inalazioni, bagni, docce, massaggi con
acqua salsobromiodica - *Salso-bromo-iodic water for inhalations, baths, showers and massages.***TRAGHETTO
PER PEDONI E BICICLETTE**
*Ferry for people and bicycles***PORTO GARIBALDI****LIDO DEGLI ESTENSI**Orari *Timetable*:1 aprile *April* - 31 maggio *May*
7.00 / 20.001 giugno *June* - 30 giugno *June*
7.00 / 23.001 luglio *July* - 31 agosto *August*
7.00 / 01.001 settembre *Sept.* - 30 settembre *Sept.*
7.00 / 23.001 ottobre *October* - 31 marzo *March*
7.30 / 19.00Partenze ogni 5 minuti.
*Departures every 5 minutes.***TRASPORTI** *Transports* ***TRASPORTI DA / PER***Transport to / from*
LIDI DI COMACCHIO**AUTOBUS DI LINEA***Bus Services*FERRARA / LIDI DI COMACCHIO
RAVENNA / LIDI DI COMACCHIO
Info: tel. 0532 599411 • www.atc.bo.it**TAXIBUS DI LINEA DA COMACCHIO
PER I LIDI DI COMACCHIO***Taxibus Routes from Comacchio to Lidi*Servizio feriale con prenotazione
obbligatoria il giorno precedente il
viaggio - *Transport service bookable by*
phone the day before travel.

Call Center: tel. 800 52 16 16

199 113 155 (da cellulare *by mobile*)
(Lunedì-venerdì *Monday-Friday* 9.00
/ 15.00; sabato *Saturday* 9.00 / 12.00)
Biglietti acquistabili nelle rivendite
autorizzate - *Tickets can be bought*
*from authorised retailers.***AUTOBUS LINEA 1:****Comacchio - Lido delle Nazioni**Comacchio, Ospedale San Camillo -
Porto Garibaldi - Lido degli Scacchi
- Lido di Pomposa - San Giuseppe
- Lido delle Nazioni**AUTOBUS LINEA 2:****Comacchio - Lido di Spina**Comacchio, Ospedale San Camillo -
Porto Garibaldi - Lido degli Estensi
- Lido di Spina**AUTOBUS LINEA 10:****Comacchio - Lagosanto**Comacchio, Ospedale San Camillo
- Trepponti - Comacchio Centro -
Volania - Lagosanto - Ospedale
del Delta**AUTOBUS LINEA 4:****Lido di Volano - Marozzo**Lido di Volano - Volano - Vaccolino
- Lagosanto - Marozzo - Ospedale
del Delta**AUTOLINEE DA ****Bus departures from ****BOLOGNA, LIDI DI COMACCHIO****Saca**Via del Sostegno, 2 - Bologna
tel. 051 6349422 • www.sacaonline.it**BOVOLONE, CARPI,****LIDI DI COMACCHIO****Dall'Aio Euroviaggi**Via Isolana, 34 - 37056 Salizole (VR)
tel. 045 6954021
www.dallaioviaggi.it**MEDOLLA, MODENA,****CENTO, LIDI DI COMACCHIO**

Razzaboni Giovanni

Via Grande, 2 - Medolla (MO)
tel. 0535 52099
info@razzabonidue.it
razzabonidue@libero.it
www.tintarellaviaggi.it

MILANO, LIDI DI COMACCHIO

Autostradale S.r.l.
tel. 02 33910794
www.autostradale.it

**MIRANDOLA, LIDI DI COMACCHIO
OSTIGLIA, LIDI DI COMACCHIO****Corbus**

Via Farini, 51 - Pilastrini di Bondeno (FE)
tel. 0532 883312
www.corbus.it

**ORBASSANO, TORINO,
LIDI DI COMACCHIO****La Valle Trasporti**

Viale Marconi, 47/49 - Ferrara
tel. 0532 770529
www.lavalle-bus.it

VERONA, LIDI DI COMACCHIO**Atv**

Lungadige Galtarossa, 5 - Verona
tel. 045 8057811 - www.aptv.it
Prenotazioni *Reservations*:
045 8057922

* Informazioni sugli orari di linea presso gli Uffici Informazioni Turistiche dei Lidi di Comacchio.

For timetable information contact the Tourist Information Offices at the Lidi di Comacchio.

AUTOLINEE PER

Bus departures to

**MIRABILANDIA, SAN MARINO,
VENEZIA, CHIOGGIA****Abbondanti Bus**

Via Amendola, 101 - Codigoro (FE)
tel. 0533 712555

U**UFFICI POSTALI**

Post Offices

COMACCHIO

Via Don Minzoni, 10
tel. 0533 319511 - fax 0533 81226
www.poste.it

LIDO DELLE NAZIONI

Via dei Papi, 1 (loc. VACCOLINO)
tel. 0533 97223
www.poste.it

LIDO DI POMPOSA

Via Lido di Pomposa, 73
(loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 380311 - fax 0533 381465
www.poste.it

PORTO GARIBALDI

Via Resistenza, 15
tel. 0533 327035 - fax 0533 329098
www.poste.it

LIDO DEGLI ESTENSI

Via Leopardi, 58
tel. 0533 327711
www.poste.it

V**VETERINARI Veterinaries****COMACCHIO****FERRARESI PIERLUIGI**

Via Don Minzoni, 14
tel. 0533 81012 - cell. 339 7036350
lunedì / venerdì 16.00 - 19.00,
sabato 10.00 - 12.30, chiuso domenica
monday / friday 16.00 - 19.00,
saturday 10.00 - 12.30, sunday closed

LIDO DI POMPOSA**BALLARINI ANTONIO**

Via Lido di Pomposa, 51 - Via delle Nazioni, 3 (loc. SAN GIUSEPPE)
tel. 0533 382434 - cell. 380 3213781
balantonio@libero.it

PORTO GARIBALDI**MEZZOGORI ADOLFO**

Via Mentana, 30
tel. 0533 324020

ARVEDA MARISA

Viale Ugo Bassi, 62
tel. 0533 325550 - cell. 338 5980687

VIGILI DEL FUOCO

Fire Brigade

Via Don Cesare Simoni, angolo S.S.
309 Romea (loc. PORTO GARIBALDI)
tel. 0533 356441

Z**ZONE PEDONALI**

Pedestrian zones

LIDO DELLE NAZIONI**LUNGOMARE ITALIA
PIAZZALE ITALIA**

Dal 1 luglio al 31 agosto
1 July/31 August
Orario: tutti i giorni dalle 20 alle 24
every day 20/24

LIDO DI POMPOSA**VIALE MARE ADRIATICO**

Dal 1 giugno al 31 agosto
1 June/31 August
Orario: tutti i giorni dalle 20 alle 24
every day 20/24

LIDO DEGLI ESTENSI**VIALE CARDUCCI
VIALE DELLE QUERCE**

Inverno - *winter*:
festivi - *holidays* 14.30 / 19.30
Estate - *summer*:
tutti i giorni - *every day* 15.30 / 6.00

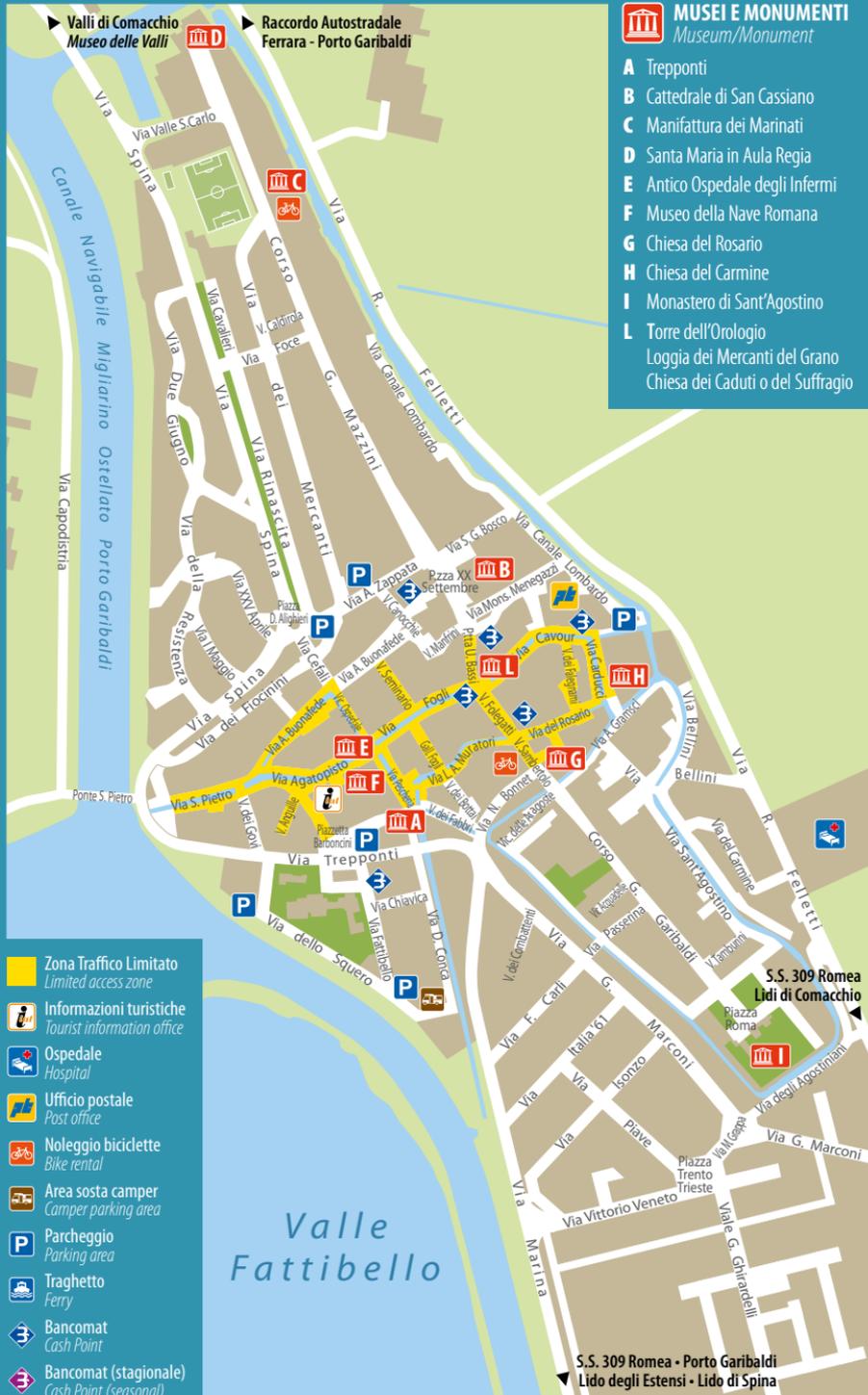
**VIALE LEOPARDI
(Viale Carducci, Viale Pascoli)**

Estate *summer*:
tutti i giorni *every day* 20.30 / 2.00

MUSEI E MONUMENTI

Museum/Monument

- A** Trepponti
- B** Cattedrale di San Cassiano
- C** Manifattura dei Marinati
- D** Santa Maria in Aula Regia
- E** Antico Ospedale degli Infermi
- F** Museo della Nave Romana
- G** Chiesa del Rosario
- H** Chiesa del Carmine
- I** Monastero di Sant'Agostino
- L** Torre dell'Orologio
Loggia dei Mercanti del Grano
Chiesa dei Caduti o del Suffragio



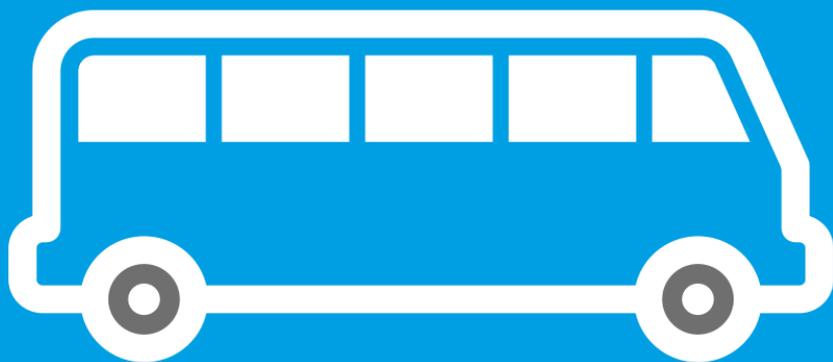






- 30 LIDO
- 31 MARINELLA
- 32 CAMPO DEL SOLE
- 33 ROMA
- 34 FARO
- 35 HAWAII
- 36 HONOLULU
- 37 HAITI
- 38 CAPANNA
- 39 ULTIMA SPIAGGIA TROCADERO
- 40 SAN MARCO
- 41 HAVANA BEACH BY ANCORA
- 42 MONTECARLO
- 43 FLORIDA BEACH
- 44 BAIA DI MAUI
- 45 BUSSOLA
- 47 GRANCHIO
- 48 SPINA
- 49 LAS VEGAS
- 50 SPORT
- 51/52 SCHIUMA
- 53 EDEN
- 54 MALUA
- 55 LA SIRENETTA
- 56 VIRNA
- 57 MAR Y SOL BAGNO 57
- 58 PATRIZIA
- 59 MIRKO
- 60 HOLIDAY
- 61 KURSAAL
- 62 SABBIA D'ORO
- 63 LE PIRAMIDI
- 64 JAMAICA

LINEA DI COSTA E DEL PARCO DEL DELTA



Om de punten te verbinden krijg van ons de lijn
Vi giver dig linien, så du selv kan sætte turen sammen punkt for punkt



LIJN VAN COSTA EN DELTA

Voor het toeristenstation 2014 is er aan de stranden van Comacchio voor toeristen en inwoners een openbare transportservice actief om naar de kust te gaan en het gebied op zijn best te beleven. Het betreft hier een efficiënte verbinding tussen de hoofdstad, de 7 stranden en het Park van de Delta om elke dag een ander strand, en historische plaats of een natuurlijke oase te ontdekken. Jongeren kunnen bovendien in alle veiligheid zich op het terrein begeven dankzij de nachtlijnen. Tijden, prijzen en informatie m.b.t. de service verkrijgbaar bij de informatiekantoren of op de site www.turismocomacchio.it

TRANSPORT LANGS KYSTEN OG DELTAET

I turistsæsonen 2014 kører der busser til Lidoerne i Comacchio, så turister og indbyggere kan få et behagelig sommeroplevelse i området. Busserne kører mellem Comacchio, de 7 lidoer og Deltaparken, så man kan udforske en ny strand, et historisk sted eller en naturlig oase hver dag. Transportprojektet giver desuden de unge mulighed for at blive transporteret sikkert rundt i området takket være afgangene om natten. For information om afgang, priser og om tjenesten, kontakt venligst informationskontorene eller besøg hjemmesiden: www.turismocomacchio.it

Lidi di Comacchio

De zee met de natuur rondom!
Havet med den omgivende natur!



**Vlieg naar de
Lidi van Comacchio!
De auto is vrij!**

**Ta' flyet til
Comacchios Lidoer.
Bilen er gratis!**



Europcar



FLY&DRIVE!

Vlieg naar de Lidi van Comacchio, met Europcar is de auto onbegrepen (op de heen- en terugreis). Voor informatie en promotiemateriaal ga je naar de site:

*Flyv til Comacchios lidoer, bilen er inkluderet med Europcar (tur/retur).
For at få mere at vide og for at se tilbudsmateriale kan du gå ind på hjemmesiden:*

www.parcodeldelta.com

CARTA TURISTICA TOURIST MAP



COME ARRIVARE HOW TO GET THERE



Bologna "G. Marconi"
tel. +39 051 6479615
www.bologna-airport.it

**Bergamo - Orio al Serio
"Caravaggio"**
tel. +39 035 326323
www.sacbo.it

Rimini "F. Fellini"
tel. +39 0541 715711
www.riminiairport.com

Treviso "A. Canova"
tel. +39 0422 315111
www.trevisoairport.it

Venezia "M. Polo"
tel. +39 041 2609260
www.veniceairport.it

Verona "V. Catullo"
tel. +39 045 8095666
www.aeroporto.verona.it



Navetta di collegamento tra Ferrara e l'aeroporto di Bologna. Tutti i giorni ogni 2 ore e 30 min. (16 corse giornaliere). Tempo del tragitto: circa 1 ora. Shuttle to/from Bologna Airport - Ferrara. Only 45 km / 60 min. Journey. Daily timetable departures every 2h 30'. tel. +39 0532 1944444 www.ferrabusandfly.it



Trenitalia
(Venezia - Firenze - Roma)
numero verde 89.20.21
tel. +39 06 68475475
(calling from abroad)
www.trenitalia.com

**Trasporto Passeggeri
Emilia-Romagna**
(Mantova - Ferrara - Codigoro)
numero verde 840.151.152
www.tper.it



In auto By car

Autostrada A13

Bologna - Padova

Uscite Exit FE Nord, FE Sud

Raccordo autostradale

Uscita Exit A13

FE Sud - Porto Garibaldi

SS 309 Romea

Collegamento tra i diversi
Lidi di Comacchio

Links the Lidi di Comacchio

In autobus Bus service

Linee urbane ed extraurbane

Urban and suburban bus lines

tel. +39 0532 599490

www.tper.it

Radiotaxi

tel. +39 0532 900900

Taxibus

tel. 800 521616

tel. 199113155 (cell.)

www.tper.it

LEGENDA LEGEND

- Approdo
Dock/Pier
- Porto turistico e/o escursioni
Tourist port and/or boat excursions
- Area sosta camper
Camper parking area
- Birdwatching
- Casone di valle
Old fishing house
- Centro Visita Parco Delta del Po
Po Delta Park Visitor Centre
- Ospedale
Hospital
- Stazione ferroviaria
Railway station

- Traghetto
Chain-Ferry/Ferry boat
- Uff. Informaz. e Accoglienza Turistica
Information and Tourist Office
- Ufficio Informazioni Turistiche
Tourist Information Office
- Stabilimenti balneari
Seaside resorts
- Percorso ciclabile
Cycle path
- Autostrada
Motorway
- Ferrovia
Railway
- Oasi di protezione della fauna
Green or wooded area
- Parco Delta del Po Emilia-Romagna
Po Delta Park Emilia-Romagna





PROVINCIA
DI FERRARA



COMUNE DI
COMACCHIO



Camera di Commercio
Ferrara

Adriatische kust
Adriaterhavskysten

I
N
F
O



HET HELE JAAR GEOPEND
ÅBEN HELE ÅRET

Comacchio via Agatopisto, 3
tel. +39 0533 314154
comacchio.iat@comune.comacchio.fe.it



www.ferrarainfo.com/it/comacchio



OPENING SEIZOENSgebonden
SÆSONMÆSSIGE

Lido di Volano Piazza Volano Centro
tel. +39 0533 355208
iatlidovolano@comune.comacchio.fe.it

Lido delle Nazioni Via Germania, 24
tel. +39 0533 379068
iatlidonazioni@comune.comacchio.fe.it

Lido di Pomposa Via Monte Grappa, 5
tel. +39 0533 380342
iatlidopomposa@comune.comacchio.fe.it

Porto Garibaldi Via Ugo Bassi, 36/38
tel. +39 0533 329076
iatportogaribaldi@comune.comacchio.fe.it

Lido degli Estensi Via Ariosto, 10
tel. +39 0533 327464
iatlidoestensi@comune.comacchio.fe.it

Lido di Spina Viale Leonardo Da Vinci, 112
tel. +39 0533 333656
iatlidospina@comune.comacchio.fe.it